Mgr Armand Chaussé
Séminaire
Saint-Jean, Qué.
A.

Le Richelieu

Journal régional diocésain catholique

SCN IMPRIMEURS ALLIÉS CANADA

92

Déclaré Organe Officiel de l'Action Catholique dans le diocèse de Saint-Jean-de-Québec, le 22 juin 1937

Vol. XII, No 41 — SAINT-JEAN, JEUDI, LE 24 JUILLET, 1947 — 5 sous le numéro

M. le chanoine Wilfrid Fernet est décédé, dimanche, le 20

UNE PERTE POUR TOUT LE DIOCESE

Dimanche après-midi, à son presbytère, l'estimé curé de la paroisse Notre-Dame Auxiliatrice, M. le cha-



noine Wilfrid Fernet, rendait le dernier soupir, après une longue et douloureuse maladie. Cette mort plongeait dans un deuil profond non seulement cette paroisse, mais la ville et le diocèse tout entier. M. le curé Fernet était vicaire forain et chanoine capitulaire de la cathédrale de Saint-Jean. Issu d'une nombreuse famille, le 29 août 1880, à St-Thomas, diocèse de Joliette, M. le chanoine W. Fernet aurait eu 67 ans, le mois prochain. Il était curé de Notre-Dame, depuis 1940. Deux frères lui survivent: MM. Dieudonné Fernet, des Trois-Rivières, et Marcial Fernet, de Berthier.

Le distingué défunt fit ses études commerciales au collège de Berthier et ses études classiques au collège de l'Assomption où il enseigna les mathématiques durant douze ans. Ordonné prêtre par Mgr Paul Bruchési, le 23 mai 1909, il quitta son almamater pour devenir vicaire à la paroisse St-Pierre-Claver de Montréal. Il fut durant plusieurs années chapelain du pensionnat des RR. SS. Ste-Anne, à Lachine, puis au Mont-Ste-Anne, pour être nommé aumônier des RR. SS. de la Providence, rue Fullum. En 1928, il devenait curé de la paroisse St-Blaise, dans le comté de Chambly et, le jour de Pâques 1.40, il était nommé à la cure de Notre-Dame-Auxiliatrice.

A bien des oeuvres, il prêta son concours. L'oeuvre de la presse catholique du diocèse, Le Richelieu, reçut de lui un appui particulier et depuis nombre d'années déjà, il faisait partie du bureau de direction de la compagnie "Les Editions du Richelieu Ltée". Il était encore présent à la dernière réunion de ce conseil d'administration, le mois dernier.

Exposée au presbytère, la dépouille mortelle fut transportée en l'église paroissiale, mardi soir. Mgr Romain Boulé, vicaire général du diocèse et curé de Longueuil, a présidé la cérémonie de la translation des restes. Les porteurs d'honneur étaient MM. les abbés A. Piché, curé de Lacadie, Alcide Gareau, curé de St-Hubert, Antonin Legendre, curé de St-Blaise, Etienne Lajeunesse, procureur du séminaire, Lucien Messier, de l'Evêché, et J.-A. Gareau, aumônier diocésain de la J.E.C. Une foule nombreuse de prêtres, de paroissiens et d'amis suivaient la tombe.

Au cours de la soirée, dans l'église paroissiale presque continuellement remplie, des fidèles sont venus tour à tour prier pour le repos de l'âme du défunt. Pendant toute la soirée, quatre confesseurs n'ont cessé d'entendre les confessions et cette nuit et ce matin des communion nombreuses ont été distribuées.

A 9.30 hres, mercredi matin, Son Excellence Mgr A. Forget, évêque de Saint-Jean-de-Québec a chanté le service solennel. Mgr l'évêque avait comme prêtre assistant Mgr R. Boulé, comme diacres d'honneur: MM. les chanoines A. Beauséjour, principal de l'Ecole Normale, et W. Charbonneau, curé de la cathédrale; comme diacres d'office: les abbés Lucien Roy, desservant, et B. Gaboriau, de Notre-Dame Auxiliatrice. M. le chanoine J. Poissant dirigeait les cérémonies. M. Roméo Therrien dirigeait le choeur de chant qui rendit la messe de Perosi et l'abbé J.-P. Guillet touchait l'orgue.

On remarquait dans le choeur et dans la nef: Mgr Armand Chaussé, supérieur du séminaire St-Jean, et chanoine titulaire du diocèse de St-Jean; Mgr J.-C. Chevalier, vicaire forain et curé de Laprairie; M. le chanoine J.-H. Lecourt, C.H., curé de St-Isidore; M. l'abbé Paul-Emile Dumas, vicaire à St-Edmond; M. l'abbé Isidore Provençal, vicaire à la Cathédrale; M. l'abbé A. Forget, curé de St-Edmond; R. P. Charles Richard, s.i., de la Villa St-Martin; M. le curé O. Berthiaume, de St-Sébastien; M. le chanoine H. Lussier, supérieur du collège l'Assomption; M. l'abbé Louis-M. Lanthier, professeur au collège de l'Assomption; M. l'abbé F.-X. Tousignant, professeur au collège de l'Assomption; M. l'abbé J.-P. Georges, curé de St-Constant; M. l'abbé Edmond Gervais, vicaire à St-Edouard de Montréal; M. l'abbé Léo Raymond, vicaire à la Cathédrale de St-Jean; M. l'abbé P. Corriveau, professeur au séminaire de St-Jean; M. l'abbé Antonio Gagnon, aumônier de St-Bruno; M. l'abbé Antoine Legendre, curé de St-Blaise; RR. PP. Robert Valois, c.s.v., du séminaire de Joliette, Emile Ietté, c.s.v., du séminaire de Joliette; M. l'abbé Léopold Emond, du séminaire de St-Jean; R. P. Alphonse Thérien, c.s.v., du séminaire de Joliette; M. l'abbé Lucien Messier; M. l'abbé Omer Ménard, aumônier de la J.A.C.; M. l'abbé J.-A. Gareau, vicaire à Longueuil; R. P. P.-E. Ranger, s.j., de la Villa St-Jean; R. P. Donat Boutin, s.j., de la Villa St-Jean; R. P. Arcade-M. Monnette, o.p., d'Ottawa; M. l'abbé Adrien Gamache, curé de la paroisse du Sacré-Coeur; M. l'abbé Donatien Donais, aumônier à Laprairie; R. P. Silas Bessette, c.f.s., M. le chanoine O. Archambault, curé

(Suite à la page 4)

A la Villa St-Jean

FETE DE SAINT IGNACE

Jeudi matin, à huit heures, le 31 juillet, en la fête de saint Ignace, Fondateur de l'Ordre des Jésuites et Patron des Exercices spirituels, Son Excellence Mgr Anastase Forget célébrera la messe, dans la chapelle des retraitants. Tous les anciens retraitants et amis de la Villa St-Jean sont cordialement invités.

Nous profitons de l'occasion pour remercier de tout coeur les collaborateurs de l'Oeuvre des Retraites fermées: Nous avons rencontré partout immense compréhension et inlassable encouragement. Tout pour le Sacré-Coeur et le Coeur Immaculé de Marie!

Le Père Supérieur

—o-O-o—

Coopérative d'habitations

CHARTE-ELECTIONS

Lors de l'assemblée de fondation de la Cité Ouvrière de Saint-Jean, le 13 juillet dernier, plus de 100 nouveaux sociétaires furent inscrits. Après que la constitution fut adoptée, on procéda aux élections des bureaux de direction comme suit:

Conseil d'administration: Alfred Paradis, président; Jean Gaudet, vice-président; Léopold Gousy, secrétaire archiviste; Oliva Frégeau, trésorier; Armand Barrière, Léonard Galipeau et Guy Lepain.

Conseil de Surveillance: Conrad Monière, Hervé Lacasse et René Tramblay.

—o-O-o—

Tuée par un fusil

Mardi le 15 juillet, le coroner Dr N. A. Sabourin a présidé l'enquête sur la mort de Mme Louis-Philippe Ménard, née Marie-Paule Perras, de Saint-Césaire, qui a trouvé une mort tragique dans sa propre cuisine, ces jours derniers. Elle était âgée de 23 ans à peine. Elle fut tuée par une décharge de plomb d'un fusil que son mari était à nettoyer, et qu'il croyait vide de cartouches. La victime, qui était à la veille de donner naissance à un enfant, fut transportée d'urgence à l'Hôpital de St-Jean, où l'on tenta vainement de sauver la vie de la mère et du bébé. Un verdict de mort accidentelle fut rendu.

Outre son époux, la défunte laisse un jeune fils de 18 mois; ses parents: M. et Mme Georges Perrais, trois frères et deux soeurs.

Nos condoléances à la famille.

—o-O-o—

Visite pastorale

Son Excellence Mgr l'Evêque a fait la visite canonique de la paroisse Ste-Trinité de Contrecoeur, les 12 et 13 juillet. A cette occasion 64 petits garçons et 56 petites filles reçurent le sacrement de Confirmation.

Les 19 et 20 juillet, c'était au tour de la paroisse de Sainte-Julie de recevoir la visite de Son Excellence. La Confirmation fut donnée à 31 petits garçons et 34 petites filles.

La prochaine paroisse à être visitée sera St-Bruno, soit samedi et dimanche prochains, les 26 et 27 juillet.

Célébration d'un cinquantenaire

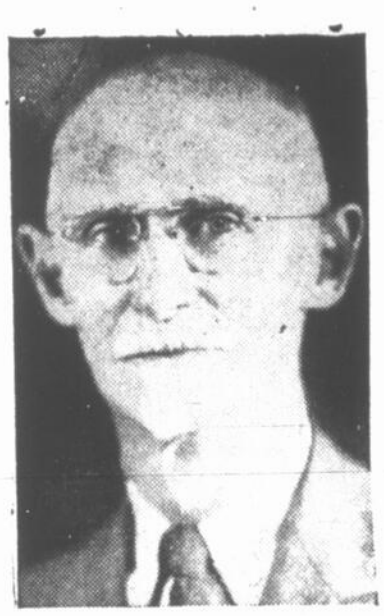
Un bel hommage a été rendu, samedi soir dernier, à M. le notaire J.-E. Boivin, à l'occasion du cinquantième anniversaire de son engagement comme secrétaire-trésorier du conseil de comté d'Iberville. Au cours d'un banquet à l'Hôtel Frontenac, organisé par ce conseil, celui-ci offrit ses remerciements et lui donna une bourse bien garnie, en reconnaissance des services rendus. M. le préfet Aldéi Daudelin, maire de la paroisse de St-Alexandre, lui lut une adresse, où il rappela le dévouement apporté par le jubilaire, d'une façon exemplaire, durant ces années. Il nota, particulièrement, aux applaudissements des cinquante personnes présentes, que, grâce aux sages avis légaux de Me Boivin, le conseil de comté d'Iberville n'a pas eu un seul procès durant ces cinquante ans. Une gerbe de roses fut présentée à Mme Boivin, au nom du conseil, par Mme Samuel Bessette, épouse du maire de St-Grégoire.

M. le préfet ainsi que M. et Mme J.-E. Boivin, étaient entourés de leurs enfants et de Claude et Andrée Boivin, petits-enfants: M. le notaire G. Guillet, président de l'association des notaires du district: et MM. les maires membres du conseil: M. Osias Boucher, maire de St-Athanase; M. Dollard Brisson, de Ste-Brigide; M. Samuel Bessette, de St-Grégoire; M. Omer Rainville, du village d'Henryville; M. Edouard Lecomte, de St-Sébastien; M. Honoré Beaudry, du village de St-Alexandre, ainsi que de leurs épouses. Plusieurs anciens maires et leurs épouses avaient tenus à être de la fête ainsi que les confrères du jubilaire pour le comté d'Iberville: Me Hector Moreau et Mme Moreau, Me Rodolphe Fournier et Mme Fournier, Me Rolland Guillet.

Me G. Guillet, au nom de ses confrères, offrit à Me Boivin ses félicitations. Il souligna les nombreux services qu'un notaire rend à ses concitoyens dans l'exercice de sa fonction et des charges nombreuses qu'on lui confie. Il nota que l'influence de Me Boivin fut bienfaitrice en maintes occasions, particulièrement lors de la vente par le conseil de comté à la commission scolaire d'Iberville, de l'édifice où est maintenant l'école de Notre-Dame de Lourdes.

Les deux autres orateurs invités par M. le préfet furent:

Me R. Fournier, président de la Société St-Jean-Baptiste pour Iberville et le diocèse, qui rappela que Me J.-E. Boivin fut le premier président de la section locale. Il souligna que Me Boivin a fondé avec ses collè-



gues cette association sur des bases si solides que celle-ci a réalisé des oeuvres aussi magnifiques que l'érection du monument du Frère André, qui est un actif considérable pour Saint-Grégoire. Il dit que le jubilaire s'est dévoué à de multiples autres oeuvres, dont la Ligue du Sacré-Coeur, la Société d'Agriculture, etc.

M. Dollard Brisson, qui dit l'importance pour le peuple canadien-français d'avoir des chefs de file de la trempe du notaire Boivin pour lui indiquer la voie à suivre pour demeurer fidèle à la religion, la langue et les traditions des ancêtres. Il rendit hommage à l'honnêteté et à la science légale du jubilaire.

Me J.-E. Boivin, en termes émus et choisis, remercia MM. les maires de leur geste, en soulignant la douceur de la gratitude. Il avoua avoir fait tout son devoir dans les diverses fonctions qu'on lui a confiées, ajoutant que ce sera là le plus bel héritage qu'il laissera à sa famille. Il remercia les dames d'avoir bien voulu accompagner leurs maris pour cette fête de famille. Il dit sa joie de voir tous les notaires du comté, ses amis, près de lui. Ces cinquante années au conseil de comté lui ont été agréables grâce à la courtoisie des 99 maires qui ont alors siégé durant ce temps; de ce nombre soixante sont décédés. Il se dit heureux d'avoir aidé ses concitoyens à chaque fois qu'il a pu le faire.

"Le Richelieu" offre ses félicitations au jubilaire.

En Congrès à St-Jean

C'est dans notre ville que l'Association "Drive Yourself" de la Province de Québec tiendra sa réunion annuelle. Elle consistera en un souper qui sera servi au Club Social, ce soir jeudi, 24 juillet, à 6.30 p.m.

M. le Maire Alcide Côté, M.P., souhaitera la bienvenue aux congressistes.

Au congrès du Barreau rural

Lors du congrès du Barreau Rural, tenu en fin de semaine dernière aux Trois-Rivières, Me Alcide Côté, M.P., a été élu directeur pour représenter la division du Richelieu. Me Maurice Fortin, de Bedford, a aussi été élu directeur, pour la division de Missisquoi. Me Jacques Cartier a été élu vice-président honoraire.

Nos félicitations.

CARNET SOCIAL

Mme L. D. Trudeau passe une quinzaine à Boston et Worcester, Mass., où elle rend visite à des parents.

—o—

Mlle Alice Bruneau, de New York, est en visite chez ses parents, M. et Mme Rosario Bruneau, de la rue Laurier.

—o—

M. et Mme Paul Collerette et leur fillette, de Montréal, ont passé une semaine en visite chez les parents de notre ville.

—o—

M. et Mme Sam. Piché, Mlle Anita Piché, de Green Island, N.Y., ont passé une semaine en visite chez leurs parents de notre ville.

—o—

M. et Mme J. Roland Meunier, et leurs enfants, sont revenus d'un séjour à Québec et à l'Ile d'Orléans.

—o—

M. et Mme Henri Vallée, et leurs filles, font un voyage à Boston, Philadelphie, Baltimore, New York et Washington.

—o—

Mlle Jacqueline Rameau passe une semaine de vacances à Cacouna, en compagnie de Mme Jean-Louis Rameau et de d'autres amies.

—o—

M. et Mme Maurice Houle, de Victoriaville, étaient chez M. et Mme Télesphore Vigneault, de notre ville, en fin de semaine dernière.

—o—

Mme Jacques Lauzier et M. Guy Langlois, de Montréal, en villégiature à St-Mathias, rendaient visite à leurs parents de notre ville, lundi dernier.

—o—

M. et Mme Albert Robinson, de Montréal, Mme Euclide Bourque et M. Fernand Bourque, de Farnham, étaient de passage à Saint-Jean et Iberville, la semaine dernière.

—o—

M. et Mme Jacques Lauzier et leurs fillettes, garde Marthe Langlois, de Montréal, rendaient visite à M. et Mme Henri Desrochers, la semaine dernière.

—o—

M. le Juge et Mme André Régnier, leur fille, sont de retour d'un voyage au Lac Georges, Saratoga et Old Orchards.

—o—

M. Raoul Rémillard, de Vancouver, a rendu visite à M. et Mme Jacques Cartier.

—o—

Mme Georges Tassé et M. Alain Tassé sont en villégiature à Kenneybuck, Me.

—o—

M. Ernest Denault et sa famille sont en vacances à Old Orchards.

—o—

M. et Mme J. B. Cliche et leurs enfants, M. Guy Fortin ont passé une semaine à St-Georges de Beauce.

—o—

M. et Mme Henri Roy, M. Thomas Roy, M. Jean Ross sont de retour d'une huitaine passée à Rimouski.

—o—

M. et Mme David Ménard, de Burlington, Vt., étaient en visite chez des parents de notre ville, récemment.

Mlles Jacqueline Guillet et Louise Fortin passent une quinzaine au Lac Jean Jeune où elles dirigent un camp de Guides.

—o—

M. et Mme Hubert Varin, de Montréal, passent une quinzaine chez des parents de notre ville.

—o—

M. Edmond Piché, de Green Island, N. Y., passe quelques semaines en visite chez des parents de notre ville.

—o—

Mlle Fernande Trudeau, de Montréal, a passé une semaine de vacances à St-Jean.

—o—

M. et Mme Pierre Lasnier, Mme Emile Péloquin et M. et Mme Eddy Nicholson passent quelques jours à Ottawa.

—o—

Mlle Hazel Nicholson passe une quinzaine à Ottawa chez M. et Mme Normand Lasnier, de la rue Oakland.

—o—

M. André Belanger, officier de marine, fils de M. et Mme Amédée Bélanger, était de passage parmi nous ces jours derniers.

—o—

M. et Mme Marc Belanger de la Rivière-du-Loup sont les hôtes de M. et Mme Amédée Belanger, de la rue Champlain.

—o-O-o—

FAIRE-PART

M. et Mme Normand Lasnier (Ruth Nicholson) d'Ottawa ont l'honneur de faire part à tous leurs parents et amis de la naissance d'une fille, née le 10 juillet à l'hôpital général d'Ottawa, baptisée le 20, sous les noms de Marie, Thérèse, Lise.

Parrain et marraine: M. et Mme Pierre Lasnier, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Eddy Nicholson, grand'mère de l'enfant.

—o-O-o—

Aux Membres de l'U. C. F.

Seriez-vous intéressées à visiter l'Exposition de Québec? Si oui, donnez votre nom à la secrétaire, Tél. 2993.

Laquelle de vous aimerait à tisser? Le 45" est libre.

Après ce quatrième avis, nous disposerons de la laine renaissance qui n'aura pas été reclamée; par conséquent, les personnes intéressées sont priées d'en prendre note et faire diligence cette semaine.

—o—

Avez-vous visité notre Comptoir d'Artisanat? Jeunes mamans, vous êtes spécialement invitées. Il y a tellement de belles choses qui vous intéresseront.

Beaucoup de nouveau et du beau. Où? Au Magasin LeSieur & Frère.

—o-O-o—

ABSENT

Le Dr Emeril Poirier, dentiste, sera absent de son bureau du 24 juillet au 7 août.

Notes Paroissiales

NAISSANCES

A la cathédrale, le 7 juillet, a été baptisé Joseph, Denis, Réal, enfant de M. Philodore Moreau et de Germaine Landry. Le parrain a été M. Arsène Samoisette et la marraine Marie-Ange Landry, oncle et tante.

—o—

A la cathédrale, le 9 juillet, a été baptisé Serge, France, Christian, enfant de M. Moïse Lebeau, et de Lucienne Boudreau. Le parrain a été M. André Lebeau et la marraine Lisette Lebeau, frère et soeur.

—o—

A la cathédrale, le 12 juillet, a été baptisé Joseph, Robert, Yvan, Rénald, enfant de M. Paul Limosi et de Gilberte Langlois. Le parrain a été M. Yvan Guillet et la marraine Jeanne Guillet.

—o—

A la cathédrale, le 13 juillet, a été baptisée Marie, Thérèse, Monique, enfant de M. Gérard Breton et de Blandine Landry. Le parrain a été M. Telesphore Landry et la marraine Victorine Hébert, grands-parents.

—o—

A la cathédrale, le 13 juillet, a été baptisée Marie, Jeanne, Yolande, enfant de M. Charles St-Gelin et de Yvonne Bergeron. Le parrain a été M. René Dubuc et la marraine Marie-Jeanne Bergeron, oncle et tante.

—o—

A la cathédrale, le 13 juillet, a été baptisée Marie, Thérèse, Jacqueline, Lisé, enfant de M. Jean-Paul Ouellette et de Thérèse Dupont. Le parrain a été M. Alfred Dupont et la marraine Laura Messier, grands-parents.

—o—

A l'Immaculée Conception de Montréal, le 12 juin, a été baptisé Louis, Jean-Paul, Domina, enfant de M. Georges-Henri Roberge et de Hermine DeMoyer. Le parrain a été M. Louis E. Roberge et la marraine Jeannette Ménard, grands-parents.

A la Cathédrale, le 17 juillet, a été baptisé Joseph, Valmore, Jean, Michel, Jacques, enfant de M. Alain Guillette et de Gabrielle Poulin. Le parrain a été M. Jean Gaudette et la marraine Gisèle Poulin, oncle et tante.

—o—

A la Cathédrale, le 18 juillet, a été baptisé Joseph, Bernard, Gilles, enfant de M. Gaston Robitaille et de Julie Tremblay. Le parrain a été M. Noël Tremblay et la marraine Marie-Louise Clermont, oncle et tante.

—o—

A la Cathédrale, le 19 juillet, a été baptisée Marie, Thérèse, Jocelyne, enfant de M. Richard Gamache et de Alice Grenier. Le parrain a été M. René Grenier et la marraine Thérèse Grenier, oncle et tante.

—o—

A la Cathédrale, le 20 juillet, a été baptisé Joseph, Philippe, Denis, enfant de M. Roland Denis et de Adrienne Daunais. Le parrain a été M. Philippe Ménard et la marraine Lucina Daunais, oncle et tante.

—o—

A la Cathédrale, le 20 juillet, a été baptisée Denise, Anita, Ginette, enfant de M. Pierre Lamarre et de Madeleine Hébert. Le parrain a été M. Arthur Hébert et la marraine Marie-Thérèse Hébert.

—o—

A la Cathédrale, le 20 juillet, a été baptisé Joseph, Jacques, Elie, enfant de M. Léopold Samson et de Annette Ledoux. Le parrain a été M. Elie Samson et la marraine Elisabeth Gosselin.

—o—

A la Cathédrale, le 20 juillet, a été baptisée Marie, Mélina, Anita, Lucie, enfant de M. Georges-A. Payette et de Marie-Louise Ouellette. Le parrain a été M. Jean-Guy Payette et la marraine Yolande Payette, frère et soeur.

—o—

A Notre-Dame Aux., le 12 juillet, a été baptisé Joseph, Gérard, Réal, enfant de M. Albert Vézina et de Cécile Dextradeur. Le parrain a été M. Gérard Dextradeur et la marraine Gracia Leclair, oncle et tante.

—o—

A Notre-Dame Aux., le 13 juillet, a été baptisé Joseph, Henri, Jacques, enfant de M. Jean-Paul Desnoyers, pharmacien, et de Madeleine Meunier. Le parrain a été M. Henri Desnoyers et la marraine Marie-Blanche Perron, grands-parents.

—o—

A Notre-Dame Aux., le 19 juillet, a été baptisée Marie, Pierrette, Nicole, enfant de M. Aimé Savary et de Béatrice Bélanger. Le parrain a été M. Léopold Savary et la marraine Léonie Surprenant, oncle et tante.

—o—

A St-Edmond, le 13 juillet, a été baptisée Marie, Aline, Alexandrina, Hélène, enfant de M. Omer Power et de Gracia Olivier. Le parrain a été M. Léo Levreault et la marraine Alexandrina Olivier, oncle et tante.

—o—

A St-Edmond, le 13 juillet, a été baptisé Joseph, Pierre, Roger, enfant de M. Roland Boucher et de Madeleine Fave. Le parrain a été M. Wilfrid Boucher et la marraine Léona Roy, grands-parents.

—o—

A St-Edmond, le 20 juillet, a été baptisée Marie, Claire, Pierrette, enfant de M. Jean Boucher et de Georgette Duquette. Le parrain a été M. Omer Duquette et la marraine Marie-Louise Primeau, grands-parents.

—o—

A St-Edmond, le 20 juillet, a été baptisé Joseph, Maurice, Robert, enfant de M. Télesphore Vigneault et de Irène Houle. Le parrain a été M. Maurice Houle et la marraine Marie-Blanche Vigneault, oncle et tante.

AUBAINES

Réduction de Souliers d'été

EN CUIR — EN TOILE — EN SUEDINE

DANS TOUTES LES COULEURS

BLANC - NOIR - BRUN - ROUGE - BEIGE - JAUNE

Un lot
Régulier $4.00 et $4.50
REDUIT A
$2.95

Un lot
Régulier à $4.00
REDUIT A
$1.95

Spécial 0.95

Profitez de l'occasion pour vous chausser à bon marché.

Geo. St. Germain

252, rue Richelieu, Saint-Jean, Qué.

Steno Bilingue

DEMANDEE

Emploi immédiat

SABOURIN & SABOURIN

Téléphone 863 Mlle Brien

"Entre toutes les oeuvres diocésaines, a écrit S. Em. le cardinal Villeneuve, je ne puis m'empêcher de recommander au premier chef celle qui entraînera toutes les autres, la presse catholique."

LE RICHELIEU

Directeur: PAUL L'ECUYER

REDACTION ET ADMINISTRATION
170, rue St-Jacques, Tél. 512
C.P. 216 — Saint-Jean, Qué.
Abonnement: $2.00
Publié par
"Les Editions du Richelieu, Ltée"

SAINT-JEAN, JEUDI, LE 24 JUILLET, 1947

Imprimé aux Editions du Richelieu Ltée

La charité par la coopération

Par les temps difficiles que nous traversons, alors que le coût de la vie monte sans cesse, que tout le régime social tend à la centralisation et au contrôle par un petit nombre de trustards, que le communisme exploite cette situation pour faire ressortir, mettre en valeur les erreurs d'un capitalisme aveugle et qui n'a pas compris sa leçon de la guerre, que ce même communisme prétend donner le paradis sur terre et le fait miroiter aux yeux du prolétariat exploité, il semble que nos compatriotes se rendent compte qu'une planche de salut leur est offerte qui nous épargnera une faillite monumentale, le chaos. Cette planche de salut c'est la COOPERATION.

Ce n'est pas une théorie nouvelle. C'est un système économique qui donne à ceux qui le pratiquent un esprit nouveau, les sort de leur égoisme et de leur individualisme, pour leur donner des idées plus larges, leur ouvrir les yeux et leur faire voir un prochain qu'ils ignoraient et qui, pourtant, vit dans les mêmes conditions qu'eux.

La formule de l'Action catholique, pratiquée dans tous les mouvements spécialisés: voir, juger, agir, conduit à des constatations et conséquemment à des réalisations pratiques. La Ligue ouvrière catholique, dans ce domaine, marche vers des réalisations qui s'imposeront à l'attention des pouvoirs publics et leur forcera la main. On se souvient de l'enquête faite par la L.O.C. sur la question des logements et des instances qui ont été faites pour que le gouvernement provincial adopte un plan de crédit ouvrier, pour la construction de logis ouvriers. Jusqu'ici les appels ont été vains, les demandes sont restées sans réponse. On fait des lois ouvrières qui donnent tous les droits à l'ouvrier, surtout celui d'être exploité, mais on lui refuse le droit de posséder une maison.

C'est devant semblable attitude que l'on a vu la L.O.C. se servir de la formule coopérative. C'est ainsi que sont nées des coopératives d'habitation à S.-Jean et à Longueuil. De côté et d'autre, les deux groupements promettent des choses intéressantes et il serait à parier que devant ces réalisations, qui ne sont pas uniques, le gouvernement, changeant son fusil d'épaule, décidera quelqu'un de ces matins d'accorder le crédit ouvrier demandé. Il sera peut être trop tard et l'ouvrier, le petit salarié, ayant pris ses propres intérêts en mains, par la coopération, pourra imposer ses propres conditions. Souhaitons le. Et ainsi nos régimes politiques se rendront compte que notre peuple ne peut plus vivre ou compter sur des promesses creuses. Nous savons que les promoteurs de ces coopératives entendent mener à bien leur oeuvre et nous souhaitons que leurs plans soient suivis et imités par d'autres.

Ce sont les communistes qui exploitent actuellement la question du logement. 16 familles installées à l'île Saint-Hélène par des propagandistes communistes mobilisent plus de gens, font plus de bruit et soulèvent plus de commentaires jusqu'en Chambre des communes et à l'Assemblée législative, que ne l'ont fait les délégués locistes quand ils ont demandé le crédit ouvrier au gouvernement provincial et que n'en font les centaines et même des milliers de coopérateurs, qui ont décidé de prendre en mains leurs propres intérêts et de se donner des logis. On a dit que "le bien ne fait pas de bruit et que le bruit de fait pas de bien." On voit de façon évidente combien cette vérité s'applique ici. On fait grande la place aux débats creux et négatifs de nos chambres, pour donner un tout petit entrefilet aux mouvements coopératifs, dans nos grands journaux. On mobilise la police et toute la presse pour quelques pauvres familles qui ne demandent qu'un toit où s'abriter.

La coopération, disons-le une fois de plus, n'a pas de limite, si elle est à base de charité chrétienne. En Suisse, en 1914, "un groupe d'ouvriers, liés par leur commune misère, cherche une dernière planche de salut . . . En 1936, la valeur totale des propriétés des coopératives était de $35,000,000."

Est-ce que cette formule est si compliquée que nous ne puissions l'adopter dans tous les domaines: construction, consommation, crédit, agriculture, production, santé.

Le R.P. Ferdinand Coiteux, franciscain, a écrit: "De façon plus immédiate, plus sûre et plus universelle que la législation sociale, le coopératisme de concert avec l'Education adulte, peut donc à juste titre être considéré comme remède efficace aux maux dont souffre la société actuelle, amener insensiblement une meilleure distribution des richesses et aider à bâtir les foyers sur le roc solide de la propriété et de l'honnête aisance."

Mais pour arriver là, il ne faut pas oublier la formule: "Chacun pour tous, tous pour chacun . . . " c'est à dire union dans la charité. C'est là la véritable coopération.

P. René Belleau.

VARIETES

Semaine sociale à Rimouski

C'est par une étude sur la vie rurale que débutera la prochaine Semaine sociale à Rimouski. Le premier cours, le vendredi matin, 26 septembre, en exposera la nature et les avantages. Il sera donné par un homme des plus compétents en la matière, l'abbé Léon Beaulieu, principal d'Ecole normale et aumônier de l'U. C.C. Ce sera une belle occasion pour tous ceux que leur position appelle à travailler en faveur de la classe agricole — fonctionnaires du gouvernement, dirigeants de l'U. C. C., missionnaires colonisateurs, instituteurs ruraux — comme d'ailleurs pour les agriculteurs eux-mêmes de solidifier les bases de leur attachement à la terre. Les cours qui suivront tendront tous à faire mieux aimer la terre comme à la rendre plus aimable.

—o—

Les relations sociales dans le Québec

Le rapport annuel du ministère du Travail de la province de Québec pour l'année 1946, publié récemment, nous apprend qu'il y a eu durant cette année d'une part une dizaine de conflits ouvriers importants et, de l'autre, cinq cents conventions collectives de travail signées entre employeurs et syndicats ouvriers dont ont bénéficié environ 100,000 salariés. Cependant, comme le fait remarquer M. André Roy dans un article du journal Travail, alors que ces conflits ont reçu une large publicité, la grande presse ne s'est pas occupée de ces règlements à l'amiable, elle les a même rarement mentionnés. Et c'est ainsi qu'on fait à notre province une réputation injuste et qu'on incite les fomenteurs de troubles à y multiplier leurs activités.

—o—

Le catholicisme aux Etats-Unis

Les statistiques catholiques pour 1946 aux Etats-Unis viennent de paraitre. Le pays compte 22 archidiocèses, 99 diocèses et le vicariat apostolique de l'Alaska, ce qui donne une population catholique de 25,268,173, soit 866,049 de plus qu'en 1945. Il y a 40,470 prêtres, 6938 Frères et 140,663 Soeurs représentant des augmentations de 1,480, 217 et 1345. L'archidiocèse de Chicago compte le plus grand nombre de catholiques, 1,716,536; Boston suit avec 1,208,089; ensuite New-York avec 1,169,376 et le diocèse de Brooklyn avec 1,111,446. Approchent le million, les diocèses de Philadelphie (978,870), Détroit (900,000) et Newark (845,218).

Il y eut en 1946, 100,628 conversions, soit une augmentation de 13,198 sur 1945.

—o-O-o—

Pour rire

ENTRE GENS CHICS

—Même par cette chaleur, vos faux cols sont toujours aussi nets. Comment faites-vous pour avoir toujours du linge frais?

—Je les conserve dans mon armoire à glace.

—o—

ENFANT PRECOCE

Grand'mère. — "Toto, si tu te laves bien la figure, tu auras deux sous, si tu te laves les oreilles, tu en auras cinq".

L'enfant. — "Grand'mère, j'ai envie de prendre un bain".

SOUSCRIPTIONS

A L'OEUVRE DU SEMINAIRE DE SAINT-JEAN ET DES CHANTIERS DU BON PASTEUR

CONTRECOEUR (Visite pastorale)

Les paroissiens	$335.00
Les Ligueurs du Sacré-Coeur	50.00
Les Chevaliers de Colomb	30.00
Les Enfants de Marie	25.00
M. François-de-Sales Gervais	20.00
M. le notaire J.-M. Richard	10.00
Les Dames de Ste-Anne	10.00
Mme Jos. Papin	10.00
Mlle Raymonde Duhamel	5.00
M. Léo Fortin	5.00
M. A. S. McNicholl	5.00
M. Richard Handfield	5.00
M. Victor Rivest	5.00
Les Tertiaires de St-François	5.00
Mme Moïse Gosselin	5.00
M. Emilien Barbeau	5.00
M. le Dr Jean Barbeau	5.00
M. Jos. Papin	5.00
M. J.-Bte Fontaine	5.00
M. et Mme Gérard Morissette	5.00
M. Philias Fortier	5.00
TOTAL	$555.00

SAINTE-JULIE (Visite pastorale)

Les paroissiens	$242.00
M. Hervé Handfield	10.00
M. Aristide Carrière	10.00
M. Gabriel Borduas	10.00
M. Clément Langevin	10.00
Anonyme	10.00
Anonyme	10.00
Les Tertiaires	5.00
Les Dames de Ste-Anne	5.00
Cercle paroissial féminin	5.00
Les Enfants de Marie	5.00
Anonyme	5.00
Mme Alcidas Huet	5.00
Mme Albert Provost	5.00
M. Richard Blain	5.00
M. Paul Provost	5.00
M. Alcidas Huet	5.00
Mme Liguori Malo	5.00
TOTAL	$357.00

COLONISATION

La croix mieux que la lance

Nos ancêtres qui aimaient "la croix mieux que la lance" sont venus en Amérique, non pas tant pour faire du commerce et s'enrichir, que pour s'y créer une autre patrie à l'image de celle qu'ils avaient quittée.

Voilà pourquoi, comme base de leur établissement ils ont choisi la terre, qu'ils ont défrichée et transformée en terres fertiles.

Comme cadre social, ils ont voulu la paroisse dont l'église est le centre, le foyer national autant que religieux.

On comprend pourquoi les familles, qui vivaient à l'ombre du clocher paroissial, unissaient en leur esprit et en leur coeur, la terre qui leur donnait le pain matériel et l'Eglise qui leur dispensait la nourriture spirituelle.

(De Lettre Past. Coll. 1946)

SOCIETE DIOCESAINE DE COLONISATION
C.P. 66 Saint-Jean

Décès de Mme Magloire Kaigle

Mardi 15 juillet est décédée à l'Hôpital de St-Jean, après quelques jours de maladie, Mme Magloire Kaigle, née Aurore Benjamin. Elle était âgée de 65 ans.

Elle laisse dans le deuil deux fils: Armand, de Mont-St-Grégoire; Donat, de Montréal; deux belles-filles: Mmes Armand Kaigle (Yvonne Tétreault), Mme Donat Kaigle (Rolande Dagesse); quatre soeurs: Rév. Soeur St-Grégoire le Grand (Bella), des Soeurs de la Présentation, à Woonsocket, R.I.; Mme David Ménard (Clara), de Seanton, Vt.; Mme Joseph Bessette (Yvonne), de St-Jean: Mme Léopold Dextraze (Alice), de Montréal; deux frères: MM. Aldémar et Silas Bénjamin, d'Iberville; trois petits-enfants: Gilles, Marcel et Michel Kaigle; plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces.

Ses funérailles ont eu lieu vendredi matin à l'église paroissiale de Mont-St-Grégoire, qui était remplie à sa capacité, de parents et d'amis venus rendre un dernier hommage à la regrettée disparue.

M. le curé Guertin fit la levée du corps et chanta le service, assisté de M. l'abbé Brosseau et du R. P. J. Godbout, m.s.c., de Montréal. Ont dit la messe aux autels latéraux: MM. les abbés J.-E. St-Onge, Martineau, J. Moreau et R.-P. Bessette.

Le deuil était conduit par MM. Silas et Adhémar Benjamin, frères de la défunte. Les porteurs étaient MM. Joseph Bessette, L. Dextraze, David Ménard, Modeste Fortier, Horm. Poulin et Florida Benjamin. MM. Adhémar Benjamin et Modeste Fortier firent la quête.

Les congréganistes des Dames de Ste-Anne vinrent au devant de la dépouille mortelle, bannière en tête. Elles étaient dirigées par Mme Lucien Quintin, présidente; Mmes Jos.-R. Bessette et Alcide Barrière, vice-présidentes. Les porteuses d'honneur étaient Mmes Adhémar Benjamin, Réséda Kaigle, Modeste Fortier, H. Poulin, Florida Benjamin, Sylva Choquette.

L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

"Le Richelieu" présente ses condoléances à la famille.

—o-O-o—

Décès de Mme Adélard Ashby

Mardi, le 15 juillet, à l'âge de 80 ans, est décédée Mme Adélard Ashby (née Julie Kaigle).

Ses funérailles eurent lieu le 18 juillet à 9.30 hres. La levée du corps fut faite par M. l'abbé G. Ostiguy, assisté de M. le curé Théberge et de M. l'abbé Lamoureux, comme diacre et sous-diacre.

Les porteurs taient MM. Gérard, Ernest, Marcel et Roger Ashby, petits-fils de la défunte.

Elle laisse dans le deuil 3 fils: Richard, de Montréal, Vitalis, de Richelieu, et Félix, de St-Jean; deux belles-filles: Mme Richard Ashby, de Montréal, et Mme Félix Ashby, de St-Jean. Quinze petits-enfants et six arrière-petits-enfants.

A cette occasion, la famille a reçu un grand nombre de témoignages de sympathies.

REMERCIEMENTS

La famille, sensible aux marques de sympathies reçues, remercie sincèrement tous ceux qui les leur ont témoignées de quelque manière que ce soit.

—o-O-o—

Condoléances

Séance spéciale du Conseil d'administration de la Caisse Populaire de St-Blaise, tenue au local de la Caisse.

Présents: MM. Anselme Surprenant, président; Dyarius Thibodeau, Edmond Moreau, Gérard Gagnon.

Il est unanimement résolu qu'au nom de tous les sociétaires, en leur nom personnel, M. le Président et les directeurs de la Caisse, douloureusement affectés par la mort soudaine de notre ancien curé, M. le Chanoine W. Fernet, fondateur de la Caisse Populaire et du Cercle de l'Union Catholique des Cultivateurs de Saint-Blaise.

Offrent à S. E. Mgr Forget, évêque du diocèse, ainsi qu'à la famille du regretté défunt, l'expression de leurs sincères condoléances dans le deuil qui les afflige ainsi que toute la population de la paroisse Notre-Dame-Auxiliatrice de St-Jean par la disparition de ce dévoué prêtre.

Qu'une grand'messe soit payée pour le repos de son âme.

Que copie des présentes soit adressée à Mgr l'Evêque du diocèse ainsi qu'à la famille du défunt et aux journaux pour publication.

Alexandre ROY, Sec.

—o-O-o—

M. le chanoine . . .

(Suite de la page 1)

de la paroisse St-Pierre de Joliette; M. l'abbé R. Gélinas, professeur au collège de l'Assomption; M. l'abbé H. Gates; M. l'abbé Alcide Gareau, curé de St-Hubert; R. P. Paul Hébert, s.j., du collège Ste-Marie de Montréal; M. l'abbé Léopold Guillemette, vicaire à Notre-Dame de la Paix; M. l'abbé J.-A. Gervais, curé de Notre-Dame de la Paix; M. l'abbé G. Sanche, curé de la paroisse Notre-Dame des Neiges de Montréal; M. l'abbé J.-E. Charbonneau, curé de St-Edouard de Montréal; M. l'abbé E.-M. Saint-Cyr, vicaire; M. l'abbé Jean Laquin, curé de Montréal-Sud; R. P. Bruno Valois, c.s.v., des Sourds-Muets de Montréal; M. l'abbé R Latour, curé de St-Valentin; M. l'abbé Benoit Legrand, vicaire à Chambly-Bassin; M. l'abbé Philippe Martin, desservant de Chambly-Bassin; M. l'abbé Donat Marcoux, vicaire à St-Jean; M. l'abbé Roland Gamache, ecclésiastique du séminaire de St-Jean; M. l'abbé Yves Tremblay, vicaire à St-Jean; M. l'abbé Laurent Brault, de la Centrale Catholique de St-Jean; M. l'abbé Geo.-Edouard Brosseau, chapelain des RR. FF. Maristes d'Iberville; Mgr Uldéric Decelles, P.D., curé d'Iberville; M. l'abbé L. Deslauriers, de Sherrington; M. l'abbé E. Lajeunesse, professeur au séminaire de St-Jean; M. l'abbé Robert Provost, vicaire à Napierville; M. l'abbé Eugène Martineau, professeur au séminaire de St-Jean; M. l'abbé Lucien Martin, du séminaire de St-Jean; R. P. A. Trahan, s.s.c., curé de St-Anastase, Greenfield Park; M. l'abbé Phaneuf, curé de St-Mathias, diocèse de St-Hyacinthe; M. l'abbé J.-E. Ferland, curé de Napierville; M. l'abbé J.-P. Landry, vicaire à Laprairie; M. l'abbé E. Goyette, de Laprairie; M. l'abbé Léo Lamarre, vicaire à St-Lambert; M. l'abbé F. Robidoux, curé de Ste-Sabine; M. l'abbé Pierre Loiselle, vicaire à Ste-Brigide d'Iberville; M. l'abbé Michel Bernard, professeur au séminaire de St-Jean; R. F. Maurice, c.s.v.; M. l'abbé Benoit Caron, aumônier à Longueuil; R. P. L.-A. Lamarche, o.p., de Notre-Dame de Grâce de Montréal.

MM. Martial Fernet et Dieudonné Fernet, ses frères; Honorable Paul Beaulieu, Ministre du Commerce et de l'Industrie; Me Alcide Côté, M.P., maire de St-Jean; MM. Hormisdas Perron, Léonide Daunais, Edmond Bisaillon, marguilliers; M. Stanislas Georges, échevin; M. Alfred Granger, échevin; et les représentants des nombreuses congrégations et organismes sociaux, tant de la paroisse que de la ville.

M. le chanoine Wilfrid Fernet fut inhumé dans la crypte de l'église Notre-Dame Auxiliatrice.

Sur cette tombe à peine fermée, Le Richelieu dépose ses hommages émus et présente à la famille spirituelle et naturelle du défunt ses plus vives condoléances.

Steno Bilingue

DEMANDEE

Emploi immédiat

Sabourin & Sabourin

Téléphone 863 **Mlle Brien**

Fermé pour Réparations

En gage d'appréciation pour l'encouragement assidu de sa clientèle, la Direction a décidé de faire d'importantes améliorations afin de lui assurer le plus de confort possible

SURVEILLEZ CE JOURNAL POUR LA DATE DE REOUVERTURE

Capitol

UN THEATRE ODEON

GRANDE VENTE MI-SAISON

COMMENÇANT VENDREDI, LE 25 JUILLET

• Aubaines extraordinaires •

JOLIES ROBES DE TOILETTE	JOLIES ROBES DE COTONNADE
$ 1.98	$ 2.98

● ASSORTIMENT COMPLET A DIFFEFENTS PRIX.

● Quantité limitée de manteaux à moitié prix.

Mme O. Thuot

61 Saint-Jacques **Tél.632**

SAINT-JEAN

In Memoriam

Nous nous associons au deuil qui éprouve le clergé du diocèse de Saint-Jean par le décès du regretté curé de Notre-Dame-Auxiliatrice,

M. le Chanoine Wilfrid Fernet

HORMISDAS PERRON

SAINT-JEAN

MARIAGES

Guérin - Blais

En l'église Cathédrale le 12 juillet, a été célébré le mariage de M. Réjean Guérin, fils de M. Roch Guérin et de Rosa Thibert, à Mlle Monique Blais, fille de M. Wilfrid Blais et de Clara Frenette. Les témoins ont été MM. Roch Guérin et Valérien Thouin.

—o—

Duchesneau - Boutin

En l'église Cathédrale le 12 juillet, a été célébré le mariage de M. Alexis Duchesneau, fils de M. Emery Duchesneau et de feu Josephine Boudreau, à Mlle Rita Boutin, fille de M. Wilfrid Boutin et de Irène Therrien. Les témoins ont été MM. Emery Duchesneau et Wilfrid Boutin.

—o—

Larivière - Fournier

En l'église Cathédrale le 12 juillet, a été célébré le mariage de M. Edmond Larivière, fils de feu Ovila Larivière et de feu Angelina Laplante, à Mlle Rita Fournier, fille de M. Ernest Fournier et de Clara Heneault. Les témoins ont été MM. Eddy Larivière et Ernest Fournier.

—o-O-o—

Cyr - Dionne

En l'église Cathédrale, le 16 juillet, a été célébré le mariage de M. Paul Cyr, fils de M. Adélard Cyr et de Flore Tremblay, à Mlle Murielle Dionne, fille de M. Wellie Dionne et de feu Lydda Sheederick. Les témoins ont été MM. Adélard Cyr et Henri Beaudin.

—o—

Descôtes - Lavallée

En l'église Cathédrale, le 19 juillet, a été célébré le mariage de M. Georges Descôtes, fils de feu M. Alexandre Descôtes et de Georgiana Paquette, à Mlle Angélina Lavallée, fille de M. Joseph Lavallée et de feu Emma Champagne. Les témoins ont été MM. Alfred Descôtes et Joseph Lavallée.

—o—

Poirier - Thibodeau

En l'église Notre-Dame Aux., le 12 juillet, a été célébré le mariage de M. Aimé Poirier, fils de M. Alcide Poirier et de Marie-Rose Roman, à Mlle Murielle Thibodeau, fille de M. Emile Thibodeau et de Léa Camaraire. Les témoins ont été MM. Alcide Poirier et Emile Thibodeau.

—o—

Fortin - Boulerice

En l'église de St-Edmond, le 12 juillet, a été célébré le mariage de M. Fernand Fortin, fils de M. Victorin Fortin et de Alma Jannelle, à Mlle Jeanne Boulerice, fille de M. Albéric Boulerice et de Rose-Alma Boulerice. Les témoins ont été MM. Victorin Fortin et Albéric Boulerice.

—o—

Leblanc - Robert

En l'église de St-Edmond, le 19 juillet, a été célébré le mariage de M. Thomas Leblanc, fils de feu Euclide Leblanc et de Alma Gosselin, à Mlle Rolande Robert, fille de M. Trefflé Robert et de Marie Tétrault. Les témoins ont été MM. Euclide Leblanc Jr. et Trefflé Robert.

Clôture de la tombola Iroquoise

Vendredi, samedi et dimanche, les 25, 26 et 27 juillet prochains, la tombola indienne de Caughnawaga vous offre encore l'occasion d'encourager une oeuvre missionnaire de chez-nous, tout en vous assurant une soirée toujours fort intéressante.

Les nombreux amis qui nous ont visités furent émerveillés de l'abondance et de la haute qualité des prix offerts aux heureux gagnants. Ne manquez donc pas cette dernière dance et de la haute qualité des prix chance d'y venir prendre cotre part et de vous amuser au spectacle du folklore iroquois entremêlé de chansons populaires et de gigues du bon vieux temps.

—o-O-o—

A QUI DE DROIT

Le Dr Georges Phénix est maintenant de retour à son bureau, à la disposition de sa clientèle. Il passe l'été à sa résidence, rue Richelieu, tél. 2861. Il prie sa clientèle de bien vouloir signaler ce numéro après ses heures de bureau. Le public est prié de prendre note de son annonce dans une autre page du journal.

—o-O-o—

Un wagon détecteur Sperry, à moteur diesel, est utilisé par le Canadien National pour vérifier l'état de ses rails. Le wagon, peint en jaune clair, attire partout où il passe l'attention de nombre de personnes.

—o-O-o—

Varennes

Mlle Hélène Savaria, accompagnée de sa nièce, Mlle Suzanne Robert, de Boucherville, ont passé quelques jours à Montréal, chez M. et Mme Raoul Savaria.

Mme M. Richard, M. et Mme Paul Villeneuve et Mlle Albertine Beauchemin sont revenus d'un voyage à New Bedford, Mass.

Choquette, B. Beauchamp, Marguerite Langlois, Mme P. A. Lussier sont revenues de la Gaspésie.

Dr Jean-Paul Bousquet, Mlle Thérèse Bousquet, M. et Mme Gérard Lefebvre et leur fils, Guy, de Longueuil, reviennent d'un voyage à Old Orchard.

Mlles Annette Jodoin, Jeanne Jodoin, Bernadine Beauchamp, Yvette

—o-O-o—

Saint-Hubert

Baptêmes:

A M. et Mme Laurier Ste-Marie (Angéline Savignac) est né un fils baptisé le 13 juillet 1947, Joseph, Edouard, Laurier, Claude. Parrain et marraine, M. et Mme Edouard Ste-Marie, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Fernand Brassard, tante de l'enfant.

—A M. et Mme Oscar-Paul Babin (Carmelle Babin) est née une fille baptisée le 13 juillet 1947. Le parrain a été M. Ephrem Poulin et la marraine Emilia Langlois, son épouse.

Nos félicitations.

S.-C. de Jésus

Naissances:

Le 20 juillet, avons supplée les cérémonies du Baptême à Marie, Marguerite, Lizette, Diane, née le 7 avril dernier et baptisée à domicile par M. le curé, à cause du danger de mort, enfant de M. Bertnance Deschenes et de Germaine Ste-Marie. Le parrain a été M. Marcel Ste-Marie, et la marraine Marguerite Mallette, son épouse, oncle et tante. Porteuse, La maman.

—Le 20 juillet a été baptisée Marie, Marguerite, Hélèna, Mireille, née le même jour, enfant de M. Roger Mercille et de Réjeanne Plourde. Le parrain a été M. Moïse Plourde et la marraine Hélèna Martel, grands-parents. Porteuse, Mme Ch. Edouard Mercille.

Mariage:

Le 19 juillet a été célébré le mariage de Guido Temperio, fils de Donato Temperio et de Archedinia Francheschi, à Antoinette Temperio, fille de Michele Temperio et de feu Maria Giuseppa Di Gregorio. Témoins: les pères respectifs.

Tombola:

La tombola qui se tient en face du "Bec Fin" sur le chemin de Chambly se continuera encore les fins de semaine. Les paroissiens et les amis des autres paroisses en font un réel succès. Le comité des cinq peut se féliciter. Il est vrai que le devouement ne manque pas.

Tirage:

En même temps se fait un tirage qui se terminera avec la fin de la tombola. S'il y en a qui veulent vendre des livrets, qu'on s'adresse au presbytère, 60, rue Louise.

Local pour trois classes:

En plus de la classe qui se tiendra dans le presbytère pour les enfants de 6, 7 et 8 ans qui n'ont pas encore commencé leurs cours de Sorbonne, on a commencé à travailler pour l'érection de deux autres classes à côté de la chapelle. Ces classes seront plus salubres pour les enfants qui ne regretteront pas la cave-école!

Prochaines retraites

à la Villa Saint-Jean

SEPTEMBRE:

Longueuil	Vendredi 29 août au lundi 1er sept.
St-Josaphat	Vendredi 5 sept. au dimanche 7 sept.
Montréal-Sud	Vendredi 12 sept. au dimanche 14 sept.
Retraite générale	Dimanche 14 sept. au mercredi 17 sept.
Cheminots	Jeudi 18 sept. au dimanche 21 sept.
N.-D. Aux.: retraite ouvrière	Samedi 27 sept. au lundi 29 sept.
Etudiants	Lundi 29 sept. au jeudi 2 octobre.
Cathédrale et St-Edmond: retraite ouvrière:	Sam. 4 oct. au lundi 6 oct.

N.B. — Si l'on désire s'adjoindre à l'un de ces groupes, s'adresser au Père Supérieur (Tél. 2539), 468 rue Champlain, Saint-Jean, P.Q.

Mme Albert Tremblay
(SUZANNE LARIVIERE)

Annonce au public de Saint-Jean et de la région, qu'elle s'est portée accquéreur du magasin "AU PARADIS DES PETITS", de Mme Merry, 165 rue Saint-Jacques.

BIENVENUE A TOUTES, MESDAMES,
AU
No. 165 St-Jacques
Téléphone 3673 SAINT-JEAN

Pour des produits de qualité
Bois - Charbon - Huile à chauffage
Adressez-vous en toute confiance à
Charbonnerie Lasnier
312 Collin Tél. 2206 St-Jean

SOYEZ BIEN VETUS
PAR
Belhumeur & FRÈRE
CONFECTIONS ET MERCERIES POUR HOMMES
Vendeurs autorisés des vêtements
FASHION CRAFT
Tél. 2800 179 Richelieu, Saint-Jean, Que.



244 RUE CHAMPLAIN
TEL.: BUREAU 2760
SAINT-JEAN, P.Q.
RESIDENCE 2888

Cours Préparatoire et Supérieur
JOUR ET SOIR
- Le Collège qui prépare des employés de bureau
- Notre devise: "Fais bien ce que tu fais"



ENTREE:
8 SEPTEMBRE 1947

L'OEUVRE des TERRAINS de JEUX

Les Activités Otéjistes

A Saint-Jean

L'O.T.J. à Saint-Jean est en pleine activité. Les journées se succèdent rapidement, apportant aux enfants la variété du programme dont ils ont besoin. En cette période de chaleur que nous traversons présentement, le bain quotidien est fort apprécié par les quelque quatre cents garçons qui fréquentent assidûment le terrain de jeux.

Equipes à l'honneur:

—Semaine du 7 août:
Grands: Les Cardinaux.
Moyens: Junior.
Petits:
section St-Jean: Les Carabiniers.
section N.D.A.: Les Tigres.

—Semaine du 14 août:
Grands: Les As.
Moyens: Les Voltigeurs.
Petits:
section St-Jean: Les Mitrailleurs.
section N.D.A.: Les Castors.

Ligues du soir:

Résultat des dernières parties:
Balle au camp

Juillet:
7 — Athlétiques 12 - Monarch 11
10 — Red Sox 14 - Otéjistes 4
17 — Athlétiques 15 - Red Sox 11
Balle molle
7 — Red Sox 9 - Athlétiques 0
10 — Athlétiques 14 - Monarch 2
17 — Otéjistes 13 - Monarch 9

Cours de "Premiers Soins":

Une nouvelle initiative, des cours de "premiers soins aux blessés". Un premier groupe de trente-six garçons suit déjà avec grand intérêt cette série de cours qui leur seront sûrement très utiles pendant toute leur vie.

Nouveaux jeux:

—La semaine passée, on a fait l'inauguration d'une salle de ballon-panier, récemment aménagée à cette fin. Les jeunes se donnent à ce nouveau sport avec beaucoup d'enthousiasme.

—On vient de terminer à la plage O.T.J. l'installation d'une arène de boxe. Les tournois sont déjà commencés.

Cyclo-O.T.J.:

L'excursion à Lachine, qui devait avoir lieu samedi passé, a été remise à cette semaine, à cause de la mauvaise température. Les membres de la Cyclo pourront communiquer avec les organisateurs, MM. Jean-Claude Fortin et Nadeau Papineau pour obtenir les renseignements nécessaires.

A Longueuil

Samedi dernier, nous avons eu nos excursions — récompenses pour les équipes qui ont manifesté le meilleur esprit sportif. Nos garçons (42) sont allés à l'Ile Ste-Hélène rencontrer les moniteurs de St-Jean, venus là en bycyclette. Nos filles (22) sont allées pique-niquer sur le Mont-Royal.

La pluie a dérangé les activités du début de la semaine. Nos filles, cependant, en ont profité pour faire de l'artisanat. Mercredi, nous avons eu notre visite au Saint-Sacrement à 4 hrs. 30. M. l'abbé J. Marc Dupuis a adressé la parole aux enfants à cette occasion. Il a su leur donner des conseils très utiles. On sait que l'abbé Dupuis a acquis une vaste expérience sur les terrains de jeux de Contrecoeur.

Jeudi, c'est grand pique-nique à Longueuil: tous les jeudis il en est ainsi depuis trois ans. La journée débute a 8 hrs. 30 par une messe dialoguée que nous célèbre M. J. M. Dupuis. Nous avons prié ce matin-là, d'une façon spéciale, pour tous les terrains de jeux du diocèse. Toute la journée, il y eut concours de toutes sortes. On termina le soir par un feu de camp.

Vendredi.—Dès 9 hrs. 30 plusieurs enfants ont envahi le terrain. En cachette, nos jeunes monitrices se préparent à célébrer ce soir la fête de leur monitrice en chef, Mlle Lucille Léger. La direction de l'O. T. J. de Longueuil profite de la circonstance pour remercier publiquement Mlle Léger du magnifique travail qu'elle fait à Longueuil et lui souhaite une joyeuse fête. Cette après-midi, nous avons eu des vues animées, ce qui termine nos activités pour cette semaine.

A Contrecoeur

Nous croyons qu'il serait intéressant pour tous les lecteurs, de savoir comment se passe une journée au "Terrain de Jeux" de Contrecoeur.

Puisque nous sommes des Catholiques, la journée débute par la prière; c'est un excellent moyen de confier ainsi à Dieu la journée qui s'annonce. Cette prière se termine par un chant au Saint-Esprit: "Venez remplir nos âmes". Chaque journée apporte une intention particulière. Un cri qui se lance à toute heure du jour rappelle la qualité que nous devons acquérir; voici des exemples. Ainsi, pour la joie: "Donne z'y . . . du pep"; pour la fraternité: "Deux dans . . . z'un"; pour l'esprit sportif: "franc . . . jeu". C'est ensuite le chant de l'hymne national en l'honneur d'un héros de l'histoire du Canada et la levée du drapeau. Le Saint du jour n'est pas oublié, nous donnons un court aperçu de sa vie, en insistant sur la qualité à pratiquer durant le jour. Le rassemblement se termine vers 9.50 hres. Vient alors la distribution des jeux. Les sableux se pressent pour obtenir un des six camions jouets. Ceux qui n'en ont pas s'amusent quand même avec les chaudières: "Du sable à vendre, du sable à vendre" crie t'on de toute part. Les grands jouent habituellement à la balle-molle. Quant à ceux qui ont passé l'âge de jouer dans le sable, sans être assez âgés pour faire équipe avec les "Grands", ils s'amusent ferme au "ballon-chasseur".

Vers 11 heures, c'est la buvette et la rentrée des jeux, et à 11.15 heures nous chantons avant de partir le Bénédicité: "Bénissez-nous, Seigneur, bénissez ce repas . . ."

L'après-midi, on recommence à 1.30 heure. Les grâces d'abord: "Mon Dieu, nous vous remercions de tous vos bienfaits," puis le chant à Notre-Dame du Canada, quelques prix de présence, et c'est de nouveau le temps des jeux.

Les jeux, ordinairement les mêmes que le matin sont quelquefois agrémentés de courses et de sauts. Malheureusement, il n'y a pas encore de ce serait le délice des enfants.

La journée se termine par la prière. Cette prière consiste dans la récitation d'une dizaine de chapelet aux intentions des membres du Cercle Ste-Trinité, Inc., la récitation de l'acte de contrition, et un court palabre en relation avec l'intention de la journée. Quelquefois aussi nous faisons en groupe une courte visite au Jésus de l'Eucharistie. Et le lendemain on recommence.

Laurent McGee, eccl.

Semaine de la Fraternité

(28 juillet au 2 août

"Qu'il est doux à des frères d'habiter ensemble."

Cher collaborateur,

1.—OBJECTIF. Il n'y a pas de précepte sur lequel Notre-Seigneur ait insisté autant que celui de la charité fraternelle. Il l'a étendu jusqu'au degré héroïque de l'amour des ennemis. C'est même, selon lui, la marque du chrétien: "A ce signe, on reconnaîtra que vous êtes mes disciples, si vous avez de l'amour les uns pour les autres." "Voyez comme ils s'aiment", disaient les paiens en observant les premiers chrétiens. Le "grand commandement" demeure toujours comme l'amour du Christ et, aujourd'hui encore, tout ce qui a nom chrétien, tant individus que sociétés, doit se reconnaître par ce sceau de l'amour mutuel. L'O. T. J., oeuvre d'éducation chrétienne par des loisirs chrétiens, tire aussi sa valeur de ce sceau divin.

Enumérons seulement les principaux liens qui font nos enfants "frères dans le Christ et l'O. T. J." Tu pourras les développer comme thème de tes petits palabres aux enfants: la fraternité s'établit toujours sur une commune possession de biens. Procède toujours par comparaison avec la famille naturelle.

1 — même Père: "Notre Père qui êtes aux cieux."

2—même Mère: rappel de la semaine mariale.
origine (sur la Croix) fondement (Christ total) de cette maternité.

3—même vie familiale dans la diversité des âges et des talents: union réelle dans le corps mystique où chacun est une part nécessaire (comparaison d'un édifice à construire: pas tous architectes, maçons, mais un architecte, des ouvriers, etc.)

4—même sang: même vie de la grâce, fournie par les sacrements, découlant "du côté entr'ouvert du Christ"; développe cet aspect universel et social de la réception des sacrements. Ils sont source de vie chrétienne pour tout le Corps Mystique autant que pour chaque membre.

5—même nourriture: le Corps et le Sang du Chef.

6—même destinée: la maison du Père.

7—spécialement pour nos enfants: même jeux, même joie, même Jésus dans leur coeur, mêmes Pères.
(Comparaisons: "Les craintes sont communes au capitaine et aux marins." — Solidarité dans une équipe de bombardier.)

2.—SUGGESTIONS. La vraie fraternité que nous voulons se conditionne et s'affermit selon deux principes essentiels. Poussés au paroxysme (si c'était possible), ils réalisent la plus intime fusion des âmes, ainsi qu'il est dit de David et de Jonathas. Pour fraterniser, il faut se connaître et se pardonner: se connaître, car d'après le vieux proverbe latin: "nul n'estime ce qu'il ne connait pas" (as-tu déjà eu beaucoup de sympathie pour l'hippocampelephantocamelos?); se pardonner, à cause des défauts de notre humaine condition. De ces deux sources découleront mes suggestions.

—Campagne contre les surnoms: faire appeler par le nom de baptême.

—Découvertes chez-nous: C'est un concours amusant et formateur intitulé: "Les fleurs puis le pot."

(Suite à la page 7)

Chronique de l'O.T.J.F.

Même si la semaine dernière, la chronique ne devait pas le souligner, l'O.T.J.F. poursuivait son travail habituel.

Le clou de la semaine, au point de vue travail en profondeur, fut sans contredit l'élection dans les diverses équipes d'une assistante, des chefs et des sous-chefs.

Les Otéjistes connaissent bien ces mots et leur valeur. Mais le public ignore sans doute le prix quotidien du gilet blanc et de l'écusson porté par les chefs.

Une loi du code scout définit ainsi celui qui doit diriger les autres: "Le chef doit être le guide, le défenseur, le serviteur, l'âme et le frère de tous." Métier difficile quand on s'y donne de tout son coeur.

Stimulées par leur promesse futures, nos jeunes chefs otéjistes s'acquittent avec zèle de leur rôle. Le sourire flanche par moments. On n'a pas sur terre la nature angélique. Mais on se reprend dans une chanson.

La cérémonie de la promesse aura lieu dans une semaine. Voici les noms de celles qui y prendront part:

Assistante: Jeanne Fortin
Joyeuses:
Chefs: Denise Comtois
Marguerite Daniel
Simone Lessard
Claire Picard
Assistante: Thérèse Sénécal
Vaillantes:
Chefs: Thérèse Martel
Nicole Boudreau
Suzanne Duclos
Louise Barbeau
Assistante: J.-D'Arc Martel
Eclaireuses:
Chefs: Angèle Faschino
Maureen Ross
Jeannine Martel
Huguette Audette
Assistante: Pierrette Godin
Eclaireuses:
Chefs: Doris Thibodeau
Suzanne Guillet
M.-Paule Lagacé
Françoise Trudeau

Depuis le début, les prêtres qui s'occupent de l'O.T.J. ont organisé la visite au Saint-Sacrement tous les jours, après le bain. Dans le but de faire connaître aux enfants le sacrifice de la messe, ils leur avaient proposé un concours. Chaque après-midi, on expliquait une partie de la messe et le vendredi, les enfants devaient rendre compte des points de la semaine, moyennant une récompense.

Est-ce la bénédiction du Saint-Sacrement, le concours ou la récompense, les fillettes tiennent absolument à leur visite. Mercredi, à cause d'un retard imprévu, l'arrêt à l'église devint impossible. Or l'après-midi les fillettes voulurent se rendre à l'église à l'heure des garçons.

Cette halte quotidienne leur est salutaire. L'examen sérieux des heures finies excite la bonne volonté pour le lendemain. Cet apostolat à la Don Bosco produit déjà des effets dont on a lieu de se réjouir.

Les Activités Otéjistes

A Saint-Lambert

L'O. T. J. bat son plein à Saint-Lambert. L'ouverture officielle a eu lieu le 2 juillet. Une centaine d'enfants assistaient à la messe d'ouverture célébrée par M. l'abbé Albini Girouard. Après la messe, cantique au Sacré Coeur et consécration renouvelée des otéjistes au Coeur de Jésus par les mains de Marie. Quatre chefs d'équipe firent leur offrande au nom de tous à la balustrade.

Sur le terrain. — Prière et rassemblement à 9½ h. Parade des jeunes à partir du terrain jusqu'au presbytère où M. le curé, le chan. Lessard, attendait le groupe pour retourner au terrain. M. le curé lança la première balle reçue par le maire M. A. Comeau. Etaient aussi présents MM. J. J. Girouard et M. Gignac, vice-présidents de l'O. T. J., aussi que M. V. Charron, directeur du terrain, M. l'abbé A. Girouard, M. G. Lacroix, le rév. fr. Paquette, c.s.v., directeur de l'académie, les rév. frs. Desrosiers, c.s.v., et Gagnon, c.s.v.

La première semaine fut marquée par un enthousiasme débordant chez les jeunes. Les premiers jours, la température idéale attira quelque soixante-dix garçons sur le terrain.

Au début de la seconde semaine, une pluie longue nous priva du terrain de l'O. T. J. Un bon nombre se rendirent au terrain de l'Académie.

Les jeux favoris sont balle-molle, drapeau et ballon. Le lait au chocolat est distribué gratuitement au milieu de l'après-midi.

Un grand évènement de la seconde semaine fut la distribution gratuite des chandails et d'écussons otéjistes à tous les plus assidus de l'O. T. J.

L'organisation du terrain devient un travail de plus en plus agréable grâce au bon esprit des enfants et à la généreuse collaboration du Comité de l'O. T. J. et des chefs d'équipe, Réal Robert, René Guay, Jules David, Maurice Dupuis, Jean Pierre Gravel.

Jean Audette, eccl.

A Laprairie

L'O. T. J. de Laprairie termine sa deuxième semaine d'activité. Malgré la mauvaise température des premiers jours de la semaine, l'assistance au terrain de jeux n'a pas diminué. Le mauvais état du terrain dû à la pluie ne changea nullement l'entrain reconnu chez les jeunes qui fréquentent notre O.T.J. Nous sommes fiers de constater une augmentation du nombre chez les grands et l'assiduité de ceux qui fréquentaient déjà.

Mercredi, ce fut sortie générale. Tous, grands, moyens, et petits s'engouffrèrent dans le camion-remorque de M. Fabien Hébert et filèrent vers St-Bruno. Nous fûmes les hôtes des Rév. Frères de Saint Gabriel. Nous remercions chaleureusement ces religieux pour l'accueil charitable et pour l'accès facile de tous les coins de leur immense propriété. Tous les enfants sont revenus contents et très satisfaits de leur randonnée à la montagne.

Le Comité des Citoyens de Laprairie améliore de plus en plus le terrain de jeux. Il compte recevoir sous peu une autre série de balançoires, barres parallèles, trapèzes, échelles.

De plus, nos enfants bénéficieront des cours de natation donnés par la Croix Rouge.

Nous souhaitons que les jeunes apprécieront à leur juste valeur le dévouement du Comité des Citoyens et du Bien-Etre Social de la ville de Laprairie et profiteront de l'opportunité qui leur est offerte pour parfaire leur santé et jouir de saines vacances.

F. I. C.

L'Oeuvra des Tabernacles

Il nous fait plaisir de presenter un rapport complet des ouvrages faits durant l'année, aux réunions de couture de chaque mercredi après-midi, par les dames et les demoiselles de l'Oeuvre des Tabernacles de la ville de Saint-Jean.

Comme on pourra le constater, 249 morceaux ont été faits. Notons que chaque ornement comprend cinq morceaux, soit chasuble, étole, manipule, bourse, voile de calice.

Voici le détail complet des travaux faits, avec en marge le nombre de morceaux contenus dans chacun des items:

5 — 1 ornement ample blanc avec parure or et motif brodé.
5 — 1 " " rouge " " " " " "
10 — 2 " " vert " " " " " "
5 — 1 " " violet " " " " " "
5 — 1 " " noir " " " " " "
1 — Chape blanche chaperon orné de frange or motif brodé.
1 — " noire " " " " " " "
1 — " violette " " " " " " "
1 — " verte " " " " " " "
1 — " rouge " " " " motif peint à la main
2 — 1 bourse peinte à la main, 1 étole de communion.
3 — Sets de signets.
3 — Aubes liturgiques.
5 — Surplis: 2 avec dentelle au filet, 2 dentelle au crochet, 1 dentelle mécanique.
1 — Surplis pour enfant de choeur.
10 — 2 ornements romains réparés, 1 vert, 1 blanc.
3 — Cingulons: 2 en soie, 1 en fil.
1 — Petite étole reversible.
5 — Couvre-pied piqués pour mission.
2 — Etoles de confession.
4 — Etoles de communion.
12 — Etolettes.
3 — Pavillons pour ciboire (soie et dentelle frivolité).
1 — Voile de custode (soie et dentelle frivolité).
5 — Galons pour surplis.
42 — Galons pour amicts.
16 — Amicts.
10 — 2 magnifiques sets complets de linge sacré avec bord ajouré et dentelle frivolité.
12 — Purificatoires.
11 — Manuterges.
9 — Corporaux.
8 — Pâles.
16 — Petits purificatoires.

249 morceaux

Un tirage est organisé en faveur de l'Oeuvre. Toutes les personnes qui désirent y prendre part pourront s'adresser à 217, rue Jacques-Cartier, Saint-Jean.

Liturgie

MOIS DE JUILLET
Offices de la semaine

24 Jeudi. — Vigile de S. Jacques le Majeur. — Violet. — *S.* — 2e or. de Ste Christine, 3e *Concede*, (M), (m). Pr. com.
25 Vend. — S. Jacques le Majeur. A. — Rouge. — *D. 2e cl.* — (2e or. de S. Chistophe), (M). *Cr.* Pr. A.
26 Sam. — Ste Anne, Mère de la T. S.V. (Patronne de la Pr. de Québec.) — Blanc. — *D. 1re cl. av. oct. com.* — *Gl. Cr.* — II V. de Ste Anne. Mém. du dim.
27 Dim. IX ap. la Pent. — Vert. — *S.-d.* — *Gl.* 2e or. de l'oct. de Ste Anne, 3e de S. Pantaléon, (M), (m). *Cr.* Pr. Tr.
— II V. du dim. Mém. 1° des SS. Nazaire, Celse, etc. Comme ci-dessous, 2e l'oct. de Ste Anne, *Istarum* ℣ *Gloria.*
Solennité de Ste Anne.—Blanc — *Gl.* 2e or. du dim. *Cr.* Pr. Tr. Dern. Ev. du dim. — II V. de Ste Anne. Mém. des SS. Nazaire, Celse, etc., *Istorum* ℣ *Loetamini*, 2° du dim., *Scriptum* ℣ *Dirigatur.*
28 Lundi. — ‡ SS. Nazaire, Celse, MM. Victor I, P.M., Innocent I, P.C. — Rouge. — *S.-d.* — *Gl.* 2e or. de l'oct. de Ste Anne, 3e *Concede*, (M), (m). *Cr.* Pr. com.
29 Mardi. — ‡ Ste Marthe, V. — Blanc. — *S.-d.* — *Gl.* 2e or. de l'oct. de Ste Anne, 3e des SS. Félix II, P., Simplice, Faustin et Beatrix, (M), (m). *Cr.*
30 Merc. — ° De l'Octave de Ste Anne. — Blanc. — *S.-d.* — *Gl.* 2e or. des SS. Abdon et Sennen, 3e *Concede*, (M), (m). *Cr.* Pr. com.
31 Jeudi. — S. Ignace de Loyola, C. — Blanc. — *D.-m.* — *Gl.* 2e or. de l'oct. de Ste Anne, (M), (m). *Cr.* Pr. com.

———o-O-o———

Les vacances

A l'Ecole des Hautes Etudes commerciales de Montréal

Du 18 juillet au 4 août, les bureaux de l'Ecole des Hautes Etudes commerciales seront fermés pour les vacances.

La bibliothèque et le musée sont fermés depuis le 11 juillet et ne seront ouverts au public que le 11 août.

Les inscriptions se feront du 4 au 25 août.

Vacances

Du 2 au 11 août

ATELIER ET MAGASIN FERMES
Durant cette période

Nous sollicitons votre patronage pour tout service que vous pourrez prévoir d'avance afin de ne pas être déçus durant ces vacances.

CORDONNERIE LETENDRE

94 St-Paul St-Jean, P. Q.

SEMINAIRE de SAINT-JEAN

dirigé par les prêtres séculiers du clergé diocésain

Construction entièrement neuve, à l'épreuve du feu, conforme aux plus modernes exigences de l'hygiène, munie des meilleures conditions pédagogiques.

COURS CLASSIQUE, de 7 ans ou de 8 ans (selon le degré de préparation), pour les enfants qui se destinent aux carrières ecclésiastiques, libérales, scientifiques, commerciales ou agricoles.

Une classe d'Eléments français reçoit les élèves après au moins une bonne 5ième d'école primaire et les préparent directement et rapidement aux études classiques.

Entrée, mercredi le 3 septembre

Les externes doivent s'inscrire le mardi, 2 septembre.

PROSPECTUS SUR DEMANDE

Communications faciles par services d'autobus, trains du C.P.R. ou du C.N.R.

Programmes des Pélerinages à Sainte-Anne de Sabrevois

SAMEDI ET DIMANCHE — 26 - 27 JUILLET

SAMEDI, 26 JUILLET

7 hres A.M.—Messe basse—Communion.
9 hres A.M.—Messe solennelle, sermon.
2 hres P.M.—Allocution, procession, bénédiction du T. S. Sacrement, bénédiction des malades, vénération de la relique.

OBJETS DE PIETE

DIMANCHE, 27 JUILLET

7 hres A.M.—Messe basse, communion.
10 hres A.M.—Messe solennelle, sermon.
2 hres P.M.—Allocution, procession, bénédiction du T. S. Sacrement, bénédiction spéciale des malades, vénération de la relique.
5 hres P.M.—Arrivée de Son Excellence Mgr l'évêque de Saint-Hyacinthe.
8 hres P.M.—Sermon en plein air, invocations à Sainte-Anne, procession aux flambeaux, bénédiction du T. S. Sacrement et des malades, vénération de la relique.

Semaine de . . .

(Suite de la page 6)

On choisit au hasard un type assez connu. Les équipes réunissent leur conseil pendant 3 minutes: il faut lui trouver au moins deux qualités. Nouveau rassemblement. Les chefs d'équipes énoncent les qualités trouvées. Le Père fait l'application à tous et, s'il le juge opportun, il souligne alors un petit défaut à corriger: c'est le "pot".

—Dilemme: cette semaine aux porc-épics ou parifiques.

—Cri de ralliement: Deux dans z'un (fraternité).

—Evangile:

"Vous êtes le sel de la terre" (sel de la charité qui fait fondre les chicanes et conserve l'union dans la joie).

"Je suis venu apporter le feu" (Jésus, incendiaire du monde par l'amour puisé à son coeur: le feu unifie et purifie tout.)

"Ubi caritas et amor, Deus ibi est!"

Tél. 36
JEAN BROSSARD
B.A., LL.L.
NOTAIRE
Chaque mercredi à Montréal
GREFFES
A. Goyer, Chas Bédard, L.-A. Bédard, G.-E. Merizzi, L.-P. Merizzi, M. Coupal, P.-G. Coupal
SAINT-REMI, Cté Napierville

JEUNES FILLES ET GARCONS DEMANDES

Pour apprendre le métier d'opérateur sur machines à coudre dans les habits. Nous paierons à partir de 0.45 de l'heure durant que vous apprendrez avec promotion dans un court délai pour personnes de bonne volonté et anxieuses d'apprendre un bon métier.
Ouvrage propre et facile. Manufacture très propre et bien hygiénique. Musique durant les heures de travail, période de repos deux fois par jour.
Venez vous informer des conditions de travail, que vous ayez de l'expérience ou non.

S'adresser à :
St. Johns Boys Clothing Mfg.
201 SAINT-LOUIS TELEPHONE 3883
SAINT-JEAN

Salle Climatisée
IMPERIAL
TEL. 660 — ST-JEAN, QUE.

JEU. — VEN. — SAM.
24-25-26 JUILLET
CONTINUEL SAMEDI



ROY ROGERS
King of the Cowboys
TRIGGER
Smartest Horse in the Movies

"Home in Oklahoma"

— EN AJOUTE —

GLORIA JEAN
JOHN QUALEN
DANS
"River Gang"

— PLUS —



11ème Episode

DIM.-LUN. — 27-28 Juillet
CONTINUEL DIMANCHE



— AUSSI —



MAR. — MER. — JEU.
29-30-31 JUILLET
MATINEE MERCREDI



— EN SUPPLEMENTAIRE —



DERNIERES NOUVELLES

LE SPORT

St-Jean divise avec Sherbrooke

Les Braves triomphent 5-2 dans l'après-midi, mais perdent 6-2 sous les réflecteurs — Le Granby l'emporte facilement 11-1 — Mike Monocchio se signale dimanche — D'autres joueurs attendus — Le Farnham ce soir.

Quelques changements apportés sur l'équipe locale fut favorable dimanche dernier; en effet, nos Braves réussissaient à remporter un triomphe de 5-2 dans la première joute du programme double contre le Sherbrooke.

Mike Monocchio qui a remplacé notre Guy Langlois au troisième coussin s'est révélé un artisan principal de la victoire avec son coup de bâton; il décrochait trois coups sûrs qui furent bons pour produire trois des points de son nouveau club. Un autre qui fut brillant fut le deuxième-but Tony Ferrera qui joua une très bonne partie sur la défensive. A part ces deux porte-couleurs locaux, Maurice Guérin obtint deux coups sûrs. Blumette fut crédité de la victoire, tandis que Latteri qui nous avait battus par 2-1 lors de la dernière rencontre, eut le débit de la défaite. C'était sa quatrième aux mains du club St-Jean.

Dans la joute du crépuscule, le St-Jean menait par 2-0 vers la septième manche alors qu'un ralliement aidé quelque peu de mauvais lancers de notre receveur fit tourner notre gain en un échec alors que le Sherbrooke s'assura les honneurs de la parties au pointage de 6-2. Jean-Pierre Roy débuta au monticule pour les Braves, mais Marcel David vint à sa rescousse pour enfin terminer la rencontre.

Une des pires défaites que le St-Jean eut à essuyer fut lors de la joute de mercredi dernier contre le Granby qui eut une tâche assez facile alors qu'il nous éclipsait par un score de dant que ses co-équipiers compilaient un total de quatorze coups sûrs contre trois de nos lanceurs. Le deuxième 11-1. Le lanceur Balser des visiteurs a tenu nos frappeurs en respect, penme-but Debbs, des visiteurs démontra beaucoup de puissance au bâton et le receveur Janicki frappa pour le circuit. Roland Larose fut le meilleur de notre camp avec trois simples.

Le club St-Jean aura un programme chargé pour la fin de semaine, tout d'abord samedi après-midi à quatres heures, notre équipe se déplacera pour aller rencontrer le Acton-Vale sur son terrain, et samedi soir, sous les réflecteurs, à Granby. Enfin dimanche le programme double qui mettra aux prises le St-Hyacinthe et le St-Jean, la première rencontre aura lieu dans l'après-midi au Centre Sportif et au crépuscule à St-Hyacinthe. Ces deux joutes suscitent beaucoup d'intérêt pour les partisans des deux clubs, et nous devrions assister à deux parties fort intéressantes. Espérons que nos Braves sortiront bien de cette série et qu'ils nous reviendront encore comme au début de la saison.

Pit.

3e défaite du St-Jean Jr

Braddette est le lanceur gagnant — Décisions douteuses de l'arbitre — Brault et Lemieux brillent.

Dans une joute régulière de la Ligue, St-Jean Jr. subissait son troisième revers consécutif pour s'éloigner assez sensiblement de la première position. Ce fut une partie disputée devant une foule nombreuse et qui fut chaudement appreciée des le début des hostilites.

Au deuxième bâton nos locaux s'assurèrent de trois coups sûrs pour prendre une avance d'un point, mais ils durent en concéder deux à leurs rivaux qui, à leur tour, frappèrent en lieu sûr deux fois en plus de quelques décisions douteuses de l'arbitre.

André Brault et Marc Lemieux sont ceux qui ont le plus brillé pour notre club; les deux coups sûrs d'André frappés avec grande précision sans oublier celui de Mac ont eu pour effet d'opérer un ralliement à la 4e manche et d'égaler le score cependant nous n'avons pu le conserver identique au nôtre étant donné les nombreux coups sûrs frappés durant la partie.

Dupuis fut celui qui défendit notre cause au monticule. Il limita ses rivaux à 12 coups sûrs tandis que lanceur gagnant du St-Césaire nous en faisait frapper 7 bien espacés en plus d'obtenir 7 retraits contre nos cogneurs; pour nos faire perdre la partie 6 à 3.

Nos plus sincères félicitations sont adressées à notre troisième but, Guy Roy, pour le magnifique succès qu'il a remportés dans la partie de Baseball jouée à Montréal, pour décider quels sont les jeunes étoiles qui représenteront la province de Québec dans la partie Brooklyn vs le Monde.

Ti Maçk.

—o-O-o—

Cyclo-Richelieu à la Baie Missisquoi

Dimanche dernier le 20 juillet, vers 10.30 hres a.m., un groupe de membres du "Cyclo-Richelieu" quittaient St-Jean en direction de Baie Missisquoi et, favorisé par une température idéale, le peloton cycliste avait bientôt atteint son endroit de destination, le Casino Champlain.

Après un bain rafraichissant et un goûter sous la feuillée, tous participaient à une enlevante partie de ballon puis partaient pour une promenade en canot autour de la Baie, après avoir reçu une invitation officielle du Grand Chevalier, M. A. Gaulin, à se joindre aux Chevaliers de Colomb, en pique-nique à la Plage Champlain. Vers 4.30 hres p.m., le retour s'effectuait ensuite vers St-Jean, atteint vers 6.15 p.m.

Dimanche prochain, sur demande spéciale, il y aura cyclo-randonnée à St-Hyacinthe. Afin d'accommoder les membres moins entrainés, cependant, cette sortie aura un double but, c-a-d, qu'un premier groupe arrêtera à Richelieu où il y aura pique-nique et jeux, tandis que l'autre groupe continuera jusqu'à St-Hyacinthe et se joindra au premier groupe, au retour.

Départ, comme d'habitude, Place du Marché, vers 8 hres a.m. Prière d'apporter lunch et maillot de bain. Pour informations communiquer avec MM. P. A. Caron, L. Lord et C. Caron. Tous les cyclistes sont les bienvenus.

—o-O-o—

Exploits de Little au Golf

Même si Lawson Little ne s'inscrit pas au tournoi de golf pour le championnat omnium du Canada, qui doit se disputer au Scarboro de Toronto vers la mi-juillet, il est certain qu'on mentionnera son nom si les concurrents réalisent de véritables exploits en vue de s'assurer la coupe d'or Seagram et le principal des prix, dont le total atteint $10,000. Little n'a pas encore manifesté l'intention de prendre part au tournoi, mais les officiels espèrent tout de même recevoir son inscription.

Little, l'ancienne vedette de Chicago, conserve toujours le record pour l'omnium du Canada. En 1936 —l'année même où la coupe d'or Seagram devint l'emblème officiel du championnat canadien— Little obtint le prodigieux total de 271, au St-Andrews de Toronto, dont le pair est fixé à 70. Ce record n'a jamais été égalé. Sam Snead, qui s'en est le plus approché, avait réalisé 274, en 1941, au Scarboro de Toronto.

Ce que 1941 offre de plus intéressant, ce n'est pas, toutefois, les 274 de Snead, mais bien les 276 de Bob Gray, de Toronto, qui s'assura de ce fait la seconde place. Ce total de 276 est le plus bas qu'un golfeur canadien ait encore réalisé pour 72 trous, depuis l'institution de l'omnium canadien, en 1904. Néanmoins, Stan Leonard, de Vancouver, est passé bien près de la victoire, l'an dernier, lorsqu'il ne prit qu'un coup de plus que le vainqueur, soit 279. La performance de Gray et l'exploit de Little, en 1936, ont inscrit, dans les annales de la coupe d'or, deux records qui dépassent tout ce qui s'était fait antérieurement aux tournois du Canada.

Ces records subsisteront—ils après le tournoi de cette année, le 38e de la série? Bien malin qui pourrait le dire. Chose certaine, c'est que de nombreux as canadiens et américains s'efforceront d'abaisser ces records, et qu'ils n'y parviendront pas sans peine.

Le terrain de Scarboro possède un pair de 71. Les concurrents devront donc frapper un peu mieux que trois sous le pair, à chaque ronde, avant d'égaler l'exploit de Little; et mieux que deux sous le pair pour abolir le record de Gray. La chose n'ira pas toute seule, même pour les as qui vont se disputer la célèbre coupe d'or.

Nouvelles du Club Nautique

Ne tardez pas à vous enregistrer pour les grandes régates annuelles qui auront lieu le samedi 2 août à 2 heures de l'après-midi. A une dernière assemblée du comité sportif, il a été décidé d'ajouter le plongeon de fantaisie pour dames au programme des régates. Alors, mesdames, ne tardez pas à pratiquer, car l'on me dit qu'il y a plusieurs concurrentes. La distribution des prix aura lieu le soir même à 8.30 hres. p.m. Le prix d'admission pour la soirée sera de $1.50 le couple. Venez en foule! Des prix seront décernés pour les deux meilleurs costumes.

Nous remercions M. Roy Wilson pour sa coopération efficace depuis qu'il est avec nous. Quant à notre soirée de gala, elle aura lieu vers la mi-août. C'est le plus grand évènement de l'année au club.

Le nombre des abonnés augmente toujours, ce qui annonce une plus grande rivalité lors des régates annuelles. Il y aura de nombreux prix à gagner, alors donnez votre nom immédiatement. Pour de plus amples renseignements à ce sujet, voyez n'importe lequel des gardiens qui se fera un plaisir de vous renseigner au sujet des courses.

Ne manquez pas de voir les vitrines de la Pharmacie Régnier, la semaine prochaine, car tous les prix y seront exposés dès le 28.

Maurice Regnier.

—o-O-o—

G. Poutré reçoit un automobile

Mardi soir dernier, dans les salles du Club Social, se réunissaient les organisateurs de l'enterrement de vie de garçon de Gaston Poutré à l'occasion de son récent mariage à Mlle Jacqueline Hébert, pour lui offrir le fruit du travail de ces messieurs de l'organisation qui s'étaient promis de lui donner une automobile. Mais la rareté d'autos obligea à remettre à plus tard cette présentation et ce fut mardi qu'au nom de tous ses amis, Jean Camaraire et Robert Comeau rendaient les clés d'une automobile 1947 du modèle Oldsmobile.

ST-JEAN | THEATRE CARTIER | TEL. 2558

Aujourd'hui jusqu'à Samedi
The Late Georges Aplex
— AUSSI —
Fall Guy

DIM. — LUN. — MAR.
27-28-29 JUILLET
Une Femme Disparait
— AUSSI —
Monsieur Grégoire s'évade

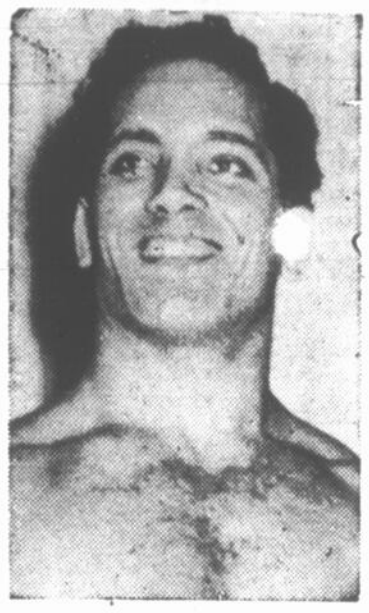
Commençant Mercredi
le 23 Juillet
DICK HAYMES
CELESTE HOLME
DANS
Caruaval in Costa Riea
— AUSSI —
PAUL KELLY
OSA MASSEN
DANS
Strange Journey

Au Stade Poutré, samedi

Le promoteur Sylvio Samson n'a pas l'intention de s'asseoir sur ses lauriers à la suite des grands succès remportés dernièrement; au contraire, il entend profiter du grand encouragement que lui fait le public de St-Jean et des environs pour continuer d'offrir des programmes toujours de plus en plus supérieurs et dispendieux.

Voici que pour samedi soir, 26 juillet, au stade Poutré, le promoteur Samson annonce une carte de lutte avec 14 lutteurs et comme clou de la soirée un match par équipes dans lequel les trois Dufresne: Henri, Emile et Georges combineront leurs efforts pour vaincre le brillant athlète égyptien, Sheik Abid. Ce dernier avait lui-même suggeré une telle rencontre au promoteur Samson en prétendant qu'il pouvait donner aux trois Dufresne, une leçon de lutte dont ils se souviendront longtemps et cela en moins d'une heure. Les Dufresne n'ont pas voulu reculer devant les offres du promoteur. L'enjeu du combat est que Abid s'engage à renverser les Dufresne en moins de une heure.

La rencontre finale au programme opposera Marcel Ouimet à Mike



SHEIK ABID

Futa. Ce combat qui sera de deux dans trois à finir devrait fournir beaucoup d'émotions car ces deux gladiateurs sont de taille à se livrer une lutte fort serrée.

Quatre autres rencontres d'une chute à finir sont à l'affiche. Sam Chuck vs Tiger Délisle, Bob Taylor vs Fernand Clermont, Jos. Samson vs Jean Latreille et J.-P. Vivier vs Kid Gifard.

Les billets reservés sont toujours en vente à la pharmacie Poulin, 55 rue St-Jacques, à St-Jean et chez Charlemagne Hébert, à Iberville.

—o-O-o—

Concours hippique de St-Jean

LES 16 ET 17 AOUT 1947

La direction a le plaisir d'annoncer au public de Saint-Jean et des environs qu'elle vient de retenir les services du Major J. Wood de Toronto comme Maître de l'Arène; que notre membre Paul Bourassa a bien voulu accepter d'être son assistant. Vient de se joindre au comité "Terrain" Dr I. G. Gagnon, M.V. M. Léopold Granger a charge des obstacles.

Plusieurs entrées de Montréal et des Cantons de l'Est et aussi de Val d'Or nous sont parvenues. Nous en publierons une liste complète dans une édition subséquente.

N'attendez pas à la dernière minute pour inscrire vos chevaux, car il sera impossible à la direction de faire paraitre votre nom dans le programme.

—o-O-o—

Session de la L.O.C.

Les 18, 19 et 20 juillet dernier, près de 200 dirigeants diocésains de la L. O. C. du Canada étaient réunis au Séminaire de St-Hyacinthe, en session intensive. Du diocèse de St-Jean, on remarquait: Mmes Gabriel Marin, Paul Alexandre, Paul-Emile Bellerose et Mlle Hélène Monière; MM. Paul Alexandre, Georges St-Pierre, Robert Rainville et Paul Granger.

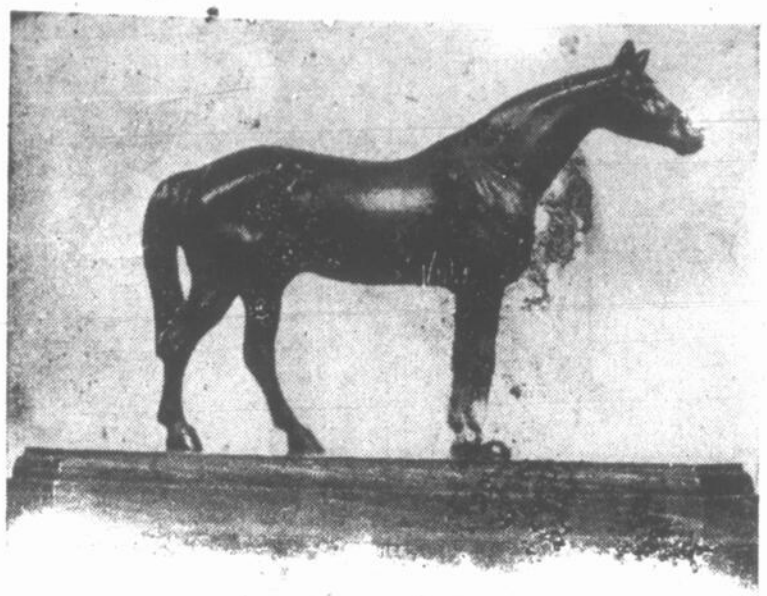
Les aumôniers, M. le chanoine Armand Racicot et M. l'abbé Laurent Brault accompagnaient les dirigeants.

—o-O-o—

Agrandissement

Le magasin United 5c. à $1.00, rue Richelieu, sera bientôt considérablement agrandi. Depuis une quinzaine de jours, on est à élever une construction d'une quarantaine de pieds de longueur, à l'arrière du magasin. Dès la fin de cette semaine probablement, le mur arrière sera démoli afin de relier le magasin actuel à l'agrandissement.

AVEC LE CONCOURS HIPPIQUE DE SAINT-JEAN, P. Q.



TROPHEE J. MAURICE FARAND

Une classe qui intéressera certainement les propriétaires de chevaux de la région est celle de LIVRAISON. Elle consiste en ceci: Un cheval attelé à une voiture appropriée et devant aller au pas, au trot et reculer à la demande du juge. Le conducteur doit quitter sa voiture et durant ce temps le cheval doit demeurer immobile. Ce trophée devient la propriété du gagnant si gagné trois fois consécutives ou quatre fois en tout. En 1946 il fut gagné par M. Pierre Trahan de Saint-Jean.

Notre Ch. de Com. en 4e place

Au cours d'un récent compte-rendu de la Chambre de Commerce de St-Jean, nous avions publié qu'elle se rangeait au 5e rang de la province, pour le nombre de ses membres, après avoir atteint un effectif de 400 membres.

M. L. O. Régnier, président provincial des Chambres de Commerce, à qui les Chambres de Commerce tiennent tant à coeur, et celle de Saint-Jean tout particulièrement, a ces jours derniers, à rectifier cette affirmation.

Dans une déclaration remise au secrétaire, M. Jean Frédérick, M. Régnier a précisé en effet que la Chambre de Commerce de Saint-Jean est maintenant la 4e de la province, par le chiffre de ses effectifs; et se range immédiatement après les Chambres de Montréal, de Québec et de Sherbrooke.

Nous corrigeons donc, avec d'autant plus d'empressement et de fierté.

—o-O-o—

Statistiques Laitières

Selon le rapport mensuel publié par la Division de la statistique agricole du Ministère provincial du Commerce et de l'Industrie, la fabrication du beurre durant le mois dernier s'est élevée à 15,717,618 livres. Elle accuse une augmentation de 5 millions de livres sur le mois de mai et de 8.2% sur le mois correspondant de 46.

La production fromagère à 4,930,897 livres se compare à 2,298,222 livres pour mai et montre une diminution de 41.8% pour le même mois l'an dernier.

Le rapport fédéral de la classification des produits laitiers indique que, du 28 avril au 31 mai, Québec a fait classer 71,835 boites de beurre dont 91.17% de premier choix et 11,063 boites de fromage dont 68½% de première qualité.

Québec figure à la tête des provinces canadiennes pour la qualité du beurre suivie du Manitoba avec 90.75%.

—o-O-o—

De retour

M. Stanley Shatwell, depuis un an à l'emploi de l'usine Singer, à Bonnières, France, est de retour parmi nous, ayant fait la traversée sur le S.S. Mortain.

Inutile de dire que les siens sont très heureux de son retour. Bienvenue à M. Chatwell.

A Lévis les 1 2 et 3 Août

Le 12ième Congrès annuel des Chambres de Commerce Jr. de la Province de Québec, qui se tiendra à Lévis et Lauzon, les 1, 2, et 3 août 1947, mettra une fois de plus en évidence la haute estime que l'on porte à ce mouvement dans tous les milieux, et l'importance qu'il a acquise dans la vie économique et nationale de notre peuple.

C'est pourquoi de hautes personnalités ont accepté avec empressement de rehausser ce Congrès de leur présence. Mentionnons notamment: l'Hon. Maurice Duplessis, premier ministre de la Province; les Hons. Paul Beaulieu, et J. P. Sauvé, respectivement ministres du Commerce et de la Jeunesse dans le Cabinet provincial; l'Hon. Adélard Godbout, chef de l'Opposition et du parti libéral provincial; M. André Laurendeau, chef provincial du Bloc Populaire Canadien; S.H. la maire Adelard Bégin, de Lévis, S.H. le maire I. A. Allaire, de Lauzon; M. Don McKay, président national des Chambres de Commerce Jr. du Canada, MM. L. O. Régnier et Hervé Baribeau, respectivement président de la Fédération des Chambres de Commerce ainées de la Province et président de la Chambre de Commerce ainée de Lévis, et plusieurs autres.

Le Congrès du Jeune Commerce, à Lévis et Lauzon, est donc assuré d'un franc succès, et ces témoignages officiels seront pour nos jeunes hommes d'affaires un précieux encouragement.

—o-O-o—

LE TARTRE DES DENTS

Le tartre des dents se compose de chaux et d'autres substances minérales salivaires, durcies autour de particules alimentaires en décomposition, de bactéries et de cellules mortes de la bouche. Sa structure est poreuse, son odeur désagréable. Il lance des pointes aiguës contre les gencives, les blesse par la pression et fournit aux microbes un abri propice à l'infection.

Les autorités dentaires recommandent un examen semestriel de la bouche, pour permettre au dentiste de supprimer cette menace avant de sérieux dommages.

Vous avez besoin d'un
PRET PERSONNEL
POUR UNE RAISON
QUELCONQUE
Adressez-vous au bureau le plus proche de
La Banque Canadienne de Commerce
Le paiement se fait par dépôt mensuel.
Taux très bas
L'assurance vie organisé et payé pour cela par la banque couvre tous les prêts en bon ordre.

Pacifique Canadien

HEURES DES TRAINS A ST-JEAN, QUE.

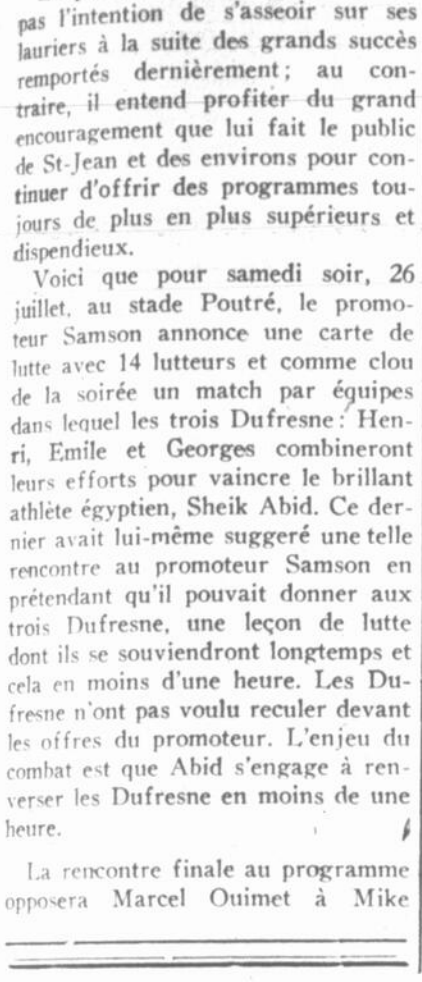
DESTINATION MONTREAL

HEURE SOLAIRE

Dû	6.11	A.M. Quotidien
"	6.34	A.M. Quotidien
"	9.15	A.M. Quotidien ex. Sam. et Dim.
"	9.46	A.M. Quotidien
"	12.10	P.M. Sam. seulement
"	2.33	P.M. Sam. seulement
"	4.37	P.M. Quotidien ex. Sam. et Dim.
"	5.28	P.M. Quotidien
"	8.27	P.M. Dim. seulement

VENANT DE MONTREAL

Dû	8.52	A.M. Quotidien
"	9.13	A.M. Quotidien
"	1.28	P.M. Sam. seulement
"	4.00	P.M. Quotidien ex. Sa.
"	5.30	P.M. Quotidien ex. Di.
"	8.18	P.M. Quotidien
"	8.37	P.M. Quotidien



PREMIER NOUVEAU DISQUE ARRIVANT DE FRANCE

- Symphonie
- Rapsodie d'un soir

Joués sur piano par le compositeur lui-même ALSTONE, avec accompagnement de guitare et contrebasse.

au bas prix de 75c

Autres succès français chantés par Lucille Dumont

Brin d'Amour
Babalu
Mon Coeur est au Bal
Le Petit Cousin
Le P'tit Bal du Samedi Soir
Ce n'était pas Original

aussi à 75c

—o—

Chansons par le populaire Robert L'Herbier

Douce France
Heureux Comme un Roi
La Polka d'Amour
La Romance de Paris
Ramuntcho
Tout près de Toi qu'il fait Bon
La Gamme et l'Amour
Tango d'un Soir
Lily Marlene
Tout Passe dans la Vie
Moi j'm'en fous
Tout le Long des Rues

seulement 60c

—o—

LESIEUR & FRERE
169 Richelieu, Saint-Jean

NOUVEAUTE
Décoration d'intérieur - - - Fait à la main
DRAPERIES - RIDEAUX - ETC.
CHOIX DE TISSUS ASSORTI
Chez GISELE LEFEBVRE
320 Champlain Saint-Jean Téléphone 3844

Plage Labelle
R. COURTEMANCHE, Prop.
SABREVOIS

- La PLAGE LABELLE, toujours "La Belle", est à la
- disposition du public comme par les années passées

ENDROIT IDEAL POUR PIQUE-NIQUE, ETC.
Venez vous en rendre compte par vous-même

L'ŒUVRE DES VOCATIONS

SAINT-BLAISE

Patron:	
M. le curé A. Legendre	$ 10.00
Bienfaiteurs:	
Anonymes	11.00
Collecte	49.07
TOTAL	$ 70.07

* * *

"LES GREVES" COLONIE

Patrons:	
Anonyme	$ 20.00
Anonyme	10.00
Fondateur:	
Anonyme	5.00
Bienfaiteurs:	
Anonymes	45.00
Collecte	57.00
TOTAL	$137.00

Aux tertiaires du diocèse de St-Hyacinthe

Une occasion magnifique

Une occasion magnifique vous est offerte de connaitre, ou de . . . revoir le site enchanteur de *La Réparation* de Pointe-aux-Trembles.

Le 10 août prochain, le R.P. Léon-Pascal Leblanc, O.F.M., donne "rendez-vous" à tous les tertiaires du diocèse de St-Hyacinthe et à leurs amis, en ce lieu de pèlerinage charmant et pittoresque.

Les R.R.P.P. Capucins, gardiens de ce sanctuaire, nous y acceuilleront avec toute l'amabilité "séraphique" qui les caractérise.

Peut-être, aimeriez-vous, auparavant, connaitre l'origine de cette chapelle de La Réparation et le but de ces pèlerinages?

En 1886, la famille Brisset des Nos, de France, vint s'établir au Canada.

Mlle de la Rousselière, soeur de Madame Brisset, avait obtenu le rare privilège de garder la Sainte Réserve dans sa chapelle privée.

Témoins des scandales et des outrages à la religion qui se perpétraient dans le voisinage, Mlle de la Rousselière et ses sept neveux, dont deux étaient prêtres, décidèrent d'établir, en permanence, en ces lieux, une heure de réparation chaque dimanche de l'année.

Bientôt, une chapelle fut construite et les R.R.P.P. du S.-Sacrement acceptèrent avec joie de continuer l'oeuvre magnifique que Mlle de la Rousselière avait si bien commencée.

Comme le Chemin de Croix suscite toujours dans les âmes, des sentiments d'amour plus intenses, des désirs plus ardents de réparation . . . d'expiation . . . on installa dans le "bocage", un Chemin de Croix monumental.

En 1905, la Chapelle fut malheureusement rasée par un incendie.

En 1910, une nouvelle Chapelle fut construite. Son clocher fut surmonté d'une statue du Sacré-Coeur, haute de 10 pieds. Le nouveau sanctuaire, était sous bonne garde!

En 1921, les Pères Capucins se virent confier la charge du Sanctuaire.

Depuis, bon an mal an, 125,000 pèlerins et plus, accourent en cet endroit béni afin de consoler le divin Coeur de Jésus tant offensé, hélas!

Chers amis de S.-François, et vous tous chers Tertiaires, qui vous sentez las, physiquement et moralement, n'hésitez pas un seul instant à "saisir par les cheveux" cette occasion magnifique de venir vous reposer dans cette véritable "oasis" que le Coeur de Jésus a préparée pour nous.

Oui, venez vous griser d'air pur. Venez, désintoxiquer vos âmes par les quelques bonnes "injections" "d'eau vive" qui vous seront données, pour votre plus grand bien et pour votre plus grande joie.

Le distingué Président de cette journée, Son Excellence Mgr A. Douville et notre dévoué Père Commissaire, le R.P. Léon-Pascal, espèrent que vous répondrez généreusement à cet appel du Coeur de Jésus.

Donc, nous vous attendons très nombreux pour toute une belle journée dans la paix et la fraicheur du joli "bosquet" de La Réparation de Pointe-aux-Trembles, Montréal, dimanche, 10 août, 1947.

L. Cournoyer, tertiaire.

(Pour tous renseignements concernant ce pèlerinage, veuillez vous adresser à la Supérieure de votre Fraternité.)

Tiers-Ordre Franciscain

Lors du 2e Congrès National du Tiers-Ordre Franciscain tenu à Montréal les 7, 8, 9 et 10 octobre 1943, Son Excellence Mgr Anastase Forget, évêque de notre diocèse disait dans une allocution à l'église Notre-Dame.

". . . Nous sommes à cette période de l'Action Catholique. J'imagine que parmi vous bon nombre déjà se sont inscrits dans l'Action catholique. Le Tiers-Ordre est une école de spiritualité, de sainteté, une école d'action et une bonne préparation à l'Action catholique, vous devez être les apôtres providentiels de l'Action catholique . . ."

Nos tertiaires diocésains se sont-ils montrés à la hauteur de la tâche que notre évêque leur avait assignée?

M. Fernand Rainville, notre dévoué secrétaire diocésain, lequel est aussi membre du Comité Paroissial de l'Action Catholique semble avoir un faible pour les statistiques. A l'aide du bulletin mensuel adressé aux membres des Comités Paroissiaux de l'Action Catholique et des listes des membres de nos différentes fraternités, il a cherché les noms qui apparaissaient en même temps dans les deux mouvements. D'après les listes soigneusement vérifiées, il appert que 46% des noms figurant comme membres actifs des Comités Paroissiaux de l'Action Catholique sont en même temps des tertiaires actifs, convaincus et dévoués.

Si on ajoutait à ces 46% les noms de nos tertiaires affiliés aux mouvements spécialisés de l'Action Catholique et aussi ceux qui apparaitraient propablement sur certaines listes que nous n'avons pas encore reçues il est plus que propable que cette proportion dépasserait les 50%.

Le Tiers-Ordre Franciscain fournit aussi dans plusieurs de nos paroisses les cadres où l'on puisera les responsables des autres associations paroissiales.

Il ne peut en être autrement. Le dévouement va de pair avec la conviction personnelle et cette conviction s'alimente s'aggrandit au moyen de la prière, de la reflection et, disons le, de la mortification. Notre Tiers-Ordre attend de ses membres l'observance fidèle à tous les points d'une règle de vie. Cette règle fixe un minimum de prière, de mortification et de charité, lequel en contient tout de même assez pour assurer la sanctification de celui qui s'y adonne sans réserve.

Cette règle qui guide le tertiaire, non seulement le dimanche, mais tous les jours de la semaine et 24 heures par jour est un aliment, quotidien pour sa spiritualité et ses convictions religieuses s'en trouvent continuellement renforcies.

Donnez-nous des recrues sincères pour le Tiers-Ordre et nous vous promettons en retour des chefs de file zélés, convaincus, prêts à assumer toutes les responsabilités que l'on voudra bien leur confier.

Le Conseil Diocésain.
par Le président.

APPETITS D'ETE

Si les Canadiens se sentent l'appétit un peu blasé pendant les mois d'été, les autorités de la saine alimentation leur présentent la crème glacée comme le moyen idéal de séduire le palais.

La crème glacée est nourrissante et savoureuse. Outre un mélange de crème et autres produits laitiers, elle comprend de l'amidon, du sucre, de la gélatine, de la gomme arabique, des essences et des oeufs.

Et pour en redoubler l'attrait, les diététiciens nous conseillent de la couronner de fraises fraiches.

POUR INSTALLATION IMMEDIATE DE BRULEURS AUTOMATIQUES ET BRULEURS POUR POELES,
adressez-vous à:
Germain Dextraze
MECANICIEN EN BRULEURS A L'HUILE
Représentant pour les brûleurs automatiques
"TORIDHEET"
102 RUE ST-PIERRE, TELEPHONE 2380
SAINT-JEAN

Raymond Poirier
HORLOGER - BIJOUTIER
Gradué du Philadelphia College of Horology
(Autrefois de la Bijouterie Maurice Papineau)
● Assortiment varié ● Réparations de montres
— à —
116 SAINT-JACQUES, SAINT-JEAN, QUE.
TELEPHONE 892
10 années d'expérience à votre service
Satisfaction assurée Bienvenue à tous

Tél. MArq. 2874
SIGNOR S. VIOLANTI
TAILLEUR ECCLESIASTIQUE ET CIVIL
Autrefois de la Maison PALOMBI (Rome)
tailleurs pontificaux.
1651 ST-DENIS, MONTREAL
Entre Sainte-Catherine et Ontario

NOUVELLE
STATION
SERVICE "SUPERTEST"
(coin Petit Bernier)
GAS - HUILE - GRAISSAGE
LAVAGE
Huile à différentiel et à transmission, morceaux pour réparations et crevaisons de pneus.
Vendeur de pompes électriques "DARBY"
Moteurs électriques usagés
PAUL-EMILE ROY, prop.
R.R. No 2 ST-JEAN
Tél. 3477
Ouvert 7 jours par semaine
6 a.m. à 10 p.m.

J. A. Georges
ENTREPRENEUR-ELECTRICIEN
119 Bouthillier, Tél. 990 Saint-Jean, Qué.
(Résidence: 10 Blvd des Erables, Iberville)
Confiez-nous vos travaux d'électricité
Nous vous assurons satisfaction.

Pour vos ordonnances:
Pierre Poulin
PHARMACIEN - CHIMISTE
Bachelier en pharmacie de l'Université de Montréal
Licencié en pharmacie de l'Association Pharmaceutique
Certificat d'études supérieures en chimie pharmaceutique.
Attestation d'études supérieures en chimie biologique et pharmacodynamie.
76, rue Saint-Paul
Tél.: 2705
●
LIVRAISON

Ici et Là

Saint-Basile

Naissances:

A M. et Mme Léo Bessette, née Bernadette Hamel, un fils baptisé Joseph, Denis, Pierre. Parrain, M. Maurice Bessette, de Marieville, oncle de l'enfant; marraine, Mlle Lise Bessette, soeur de l'enfant.

—A M. et Mme Gérard Bourduas, née Laurette Bénard, une fille baptisée Marie, Cécile, Diane. Parrain et marraine, M. et Mme Josaphat Bourduas, de Saint-Antoine de Longueuil, oncle et tante de l'enfant.

Nos félicitations aux heureux parents.

Mariage:

Le 28 juin a été béni le mariage de Mlle Thérèse Rioux, de cette paroisse, fille de M. Ludger Rioux et Mme Rioux, née Eva Madgin, à M. Arthur Hemond, fils de M. Elphège Hemond, de Montréal, et de Mme Hemond, décédée. L'heureux couple est parti en voyage.

Nos souhaits de bonheur.

Divers:

Denis Davignon, fils de M. et Mme Yvon Davignon et élève de notre école a été transporté à l'hôpital Notre-Dame pour une opération. Il est en bonne voie de guérison. Nos souhaits de prompt rétablissement.

—M. et Mme Bernard Mongeau, de Montréal et leur bébé Jeanne, sont en visite chez leurs parents, M. et Mme Raoul Mongeau.

Amusements:

Les jeux de croquet, de tennis, de balle-molle, ainsi que le terrain de jeux pour les enfants amusent notre population. Tous en profitent.

Les directeurs du Centre Sportif, qui ne ménagent ni leur temps et leur dévouement, méritent des félicitations pour leur esprit de civisme. Les citoyens répondent à ces efforts par leur coopération et leur bonne tenue. St-Basile est fier de ses organisations. On prépare même une fête champêtre qui aura, sans aucun doute, un grand succès.

Bienvenue:

Nous souhaitons la bienvenue à toutes les familles qui viennent passer l'été avec nous. C'est un endroit idéal pour se reposer tout en se récréant sainement.

Heure-Sainte:

Tous les premiers vendredis du mois, nous avons le jeudi soir de 11 heures à minuit, l'heure de réparation habituelle. Belle assistance, communions nombreuses; c'est un spectacle édifiant d'assister à cette heure sainte. La prédication, les chants pieux, la bénédiction du S. Sacrement, la communion élèvent les âmes et les coeurs vers le Sacré-Coeur pour le consoler et lui demander sa protection.

Décès:

M. Joseph Lafrance, citoyen très estimé de notre paroisse, est décédé vendredi dernier. Les funérailles ont eu lieu lundi.

Nos sincères regrets et nos condoléances à Mlle Thérèse Lafrance et à toute la famille.

Saint-Bruno

Ecoles:

Félicitations à MM. Gérard Filion et J. Ed. Roberts, tous deux nommés commissaires à la Commission scolaire du village.

A la Commission scolaire de la paroisse, MM. A. Collin et A. Parent furent aussi nommés commissaires; félicitations et bon succès à tous.

Bienvenue:

Cordiale bienvenue aux nouvelles familles rendues parmi nous, entre autres: Les Mercier, Lauzon, Hudon, Iefebvre. Puissiez-vous vous plaire dans notre locadité et y vivre longtemps.

Visite:

S. Exc. Mgr l'évêque de St-Jean fera sa visite pastorale à St-Bruno le 27.

La confirmation aura lieu le samedi soir à 7 h., le 26. Pavoisons nos demeures pour cette visite.

Les enfants à être confirmés sont priés de se rendre à l'église pour exercices préparatoires et journée de retraite, vendredi le 25 à 9 h. du matin.

Succès Scolaires:

Après une année scolaire les élèves qui ont bien travaillé se voient décerner leur part de récompense, mais que dire de celles qui finissent leurs études? les diplômes sont la récompense de plusieurs années d'un travail ardu.

Félicitons Mlle Jacqueline Kéroack élève des Religieuses de Ste-Anne, du Pensionnat Saint-Remi de Napierville, qui finissait ses études universitaires, cours Lettres-Sciences, avec brillants succès. Elle a obtenu le diplôme de l'Institut des Soeurs Ste-Anne, avec grande distinction, un diplôme de sociologie de l'Université d'Ottawa avec la note 98.9% et un diplôme décerné par l'Université de Montréal avec distinction. Depuis cinq années Mlle Kéroack poursuivait ses études de piano. Un examen subi devant un jury composé de MM. Auguste Descarries, Claude Champagne et Soeur Marie Héloïse lui attribua le diplôme supérieur deuxième année avec distinction. Elle projette de terminer ses études musicales.

Sincères félicitations pour tous ces succès obtenus, Mlle Kéroack, ainsi qu'à vos dévouées maitresses. Vous faites honneur à un pensionnat déjà réputé et vous donnez l'exemple à bien d'autres de St-Bruno. Excelsior!

—o-o-o—

Sainte-Julie

Visite pastorale:

Dimanche dernier, Ste-Julie était en liesse. Son Excellence y faisait sa visite pastorale.

Dès le samedi soir, en présence d'une foule que ne pouvait contenir notre église, eut lieu la touchante cérémonie de la confirmation de 66 de nos petits enfants qu'avaient voulu accompagner des parrains et des marraines choisis, en bon nombre, parmi les paroissiens les plus âgés.

Le matin, une foule pieuse et recueillie voulut s'unir aux prières de la messe de 7.30 heures, dite par Son Excellence, et s'approcha dde la table sainte. Le chant des petits enfants, sous la direction de nos Religieuses, ajouta une note gaie à cette première cérémonie. A 10 heures, la grand'-messe fut célébrée par M. l'abbé Deland, professeur au Séminaire de St-Jean; notre chorale exécuta la messe grégorienne.

Au prône, M. le curé sut rendre tout ce que le coeur de la population ressentait de bonheur et de reconnaissance envers son premier Pasteur. En des termes touchants, Son Excellence donna une courte explication de la parabole du Bon Pasteur qui connait et aime ses brebis. Puis après avoir félicité la paroisse de son esprit de foi et de sa piété eucharistique, Elle voulut également adresser à notre chorale des félicitations et l'encourager dans son chant grégorien. L'accroissement de la population diocésaine pose des problèmes nouveaux et si nombreux que Son Excellence ne manqua pas de nous en signaler quelques-uns, surtout celui des vocations religieuses et sacerdotales.

La visite de l'Evêque est une source de bénédictions; puisse-t-elle être pour Ste-Julie une semence de vocations afin que se réalise le voeu exprimé par Son Excellence: voir un jour quelques-uns de ses fils se consacrer à Dieu dans l'église de sa paroisse.

Cercle des jeunes filles:

Notre réunion du 4 juillet a été des plus intéressantes. Organisée pour le 24 juin, fête de la St-Jean, remise par suite des circonstances, la petite soirée fut donc bien canadienne. La réunion eut lieu à la salle paroissiale et fut semi-publique. Les Artisans canadiens-francais, de Ste-Julie, sous la présidence de M. René Hébert étant nos invités.

Un forum sur la langue francaise avait été organisé à cette occasion. Quarante-quatre invités et jeunes filles du cercle y participèrent. M. l'abbé Etienne Blanchard, auteur de nombreux ouvrages sur le bon parler français, nous fit l'honneur de le présider. Son auditoire lui en demeure très reconnaissant non moins que de ses sages conseils marqués au coin de l'optimisme.

M. Joseph Paré, président de la Société des Artisans de notre district, et Mme Paré, M. et Mme Dubois, de St-Bruno, nous firent également le plaisir d'assister à cette réunion. Les quelques paroles que nous adressa M. Paré sont d'un patriote et d'un chef convaincu. Le Cercle se souviendra de son mot d'ordre: "s'instruire grandir pour pouvoir servir son milieu".

Un petit sketch de circonstance: "Peuple sans histoire", fut présenté à notre public.

M. le curé clôtura la réunion en remerciant les invités et en adressant quelques mots pleins d'encouragement au cercle.

Mariages:

Le 21 juin, à 9 heures, en l'église paroissiale, a été béni le mariage de Mlle Lucille Coulombe, fille de M. et Mme Stanislas Coulombe, et de M. Raphaël Savaria, fils de M. et Mme Joseph Savaria, de Ste-Julie.

—Le 28 juin, en l'église paroissiale, a été béni le mariage de M. Paul-Emile Provost, fils de M. et

(Suite à l. page 14)

Geo. A. LEFEBVRE

Diplômé de l'Ecole du Meuble de Montréal

ARTISAN EBENISTE
REMBOURREUR - DECORATEUR D'INTERIEUR

Réparation de meubles de tous genres, Rembourrage Vernissage, Etc., Etc.

FABRICATION SUR COMMANDE DE
Matelas à ressorts, Chesterfields, Etc., Etc.

312, rue Champlain St-Jean Tél. 3844



Armand Rémillard

Marchand de Meubles

167, Champlain, Saint-Jean, Qué. Tél. 2389

F. R. LEFEBVRE

COURTIER EN ASSURANCES

64, rue St-Jacques. Téléphone 670

Case Postale 214

SAINT-JEAN, QUE.

SERVICE
SECURITE
SATISFACTION

VIE. INCENDIE
AUTOMOBILE
ACCIDENT

Petites Annonces

A VENDRE: Yatch avec moteur "Fairbank" un cylindre. Prix: $150. S'adresser à Mme Georges Fortin, 374 Champlain, St-Jean. Tél. 2351.

DESIREZ-VOUS une bonne propriété? Propriété à vendre avec ou sans logements libres dans toutes les parties de St-Jean et d'Iberville. Prix raisonnables. Termes si désirés. Bons placements. Consultez-moi. — L.-A. L'Heureux, 412 rue Laurier, St-Jean. Tél. 2768.

ATTENTION: Très urgent. Besoin commerces de tous genres, tous prix. Si vous voulez vendre rapidement, consultez-moi. L.-A. L'Heureux, 412 rue Laurier, St-Jean. Tél. 2768.

ATTENTION: Je suis intéressé à acheter pour le compte de mes clients, des bonnes propriétés dans St-Jean et Iberville. Consultez-moi. La vôtre fera peut-être mon affaire L.-A. L'Heureux, 412 Laurier. Tél. 2768.

A VENDRE: Terrain situé sur l'Avenue Maple Wood, Montréal, Grandeur: 50 pieds de front par 100 pieds de profondeur. S'adresser à: 374 Champlain, St-Jean, Tél. 2351.

POUR VOS REPARATIONS de matelas et le rembourrage de vos meubles, consultez le Moulin Lefebvre. 312 rue Champlain, Tél. 3844, St-Jean, P.Q.

Pour vos travaux de cuirs repousses: bourse, porte-feuilles, ceinture, bracelet de montre, liseuse, etc., communiquez avec Mlle Léonne Dussault, 1 rue Grégoire, St-Jean. Tél. 2840, qui fera un travail selon vos goûts personnels.

A VENDRE: Blocs de ciment unis ou bosselés. S'adresser à: René Bisaillon, route Missisquoi, Iberville (3ème voisin de l'hôtel).

PLAST-I-GLOSS: Finies les dures besognes. Eliminez tout cirage ou frottage en employant le liquide "Plast-i-gloss" pour vos prélarts, linoleums, meubles, planchers de bois franc, tuile, métal, etc. S'adresser à: 245 St-Charles, St-Jean. Tél. 2043. Livraison sur demande.

A VENDRE: Chalets préfabriqués. Solides, jolis, deux lambris. Transportés sur vos terrains. Prix raisonnables. S'adresser à M. J. Fredette, 334 Ch. Chambly, Longueuil.

A LOUER: Local pour garage ou atelier, bien éclairé. S'adresser au "Richelieu", 170 St-Jacques, St-Jean. Tél: 512.

A VENDRE: A Chambly-Bassin, maison moderne, sept appartements, chambre de bain, électricité, jardin, grand parterre, située à cinq minutes de l'église et de la rivière, rue Saint-Pierre, No 46. S'adresser à Henri Blais, Napierville.

A VENDRE: A Ste-Clotilde, moulin à scie. Cause de maladie. Gros revenu. S'adresser à M. Roméo Bourdeau, Ste-Clotilde, Cté Châteauguay, Tél. 600-23.

A VENDRE: Camion International 1943, avec "dumper" Brantford. En très bonne condition. S'adresser à Roch Lorrain, Tél. 3109, R.R. No 2, Saint-Jean.

A VENDRE: Piano, machine à laver à gazoline marque Beatty, 2 lampes Aladdin, un radio à batteries, tout en ordre. S'adresser à M. Norbert Beaudin, St-Jacques-le-Mineur.

PENSION pour enfant. S'adresser à 116, 2e Ave., Iberville.

A VENDRE: Un chargeur neuf McCormick-Deering. S'adresser à M. Henri Faille, rang St-Raphaël, Laprairie.

A VENDRE: Chevrolet Coach 1934, en bonne condition. S'adresser à 31, 4e rue, Iberville.

A VENDRE: Un Dodge 1942, équipé avec radio et chaufferette. S'adresser à Roger Samson, Henryville.

A VENDRE: Machine à tricoter "Legaré" 72. S'adresser à 21 Blvd St-Joseph, St-Jean.

A VENDRE: Dodge Custom 1940, en parfait ordre. Air conditionné, etc. S'adresser à Bernard Ethier, St-Blaise.

A VENDRE: Laveuse électrique usagée en parfait ordre. S'adresser à Ethier & Frères, St-Blaise.

A VENDRE: Camion Ford, 1½ tonne, Panel. En bonne condition. Prix raisonnable. S'adresser à 153 Saint-Jacques. Tél: 532.

A VENDRE: Plusieurs bonnes machines à laver reconditionnées, machines à coudre électriques, glacières blanches, etc. S'adresser à 89 Collin. Tél. 2591.

A VENDRE: Radio portatif, à batteries "Marconi" en bon état. S'adresser à 170 St-Jacques, St-Jean.

A VENDRE: Charrue à tracteur "Massey-Harris" trois raies, neuve. Lieuse à blé d'Inde "McCormick", neuve. S'adresser à Omer Prairie, Chambly, St-Hubert.

A VENDRE: Beau choix de poulettes hybrides qui commencent à pondre. S'adresser à B. Tétrault, Couvoir Coopératif, Iberville ou Mt St-Grégoire, Qué.

A VENDRE: Terrain coin Bouthillier et Trahan, grandeur 60x100. S'adresser à Robert Dussault, 3202 Maplewood, app. 3, Montréal. Tél: ATlantic 6882.

A VENDRE: Bicycle "Balloon" avec moteur "Whizzer". S'adresser à 7, rue Riendeau, coin 10e Ave, Iberville.

A VENDRE: Un tracteur Case modèle D, 1942, avec charrue à trois sillons et un cultivateur avec dents. S'adresser à Henri Coupal, Chambly-Bassin. Tél. 157.

A VENDRE: Magnifible table de salon en acajou sculpté. Aussi petite table en érable avec tiroir et bout d'extension. Prix avantageux. S'adresser à Wilfrid Normandin, Laprairie.

A VENDRE: Boite de camion à vendre, 12 pi. de longueur, 7½ pi. de largeur et 3½ pi. de hauteur. S'adresser à M. Victor Lamarche, rang St-François-Xavier, Laprairie (près de Delson)

A VENDRE: Moulin à scie. S'adresser à Roméo Bourdeau, St-Remi.

AVIS

Soumissions demandées pour la municipalité de St-Blaise, pour l'ouverture et l'entretien des chemins d'hiver, longueur environ quinze mille. Les soumissions seront reçues jusqu'au premier août prochain. S'adresser à M. Edmond Moreau, St-Blaise.

AVIS

L'honorable M. Antonio Barrette, Ministre du Travail de la province de Québec, conforrmément aux dispositions de l'article 5 de la Loi de la convention collective (S.R.Q., 1941, chapitre 163 et amendements), donne avis par les présentes qu'il a reçu une requête en amendement de la convention collective de travail relative à l'industrie de la construction dont la juridiction territoriale s'étend à la cité de St-Jean.

L'avis de modification a été publié dans la Gazette officielle dde Québec du 12 juillet 1947 de la façon suivante:

Conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 163 et amendements), l'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail, donne avis par les présentes qu'une requête lui a été présentée par MM. Paul Morin, entrepreneur-menuisier, Armand Girard, entrepreneur-menuisier, Alcide Fortin, entrepreneur-menuisier, et Edmond Sanésac, entrepreneur-peintre, tous de Napierville, à l'effet d'être acceptés comme parties co-contractantes à la convention collective de travail rendue obligatoire par le décret numéro 329 du 20 féyrier 1947, relatif à l'Industrie de la Construction dans la cité de Saint-Jean, la ville d'Iberville et un rayon de dix milles de leurs limites.

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la *Gazette Officielle de Québec*, l'honorable ministre du Travail recevra les objections que les intéressés pourront désirer formuler contre ladite requête.

Le Sous-ministre du Travail,
GERARD TREMBLAY.
Ministère du Travail,
Québec, le 12 juillet 1947 19755-o

A VENDRE: Maison, 7 appartements, système de chauffage, garage double. Terrain 150x180. Prix $7,000. Tél. 335-J. S'adresser à 31 Fréchette, Chambly-Bassin.

A VENDRE: Poêle émaillé ivoire et vert, marque Cadillac, en parfaite condition et très propre. S'adresser à Mme Alfred Boucher, St-Valentin, 3e ligne. Tél: 4851.

SALON DE COIFFURE: Mlle Hectorine Hébert désire faire savoir qu'elle a ouvert un salon de coiffure à domicile. Venir avec ou sans appointement.

A VENDRE: Petite maisonnette. Possession immédiate. S'adresser à 121 Champlain, St-Jean.

A LOUER: Belles pièces chauffées pour bureaux professionnels, au centre de la ville. S'adresser à 121 rue Champlain, St-Jean.

PERDUE: Montre en or blanc avec bracelet de même métal, perdue de lundi à mardi. Récompense promise. Prière de rapporter à 276 Jacques-Cartier ou 170 St-Jacques, St-Jean.

CHAMBRE à louer pour homme seulement. Tél: 3722.

DEMANDE: Mécanicien pour soudure. S'adresser à Georges Deslande. Tél. 4031.

SERVANTE demandée dans un restaurant. Bon salaire. S'adresser à 2278.

CHAMBRE à louer pour homme ou femme seule. S'adresser à 195 Collin, St-Jean.

CHAMBRE et pension à 29, 8e Ave., Iberville.

Pèlerinage à Ste-Anne de Beaupré, les 26 et 27 juillet. Départ à 10 hres a.m. le 26 de chez les Autobus Boulais, Tél. 3614. Billets réservés à l'avance.

LE COUVOIR BRAY a des poulets en abondance qu'il peut livrer immédiatement, spécialement les poulets de 3, 4, 5, 6 semaines. Pensez à cela si vous voulez faire des profits en peu de mois. Nous en avons aussi quelques-uns d'un jour. Vous avez besoin de ces poulets pour août et septembre, commandez maintenant. Agents: Laurier Beauvais, Iberville; Gérard Brault, Lacadie; Edmour Lussier, Laprairie.

A VENDRE: Maison neuve, système de chauffage à l'huile avec garage chauffé. Possession immédiate. S'adresser par téléphone à 4787.

La Commission Scolaire de Saint-Blaise demande cinq institutrices. S'adresser à Ed. Moreau, sec.-trés., St-Blaise.

A VENDRE

Camion Fargo, ½ toinne. Panel. S'adresser à: Giroux & Frère, L'Acadie, Qué. Tél. 3148.

Mont St-Grégoire

Dimanche, le 13 juillet, M. et Mme Edgar Lareau, leurs enfants, André, Claire, Carmen, tous de Providence, R.I., étaient en visite chez M. et Mme Louis Bessette.

—M. et Mme Victor A. Lareau, leurs enfants, Paul et Florence, de Essex Jct, et Mlle Maria Bessette, d'Iberville, étaient aussi en visite chez M. et Mme Louis Bessette.

FERNET —

Saint-Constant

Etaient de passage à St-Constant, chez Mme Hormisdas Bourdeau, M. et Mme Yves Gamache, ainsi que M. et Mme John Ruel, tous neveux et nièces de Mme Hormisdas Bourdeau, venus de Lake Lenden, Michigan.

Homme demandé

Homme ayant expérience dans épicerie demandé comme expéditeur.

S'adresser à
STEWART, DENAULT & CO. LTD.

Mme ANNA MERRY
Corsetière SPENCER

- Tous genres de corsets
- Mesures complètes
- Description détaillée de la taille
- Dessin individuel

Téléphone 3785
221 rue Collin, Saint-Jean

Dr GEO. PHENIX
83 St-Jacques Tél. 2456
Rés. d'été: Tél. 2681

Heures de bureau:
1 à 4 p.m. - 7 à 9 p.m.

Pas de consultation le samedi soir, le dimanche et jours de fête.

IMMEUBLE
● Achat ● Vente ● Administration de propriétés
L. A. L'Heureux
412 rue, Laurier Tel. 2768 St-Jean P. Q.

POUR VOS TRAVAUX DE
Reliure
ADRESSEZ-VOUS A
MONIQUE GUILLET
165 St-Charles, Saint-Jean

PROPRIETES A VENDRE

RUE GREGOIRE: Maison brique 4 logements de 5 pièces, un libre à l'acheteur. Grand terrain. Centre industriel. Prix $12,500

RUE TRAHAN: Maison 2 logements, bas 6 pièces, haut 4 pièces. Un logement libre un mois d'avis et l'autre 1er janvier. Prix avantageux.

RUE MACKENZIE-KING: Maison moderne 3 logements. Bas 6 pièces et libre 3 mois d'achat; haut 2 logements 4 pièces. Centre industriel.

RUE FRONTENAC: Maison brique 2 logements 4 et 5 pièces, remises et garage, beau terrain. Logis 5 pièces libre 1er sept.

RUE MONTCALM: Maison 4 grandes pièces, très moderne, grand terrain. Libre 1er mai.

RUE ST-PAUL: Maison 4 logements, 2 de 5 pièces et 2 de 4 pièces. Revenu $900. Prix $8,000.

IBERVILLE, 1ère Rue: Maison 3 logements, 2 de 5 pièces et un de 4. Beau terrain. Revenu $1100.00 Un logis libre à l'acheteur. Prix $9,000.

IBERVILLE, 9ème Avenue: 2 maisons 4 et 5 pièces, très grand terrain, remises et garage. Prix $4,500.

MARIEVILLE: Magnifique maison, très moderne, 12 pièces, système central eau chaude, à l'entrée de la ville. Libre à l'acheteur. Prix très avantageux.

ILE-AUX-NOIX: Maison Laforest, 5 pièces et garage. Système chauffage. Centre du village. Libre à l'acheteur.

CANTIC: Cottage 4 pièces, grand terrain. Habitable à l'année, eau, électricité. Libre à l'acheteur. Prix $2,000.

COMMERCES A VENDRE

MAGASIN GENERAL, Notre-Dame-de-Stanbridge: Très bon commerce établi depuis plus de 25 ans. Epicerie, ferronnerie, chaussures, peinture, marchandises sèches, grain, etc. Vendra bonnes conditions.

BOUCHERIE — COMMERCE DE CHARBON — COMMERCE HUILE & GAZ — MOULIN A FARINE

AUSSI PLUSIEURS FERMES, DISTRICT DE ST-JEAN, avec ou sans roulant.

IMMEUBLES L'HEUREUX
412 rue Laurier Saint-Jean Téléphone 2768

Nouvelles d'Iberville

Orientons bien notre jeunesse

Dans certains milieux, quand il s'agit de diriger des jeunes gens ou de les aider à se choisir une voie dans la vie, il semble qu'on présente trop souvent les différentes carrières dans un ordre décroissant, basé dit-on, sur leur supposée noblesse et sur leur dignité présumée; évidemment les carrières de l'industrie — quand on songe à elles — arrivent alors au bas de la liste, au dernier rang.

Ce procédé condamnable provient de ce que l'on ne considère pas les professions en fonction des individus, de leurs capacités, de leurs aptitudes et de leurs goûts, mais qu'on se réfère à une routine de milieu, à l'opinion des autres, à des courants de snobisme. Ainsi la plupart du temps, les carrières industrielles se présentent, non pas avec la science, les connaissances vastes et étendues qu'elles réclament, les responsabilités qu'elles comportent, les revenus alléchants qu'elles peuvent procurer, le bonheur et la satisfaction qu'elles donnent à ceux qui ont les qualités naturelles pour les pratiquer, mais elles apparaissent à travers des fenêtres poussiéreuses d'ateliers noirs de fumée, les mains sales, parlant un langage peu soigné et dénotant une éducation rudimentaire.

Parents, l'orientation de votre fils exige de vous du renoncement et beaucoup de savoir-faire. C'est votre fils et non vous, qui évoluera dans le milieu pour lequel on doit le préparer. Il convient donc que son opinion et ses goûts soient respectés. Vous devez lui exposer les activités de la société sans noircir les unes — celles que vous dédaignez, et sans exalter les autres, — celles qui flattent votre vanité; il faut le situer dans un milieu où il sera heureux de vivre et où il deviendra un as dans sa sphère d'activité. Voici ce qu'en disait M. l'abbé Morin à l'heure dominicale du 23 février dernier: "Les parents doivent penser à l'avenir de leurs enfants et non pas à leurs propres intérêts."

Le directeur,
Centre d'Initiation Artisanale,
Iberville.

(à suivre)

—o—

Honneur au mérite

La population d'Iberville, par la voix des journaux, a appris avec un vif plaisir, les beaux succès scolaires obtenus par un de nos concitoyens, M. Léon Tougas, fils de M. et Mme Rosario Tougas.

Il est arrivé premier, parmi près de 500 concurrents, au baccalauréat de philosophie et par le fait même il a gagné le prix Collin, lequel est le plus convoité par tous collégiens.

C'est un grand honneur pour le collège qui a formé ce jeune homme, et pour Iberville c'est un fait unique dans les annales de notre ville.

La Commission scolaire de la ville d'Iberville se réjouit de ce beau succès et se sent honorée qu'un ancien élève de l'Académie d'Iberville ait obtenu un si beau succès à la fin de ses études secondaires.

A M. Léon Tougas, la Commission scolaire offre ses plus sincères félicitations pour le très beau succès obtenu et s'unit à la joie de ses bons parents.

La Commission Scolaire
de la ville d'Iberville

—o—

Pèlerinage

La fête de sainte Anne provoque chaque année la pratique d'une coutume pittoresque et pieuse. Et c'est captivant d'examiner la foi qui transperce alors, et chez la majorité. Dimanche, à Sabrevois, tous ceux et celles qui ont foi en sainte Anne réitéreront leur pratique pieuse, par un pèlerinage fervent. Il en coûte si peu et le seul fait de croire et de se retremper peut être et est certainement très salutaire.

—o—

Dans les sports

Le club de balle-molle "Silex" subissait récemment 2 défaites: une de 18-10 aux mains du club "Pépin" et l'autre de 17-7, contre le club "Saint-Charles".

De nouveau le club "Bowling" fut vaincu par le Pépin, dans une joute très serrée qui se termina par 7-6. Celui-ci n'a pas encore goûté à la défaite, mais cette dernière joute fut de nouveau à son crédit, grâce surtout aux multiples erreurs dans le camp du club Bowling. Récemment, le Silex gagna 9-1 contre le Bowling, tandis que le St-Charles gagna 15-13 contre le premier.

—Le club de base-ball d'Iberville, qui se rencontrait avec Marieville, fut défait pour une 3e fois par le pointage 7-0. Mais cette joute le met en position égale avec Marieville, soit en 1ère place. Plusieurs erreurs causèrent cet échec, car 7 coups sûrs furent accordés par René Grenier contre 6 par les vainqueurs.

Le club d'Iberville remporta une belle victoire contre St-Hyacinthe, par le pointage de 16-15. Choquette et Larivière se distinguèrent par 3 coups sûrs chacun.

—o—

Carnet Social

M. et Mme R. Avotte profitèrent de leurs vacances pour faire un voyage à Trois-Rivières. Revenus mardi, ils étaient attendus impatiemment car le club de tennis Iberville les manquait, surtout dans les doubles mixtes.

—Mlles Mariette Chaput, Huguette Daneau et Susanne Stébenne sont revenues enthousiasmées de leurs vacances à Ste-Marguerite, où elles passèrent une semaine.

—o—

St. Johns Yacht Club vs Iberville

Dans une partie cédulée de la ligue Richelieu-Yamaska, le club de tennis du St. Johns Yacht Club rendra visite au club Iberville, sur le terrain du cercle St-Charles.

Lors de la rencontre disputée au Yacht Club le 8 juillet, les Ibervillois remportèrent une magnifique victoire sur leurs adversaires par le compte de 4 à 1.

Il n'est donc pas à douter qu'un tournoi contesté sera disputé, car les vaincus seront probablement au grand complet.

Dimanche le 27 juillet, à 2.15 de l'après-midi, le club de tennis de Waterloo, maintenant en tête de la ligue Richelieu-Yamaska, visitera Iberville, sur le terrain du Cercle St-Charles.

Mardi soir, le 5 août prochain, à 8.15 p.m., le club de tennis Lacolle rencontrera le club Iberville dans un tournoi d'exhibition.

Abonnés et amis (es) sont priés d'être présents, et les amateurs de tennis sont les bienvenus.

Au cas de mauvaise température, les tournois seront remis à un date encore indéterminée.

Lundi soir, dans un tournoi chaudement disputé avec Cowansville, Iberville, par sa victoire 3-2, s'égalisait avec celui-ci, dans les positions de la ligue Richelieu-Yamaska.

Les trois tournois à venir décideront de la participation au détail ou de l'exclusion.

Le 24 juillet commenceront les tournois du club Iberville qui aboutiront aux championnat d'hommes et de femmes.

—o—

Sépultures

Le 9 juillet, est décédé en cette paroisse, à l'âge de 67 ans, M. Wilfrid Demers, époux de Louisia Hébert. Le service a été chanté le 12 juillet, en l'église paroissiale. La dépouille mortelle fut inhumée ce jour-là, au cimetière paroissial.

—Le 11 juillet, est décédé en cette paroisse, le Frère Josephus, Mariste, fils de Pierre Chassagneux et de Julie Crepet, de Loire, France. Le service a été chanté en l'église paroissiale, le 14 juillet. La dépouille mortelle fut inhumée au cimetière de la communauté, en présence de cette dernière.

A ces familles en deuil, "Le Richelieu" présente ses sincères sympathies.

—o—

Naissances

A l'église de St-Athanase, le 19 juillet, a été baptisé François, Jean, Vernon, né le 9 juin à l'hôpital de St-Jean, enfant de M. Henri Sainte-Marie et de Marie Longtin. Le parrain a été M. Jean Sainte-Marie, représenté par M. Stanislas Poulin, et la marraine Bernadette Poulin.

—A l'église de St-Athanase, le 20 juillet, a été baptisée Marie, Aurore, Francine, née le 16 à l'hôpital de St-Jean, enfant de M. Gérard Marcil et de Yvette Bourgea. Le parrain a été M. Pit Larose et la marraine Aurore Bourgea, oncle et tante de l'enfant.

—A l'église de St-Athanase, le 20 juillet, a été baptisé Joseph, Jean, René, né le 19 à l'hôpital de St-Jean, enfant de M. Raoul Lague et de Henriette Bessette. Le parrain a été M. Roland Lague et la marraine Marie-Ange Bessette, oncle et tante de l'enfant.

—A l'église de St-Athanase, le 9 juillet 1947, a été baptisée Marie, Andrée, Josette, René, née le 7 juillet, enfant de M. Gaston Poissant et de Thérèse Surprenant. Le parrain a été M. Maurice Poissant et la marraine Rita Sédillot.

—A l'église de St-Athanase, le 9 juillet, a été baptisé Joseph, Yvan, Gérald, né le 7 juillet, enfant de M. Valérien Mercier et de Lucette Miclette. Le parrain a été M. Yvan Miclette et la marraine Rose Mercier.

—A l'église de St-Athanase, le 13 Emile Rousseau et de Olivine Vaijuillet, a été baptisé Joseph, Lauréat, Luc, né le 13 juillet, enfant de M. chon. Le parrain a été M. Lauréat Vachon et la marraine Lilianne Deslauriers, oncle et tante de l'enfant.

—A l'église de St-Athanase, le 13 juillet, a été baptisé Joseph, Jean, Serge, né le 10 à l'hôpital de St-Jean, enfant de M. Roger Pierre et de Laurenne Leclerc. Le parrain a été M. Alfred Pierre et la marraine Jeanne Archambault, grands-parents de l'enfant.

—A l'église de St-Athanase, le 13 juillet, a été baptisé Joseph, Gaétan, Yves, né le 8 à l'hôpital de St-Jean, enfant de M. Fortunat Denicourt et de Albertine Larivière. Le parrain a été M. Denis Larivière et la marraine Dolorès Guillette, oncle et tante de l'enfant.

—A l'église de St-Athanase, le 19 juillet, a été baptisé sous condition Joseph, Oliva, Gérard, Fernand, né le 13 à l'hôpital de St-Jean, enfant de M. Germain Berteau et de Béatrice Rochette. Le parrain a été M. Oliva Berteau et la marraine Olivine Govette, représentée par Antoinette Berteau.

—o-O-o—

Henryville

Il nous fait plaisir de donner à nos lecteurs le résultat des examens de fin d'année à l'Ecole Ménagère Moyenne de Henryville.

7ème année: 6 élèves sur 6 ont obtenu leur Certificat d'études du Département de l'Instruction Publique. Ce sont Mlles Huguette Bisaillon, d'Iberville, avec la note Très Grande Distinction; Raymonde McCraw, Denise Archambault, Alice Rathé, de Henryville; Clarisse Trudeau, Lucienne Pigeon, de St-Jean, avec la note Grande Distinction.

En 8ème année: 5 sur 6 ont obtenu leur Attestation d'études ménagères du Département de l'Instruction Publique. Avec la note Distinction, Haute Louange pour personnalité: Mlle Rose Methé, de Henryville; avec la note Distinction, Louange pour la Personnelité: Mlles Elaine Vosburg et Juliette Lemieux; avec la note Satisfaction, Satisfaction pour la personnalité: Mlles Huguette Brosseau, d'Iberville, et Gaétanne Couture, de St-Jean.

En 9ème année, 5 élèves sur 5 ont obtenu leur Certificat d'Etudes Ménagères du Département de l'Instruction Publique. Ce sont Mlles Réjeanne Hébert, de Henryville, avec la note Grande Distinction; Denise Girard, de Notre-Dame de Stanbridge, avec la note Grande Distinction; Rolande Mailloux, de Henryville, avec la note Distinction; Marthe et Bibianne Lussier, de St-Sébastien, avec la note Distinction.

A la Section Familiale, 3 élèves ont obtenu leur Certificat de 1ère année. Ce sont Mlles Thérèse Roberge, de Bedford, Jeannine Brault, de St-Grégoire, Gisèle Roy, de Henryville.

Nous sommes heureux de profiter de l'occasion pour offrir nos félicitations à Mlle Bernadette Lanoue, qui a obtenu son Brevet Académique de l'Ecole Musicale de la Présentation de Marie de St-Hyacinthe, avec la note 95%, Très Grande Distinction.

A l'Ecole du Sacré-Coeur, ont aussi obtenu leur Certificat de 9ème année, MM. Guy Lamoureux, Jacques Pétrin, Gaston Roy.

En 7ème année: Jean-G. Charbonneau, Fernand Clouâtre, Denis Hébert, Jean Lemieux, Yves Phénix, Aldé Fregeau, René Magnan.

Nos félicitations à tous ces élèves et à leurs dévoués professeurs.

—o-O-o—

Vos radios, moteurs, laveuses sont-ils en mauvais ordre ?
VOYEZ
Théo. Breton
Spécialiste en réparations mécaniques et électriques.
Agent distributeur des produits "GENERAL ELECTRIC"
ST-REMI TEL. 26

NOTRE FRANÇAIS SUR LE VIF
par
Jean-Marie Laurence
$1.50, par poste $1.60
En vente au
Service de Librairie du Richelieu
170 St-Jacques, Saint-Jean

Tél. FAlkirk 1072
Robert Radio Service
REPARATION DE RADIOS
Attention spéciale aux cultivateurs
Réparation de machines à laver
857 Ontario E., Montréal

Dr JEAN-GUY LALANNE
CHIRURGIEN-DENTISTE
17, 5e Avenue, IBERVILLE
Téléphone 4491
Edifice Goyette — Local No 1
Heures de Bureau:
9 heures a.m. à 9 heures p.m.
Sauf le samedi: 9 a.m. à 5 p.m.

ATTENTION ! ATTENTION !
Pour des produits de qualité:
Charbon, bois de chauffage de toutes sortes, poteaux *en cèdre, de toutes longueurs et grosseurs, de six à vingt-cinq pieds, aussi piquets de clôture.*
LIVRAISON N'IMPORTE OU
Adressez-vous en toute sûreté à
Victori Martin
Saint-Philippe Téléphone 610-5 Cté Laprairie

POUR VOS ASSURANCES
Feu, Automobile, Vie, etc
Consultez
Philippe Brault
27 Place du Marché Tel- 2503
Saint-Jean

Blaise Allard
MARCHAND, IBERVILLE, P.Q.
annonce à sa nombreuse clientèle qu'il a reçu un gros lot de
RESERVOIRS pour l'huile à chauffage, 94 à 140 gallons
DRILLS à l'air 3/16" - ¼".
CHAIN BLOCK à l'air 500 lbs.
CROCHETS de camion pour remorques.
CABLE D'ACIER ⅛" - 5/32" - 3/16"
TOUR AUTOMATIQUE marque "Seneca Falls" grosseur 18", 3' centre en centre.
TUYAUX 3" et 3½" pour poteaux d'étable et renvoi d'eau.
CHIPPERS et GRINDERS à l'air.
S'adresser à
30, 4ème RUE, IBERVILLE, P.Q.
TELEPHONE 2692

ICI ET LA

Laprairie

Naissance:

Perrier: A l'hôpital de la Miséricorde de Montréal, le 6 juillet 1947, à M. et Mme Oscar Perrier est né un petit frère à Nicole, baptisé Joseph François. Parrain et marraine, M. Georges Dussault et Mlle Madeleine Perrier, tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Ida Perrier, tante de l'enfant.

Mariage:

Le dix-neuf juillet a été célébré le mariage de M. Albert McNeil, fils de M. et Mme Hector McNeil, née Gratia Weiding, de la paroisse de Sainte-Catherine d'Alexandrie, à Mlle Madeleine Achim, fille de Napoléon Achim et de Clara Ste-Marie, tous deux décédés. Les témoins ont été M. Hector McNeil, pour l'époux, et M. Hector Sainte-Marie pour l'épouse.

Nos meilleurs voeux aux nouveaux époux.

Sépulture:

Le 17 juillet a été chanté le service funêtre de M. Joseph Racine, un de nos bons et vieux paroissiens, veuf de Alphonsine Bisaillon. Le défunt était âgé de quatre-vingt-quatre ans et six mois. Jusqu'à ces derniers temps il n'avait jamais été malade. Aussi quoique vieux, sa mort fut une surprise pour tous ses enfants et petits-enfants. Nous prions les membres de la famille de recevoir nos plus profondes sympathies.

CANTATRICE

—Eh bien, Marie, comment trouvez-vous ma voix?

—Splendide, madame. On dirait que madame est en train de se gargariser.

Napierville

Succès scolaires:

Mlle Gisèle Landry, Mlle Gertrude Charbonneau et M. Jean-Claude Landry obtinrent leur Certificat d'Etudes de 7ième année avec la note grande distinction. Mlle Gisèle Landry reçut un volume pour récompense de son succès, offert par l'Hon. Omer Côté, secrétaire de la Province de Québec, par l'entremise de M. l'Inspecteur Lucien Gignac.

Elèves de l'Ecole No 4.

Mlle Sara Charbonneau, inst.

Va et vient:

Mme Roch Trudeau, accompagnée de son fils André, visitait son frère de Providence, R.I., et de là se rendaient à New York.

M. et Mme Paul Leboeuf, de Montréal, ont passé la semaine dernière chez M. et Mme Domina Paré.

M. Claude Legrand a passé une semaine chez sa soeur à Montréal.

M. et Mme Jean-Marie Blais ont passé quelques jours à Ste-Rose.

Mme Louis-Georges Trudeau et ses enfants se rendaient dans l'Ontario la semaine dernière.

M. et Mme Bérard Rémillard de St-Philippe visitaient M. et Mme I. Fortin, dimanche dernier.

M. et Mme Arthur Lestage et leurs enfants de St-Basile le Grand en visite chez M. et Mme Cléophas Fortin, dimanche dernier.

M. et Mme Albert Breton et leur fils, de Valleyfield ont passé la fin de semaine chez M. et Mme Georges Oscar Fortin.

M. et Mme Côme Pepin et leurs enfants, Mlles Thérèse L'Ecuyer et Lucienne Tremblay se rendaient à Valleyfield pour assister aux régates.

Prochain mariage:

Le 2 août, sera béni dans la plus stricte intimité le mariage de Mlle Mariette Fortin, fille de M. et Mme Cléophas Fortin à M. Jacques Bourgeois, fils de Mme Napoléon Bourgeois.

Baptêmes:

Le 2 juin a été baptisée Marie, Thérèse, Louise, enfant de Lionel Leblanc et de Rose Aubin. Parrain, Alexandre Daragon; marraine, Thérèse Leblanc, oncle et tante.

—Le 14 juin, a été baptisée Marie, Monique, Aline, Carmen, enfant de M. Eugène Morin et de Alice Paquette. Parrain, Alexandre Morin; marraine, Rita Tremblay.

—Le 17 juin, a été baptisée Marie, Aline, Francine, Marcelle, enfant de Omer Beaudin et de Georgette Beaudin. Parrain, Marcel Beaudin; marraine, Aline Beaudin, oncle et tante.

—Le 29 juin, a été baptisé Joseph, Emérique, Réjean, enfant de Aurélien Hébert et de Rose-Anna Riendeau. Parrain, Emérique Hébert; marraine, Laurentia Lemyre, oncle et tante.

—Le 2 juillet, a été baptisée Marie, Francine, Raymonde, enfant de Gérald Girard et de Rhéa Rouillier. Parrain, Raymond Séguin; marraine, Rita Gaudreault.

—Le 6 juillet, a été baptisée Marie, Aurore, Micheline, enfant de Antonio Labonté et de Hélène Corbière. Parrain, Alphonse Corbière; marraine, Jeanne Landry.

—Le 13 juillet, a été baptisée Marie, Murielle, enfant de Zacharie Gordon et de Cécile Grenon. Parrain, Joseph Grenon; marraine, Noella Grenon.

—Le 20 juillet, a été baptisé Joseph, Marie, Antoine, Gaétan, enfant de Alexis Charbonneau et de Anne-Marie Landry. Parrain, Fabien Lamarre; marraine, Joséphine Charbonneau, oncle et tante.

Noces d'or:

Samedi 21 juin se réunissaient nombreux parents et amis à l'occasion des noces d'or de M. et Mme Joseph Bourgeois; il y eut messe en action de grâces à 9 heures.

Les jubilaires entrèrent à l'église, accompagnés de représentants, Ligueurs du Sacré-Coeur, MM. Arthur Hébert et Donat Tremblay. Le sermon fut prononcé par M. le curé Ferland. L'église était décorée de lys et de palmes. Le chant fut rendu par MM. Gustave Beaulieu, Clément Girard, Rosaire Bélanger, de Québec, neveux des jubilaires. Mlle Monique Girard touchait l'orgue.

Après la cérémonie, il y eut réception intime chez M. Bourgeois. A la table d'honneur, avait pris place M. le curé Ferland, qui offrit ses voeux et présida un questionnaire d'il y a cinquante ans. De nombreuses réponses furent rendues.

Tous étaient présents, frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs: Mlle Azelie Bourgeois, MM. et Mmes Philiza Bourgeois, Wilfrid Bourgeois, de Cohoes, N.Y., Domina Hébert, de Rouses, N.Y., Félix Fortin, Mme Napoléon Bourgeois, M. Siméon Bélanger, M. Emile Bélanger, de Québec, M. et Mme Pierre Jobin, de l'Ancienne Lorette, Mmes Papin, Blouin, Lessard, de St-Joachim, M. et Mme Henry Gamache, Laprairie, Mme Calixte Bouchard, Mme Jules Couture, Mme Alfred Grégoire, M. Ovila Fortin, M. et Mme Arthur Hébert, Joseph Hébert, Donat Tremblay, Domina Bisaillon, Mme Victor Daniel, Mlle Jeannette Bourgeois, de Cohoes, MM. et Mmes Noël Bourgeois et leurs enfants, Armand Bourgeois, de St-Alexandre, M. Roméo Fortin, M. et Mme Rolland Trudeau, de Lacolle, et Cécile. Tous les petits-enfants et arrière-petits-enfants.

A l'issue du repas, Marguerite Bourgeois lut une adresse; Marie-Paule Fortin, petite-fille des jubilaires, présenta une bourse de la part des invités. On se quitta en gardant un excellent souvenir de cette belle fête.

—o-O-o—

Saint-Luc

Lundi le 7 juillet 1947, MM. Joseph Marcil et Léonide Caillé ont été nommés commissaires d'écoles en remplacement de MM. Roch Moreau et Robert Baillargeon dont le terme d'office était expiré. Nos félicitations aux nouveaux élus.

Nos félicitations vont aussi à M. Hervé Vandal, qui a été ommé président des commissaires.

Fiançailles:

On annonce les fiançailles de Mlle Georgette Benoit, fille de M. et Mme Wilfrid Benoit de St-Luc, avec M. Louis Georges Marcil, fils de M. et Mme J.-Bte. Marcil, également de St-Luc. Félicitations et meilleurs voeux aux heureux fiancés.

Va et vient:

M. le curé J. N. Labrosse est actuellement en tournée en Gaspésie.

Mlle Janine Dépelteau se rendait aux Mille Iles ces jours derniers.

M. et Mme Paul Aimé Denault chez M. Sheridan de St-Alexandre.

M. Roméo Halde de Montréal, chez M. Louis Dufresne.

Mlle Marie-Jeanne Dérome, G.M.I. de Montréal, chez Mme Denis Tétreault.

M. et Mme Gérard Dépelteau et M. et Mme Roland Clermont chez M. Adrien Poissant de St-Mathias.

M. et Mme Gérard Clermont de Montréal, chez M. Wilfrid Clermont.

Un groupe de paroissiens de St-Luc se rendait à la plage Champlain, dimanche dernier, afin de prendre part au pique-nique annuel des Chevaliers de Colomb.

M. et Mme Ulysse Mailloux ont le plaisir d'avoir, au cours de la semaine dernière, à leur maison d'été, à Trois-Pistoles, la visite de MM. le chanoine Labrosse, curé de St-Luc, P.Q., ainsi que l'abbé Champoux, curé à Montréal. Ces deux derniers étaient en route pour la Gaspésie.

MM. Antonio Mailloux, Fernando Breux et Fortin, partis la semaine dernière, en automobile pour un voyage à New York, sont maintenant de retour.

M. D. Jannelle, représentant de la maison J. E. Mailloux Ltée., sera en tournée au Lac Saint-Jean, durant le mois d'août.

—o-O-o—

Saint-Bernard

Nos sincères félicitations à Mme Adrien Desbois (Alice Dupré), dont les élèves se sont classés en première place lors des concours de fin d'année. Mme Desbois est une graduée du Cours Supérieur de l'Ecole Normale de Saint-Jean.

—o-O-o—

Sainte-Julie

(suite de la page 11)

Mme Emile Provost, de Ste-Julie, et de Mlle Cécile St-Pierre, fille de M. et Mme Ernest St-Pierre, de cette paroisse. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé Hervé Beauchemin, aumônier à l'hôpital du Sacré-Coeur de Cartierville, oncle du marié. La messe fut servie par Claude et Bruno Provost, frères du marié. Les mariés eurent les honneurs de leur congrégation. Quelques morceaux de chant furent exécutés par la chorale des Enfants de Marie. Mlle Martine Lapierre touchait l'orgue. Mlle Noëlla Provost, soeur du marié, chanta l'Ave Maria de Gounod, et M. Richmond Trudeau, beau-père du marié, "Vers toi divin Père".

Après la cérémonie religieuse, il y eut réception chez les parents de la mariée. Après quoi, les nouveaux époux partirent pour voyage. A leur retour, il y eut réception chez les parents du marié.

Baptême:

Né le 3 et baptisé le 4 juillet, Joseph, Théodore, Daniel Dalpé, enfant de Armand Dalpé et de Jeanne Blain. Parrain et marraine, M. et Mme Théodore Blain, grands-parents de l'enfant.

Carmen Poirier
TISSAGE A LA MAIN
428 Victoria, Tél. 2983
ST-LAMBERT, P.Q.

Tél 2640
Victoria Taxi
Ouvert jour et nuit
4 autos à la disposition du public
Coin Victoria & Green
ST-LAMBERT

TEL. CHAMBLY 323-W
EXAMEN DE LA VUE
Rosario M. BEBARD, B.A., Ba.O.
SPECIALISTE
OPTOMETRISTE
159 BOURGOGNE, CHAMBLY-CANTON

SPENCER
Corsets - Supports Maternels et Médicaux
Mme M. A. Rémillard
216 Prince-Arthur
ST-LAMBERT, TEL. 3885
Remplacante de Mme W. Trudeau

Laiterie Victoria
Armand Bourgault, prop.
Lait pasteurisé - crème - beurre
Oeufs frais tous les jours
421 Bute St-Lambert 2751

SPIRELLA
Corsetière professionnelle
Mme Donat Longtin
377 Notre-Dame, St-Lambert
Tél. 978

ACHETEZ AU
Marché St-Lambert
H. Beauchamp, prop.
VIANDES ET PROVISIONS DE CHOIX
Tél. 3035 530 Victoria

Crêpe - Coton - Broadcloth
Cretonne - Draperies
Menus articles - Articles religieux
Mlle Marie L. Bourdeau
MARCHANDISES SECHES
260 St-Denis, Phone 480
ST-LAMBERT

Courrier de...

LONGUEUIL

Réunion du conseil municipal:

En l'absence de M. Pratt qui assistait à la réunion des maires du Canada, M. Lebrun, maire suppléant pour le trimestre, présidait à l'assemblée. Mlle Thérèse Valois emplovée de l'hôtel de ville donne sa démission, et le conseil lui vote des remerciements, tout en prenant en considération la demande d'emploi de Mlle Lise Roy pour cet emploi vacant. De nouvelles plaintes sont faites au sujet du commerce de M. Field, rue Gardenville, et le gérant s'engage à voir à l'exécution des réglements. Le conseil accepte les suggestions de M. Amédée Lemieux au sujet de l'acquisition des terrains libres, sans propriétaire, dans le groupe que veut obtenir la coopérative de logements. Les demandes du cercle sportif au sujet de travaux au terrain Paul Pratt est envovée au comité des travaux publics. Il semble définitif que la ville ait l'intention d'élargir la rue St-Charles, et l'on est à chercher un moven d'effectuer ces travaux avec le moins de frais possible. La question du tramwav demeure en suspens, car aucune réponse n'est encore parvenue, à la demande du rapport financier de l'autobus de Longueuil.

Recollection mensuelle:

La recollection de juillet a eu lieu récemment, et malgré la période des vacances, l'assistance était des plus nombreuses. En l'absence du président, M. le maire Joseph Govette, de ville Jacques-Cartier, fut invité à présider, et la fonction de secrétaire fut remplie par M. Jetté qui remplacait M. Paul Pratt en voyage dans l'ouest.

Le conférencier, le R.P. Forté, s.j., fut présenté par M. Hector Leclerc, ingénieur de la ville, et après quelques paroles d'introduction il entra dans son sujet. Il parla des différents groupes catholiques aux Etats-Unis, mentionnant le fait qu'on y compte très peu d'anglais, mais surtout des irlandais, des italiens, des polonais, des franco-canadiens. Ces différents groupes se trouvent dans les milieux industriels surtout, car à leur arrivée tous étaient pauvres et ont cherché avant tout à gagner leur vie, tout à fait incapables qu'ils étaient de s'établir sur une ferme. Un groupe de ces immigrants a fini par amasser une petite fortune par leur travail et ils aident dans toute la mesure de leur possible l'Eglise, car ils y sont très attachés. Les Irlandais sont ceux qui ont la foi la plus profonde et la plus solide. Cette fermeté vient des luttes qu'ils ont eu a soutenir durant les persécutions et au début de leur établissement aux Etats-Unis.

La vie de famille est très développée, chez eux et ils ont, en plus, une grande dévotion pour la messe et la communion ainsi qu'un grand respect pour le prêtre. Leur générosité est très grande, et les institutions catholiques en reçoivent de nombreux dons. Cependant les besoins demeurent très grands. En effet, l'instruction religieuse donnée aux enfants dans les familles et l'heure hebdomadaire de catéchisme ne sont pas suffisants, et tout devrait être développé. Le fait que la majorité de ces familles catholiques est urbaine n'aide en rien, car ils doivent faire face aux difficultés plus grandes de la ville américaine en ce qui concerne le point de vue religieux. Les maisons d'éducation catholique sont insuffisantes, et le nombre de catholiques va en augmentant. En effet, les conversions sont nombreuses chaque année. Cependant, les groupements organisés manquent, et les mariages mixtes nombreux sont une cause de faiblesse.

Le conférencier fut remercié de façon très intéressante par M. Honoré Beauchamp au nom de tous les auditeurs.

Au Club de Tennis Bellevue:

Le club Bellevue a reçu le club Excel vendredi le 11, et a remporté la victoire par 4-3. MM. Lucien Picard (E) 4, J. J. Labelle (B) 6; J. G. Marcoux (E) 6, Gerard Deslauriers (B) 4; Mlle Juliette Dupaul (E) 6, Mme P. Sénécal 1; Mlle Denise Larose et M. Bernard St-Jacques (E) 4, Mlle Madeleine Labelle et M. Jules Racine (B) 6; Mlles Louise Marchand et Juliette Dupaul (E) 4, Mlle Cecile Labelle et Mme P. Sénécal (B) 6; MM. Lucien Picard et J. G. Marcoux (E) 2, MM. Jean Vincent et J. J. Labelle (B) 6; MM. François et Jos. Lamarre (E) 6, MM. Gérard Deslauriers et Yvan Baillargeon 3. La rencontre entre le Bellevue et St-Constant a donné une nouvelle victoire au Bellevue par 4-3. Les sets ont été gagnés comme suit: M. M Moreau (St-C) 2, M. Gérard Deslauriers (B) 6; M. Denis Livernois (St-C) 2, M. Yvan Baillargeon (B) 6; Mlles Jeannine Cusson (St-C) 6, Cecile Labelle (B) 2; MM. M. Moreau et S. Cusson (St-C) 6, Gérard Deslauriers et Jean Vincent (B) 4; Mlles S. Circé et J. Cusson (St-C) 5, Cécile et Madeleine Labelle (B) 7; MM. Jean Livernois et Marcel Forgues (St-C) 2, Jean Vincent et Yvan Baillargeon (B) 6; M. Denis Livernois et Mlle S. Circé (St-C) 6, M. Jules Racine et Mlle Madeleine Labelle (B) 4.

Le club Bellevue doit rencontrer le club Excel cette semaine et cette rencontre devrait être très intéressante, et la rivalité entre les deux clubs ne fait que donner plus d'intérêt encore.

Séance de lutte:

Le Cercle sportif de Longueuil organise chaque semaine, le mercredi, des séances de lutte ou de boxe et le dimanche des soirées de variétés. Ces séances ont lieu au stade, près du terrain de jeux.

"Les Gais Bohèmes"
Club de Loisirs:

Ils organisent une croisière à Sorel pour dimanche le 31 août. Départ à 9.30 hres. a.m. au carré Hurteau. Retour vers six heures. Les billets sont en vente dès maintenant: le prix en est de $3.00 autobus compris.

Dimanche prochain le 27 juillet, il y aura ballade en autobus et visite du Collège McDonald (Ferme expérimentale provinciale) à Ste-Anne de Bellevue. Départ à 11 hres. au carré Hurteau. Chaque participant devra apporter son goûter. Ceux qui aimeront se baigner dans l'après-midi pourront le faire.

Pour les billets s'adresser à M. Jean Labonté, 250 Ch. Chambly, ou à M. Jean Groulx, 278 Ch. Chambly. Prix: $1.00 pour les membres et $1.25 pour les autres.

Bienvenue à tous.

Mariage Lamarre-David:

Samedi le 11 juillet, en la chapelle du Sacré-Coeur, église Notre-Dame, M. Gérard Baillargeon, p.s.s., bénissait le mariage de Mlle Pierrette-Madeleine David, fille de M. et Mme Peter Wallace David, de Pahwav, New Jersey, et de M. Marc Lamarre, fils de M. Louis Lamarre, décédé et de Mme Lamarre de Longueuil. La mariée était accompagnée de son père. La docteur Léo Lamarre était le témoin de son frère. Mlle Dolorès Gundaher était la dame d'honneur accompagnée de Mlles Louise Lamarre, soeur du mariée et Claire Rowan, Germaine Ratelle et Una Richard. Célyne Laurin, cousine de la mariée était la bouquetière. M. Roger Lamarre, frère du marié, Pierre Sauvageau, son cousin, André Bastien et James Hewitt, placaient les invités.

A l'issue de la cérémonie, une réception eut lieu chez Mme Lamarre à Longueuil.

Les nouveaux mariés sont partis en voyage de noces au Saguenay, et aux Mille Iles. A leur retour, ils habiteront Longueuil.

Parmi les invités de l'extérieur mentionnons M. et Mme David de Pahway, Mlle Dolorès et M. et Mme Gundaher, de Pahway et Mlle Bird, également de Pahway, Mlle et Mme Laurin de Montebello, M. James Hewitt, de Québec, et le Dr Léo Lamarre de S.-Jovite.

Mariages:

Dion-Delorme: Le 12 juillet a été béni le mariage de Roger Dion, fils de Napoléon Dion et de Blanche Brière, avec Philomène Delorme, fille de Zenon Delorme et de Rosa Vanier.

—Ruel-Charlebois: Le 12 juillet a été béni le mariage de Léo Ruel, fils de Jean-Baptiste Ruel et de Honorina Hamelin, avec Georgette Charlebois, fille de Louis Charlebois et d'Angeline St-Pierre.

Naissances:

A Longueuil, le 7 juillet, a été baptisé Joseph, Lucien, Yvan, né le 1er juillet, enfant de M. Louis-Philippe De Grand'pré, et de Marthe Gendron. Le parrain a été M. Lucien Gendron et la marraine Olive Gendron, son épouse.

—A Longueuil, le 9 juillet, a été baptisé Joseph, William, John, né le 5 juillet, enfant de M. William Anderson et de Rita Massey. Le parrain a été M. Mitchell Anderson et la marraine Elizabeth Anderson Brunet.

—A Longueuil, le 20 juillet, a été baptisée Marie, Anne, Louise, Léonie, née le 19, enfant de M. Roméo Leblanc et de Marie-Anne Gionet. Le parrain a été M. Maurice Labossière et la marraine Léonie Gionet.

—A Longueuil, le 12 juillet, a été baptisée Marie, Emilienne, Pierrette, née le 8, enfant de M. Armand Bellahy et de Gilberte Gosselin. Le parrain a été M. Marcel Svnette et la marraine Emilienne Gosselin.

—A Longueuil, le 13 juillet, a été baptisé Joseph, Michel, Virgilio, né le 26 mai, enfant de M. Virgilio DiNardo et de Josephine DiNardo. Le parrain a été M. Pardo Petroni et la marraine Antoinette Petroni Gabriella.

—A Longueuil, le 13 juillet, a été baptisée Marie, Anne, Lily, Jacqueline, née le 6 juillet, enfant de M. Georges Turenne et de Lily Jazzar. Le parrrain a été M. Aristo de Turenne et la marraine Marie-Anne Berthiaume.

—A Longueuil, le 13 juillet, a été baptisé Joseph, Camille, Pierre, Philippe, né le 9, enfant de M. Alexandre Tremblay et de Laurette Carmel. Le parrain a été M. Camille Carmel et la marraine Pierrette Dubuc.

—A Longueuil, le 13 juillet, a été baptisée Marie, Lucille, Laurette, Claudette, née le 13, enfant de M. Gérard Touchette et de Lucille Ménard. Le parrain a été M. Raoul Gingras et la marraine Laurette Ménard.

—A Longueuil, le 13 juillet, a été baptisé Joseph, Jacques, Charles, Marie, né le 27 juin à Notre-Dame, enfant de M. Edmond-Charles-Marie Lamothe et de Jacqueline-Hélène-Charlotte Duplessy. Le parrain a été M. Jeune Duplessy, de Damart, France, et la marraine Marie LaMothe.

—A Longueuil, le 13 juillet, a été baptisé Joseph, Roger, Lucien, Claude, né le 11 juillet, enfant de M. Charles Latreille et de Laura Fleurant. Le parrain a été M. Lucien Latreille et la marraine Jeanne Marcotte, son épouse.

—A Longueuil, le 13 juillet, a été baptisée Marie, Marguerite, Lizette, née le 25 juin, enfant de M. Paul-Emile Lavictoire et de Rollande Simon. Le parrain a été M. Joseph Simon et la marraine Marguerite Mathurin, son épouse.

Décès:

Le 16 juillet a été inhumé Richard Lambert, fils de R.-Alba Montagne et de Joseph Lambert, décédé le 14 juillet à l'âge de un an.

(Suite à la page 30)

J. E. MONETTE
MARCHAND GENERAL
ATELIERS MECANIQUES (Machine Shop)
AGENT: C.C.M. - R.C.A. VICTOR
Spécialités: Bicycles, Moteurs, Accessoires Electriques
Saint-Philippe Co. Laprairie Téléphone 603-12

Avis aux intéressés
Notre usine sera termée du 26 juillet au 4 août
(Nos bureaux resteront ouverts)
Latour & Dupuis Ltée
163 Collin Saint-Jean

COMPTABILITE - VERIFICATION
IMPOT SUR LE REVENU
HEBERT & LEGAULT (C. P. A.)
Comptables publics licenciés
MONTREAL, 10 ouest, rue St-Jacques, Tél. MA. 4815
Représentant à ST-JEAN
J. W. LAVIGNE, A. P. A.
430 RUE MERCIER, TEL. 827-3814



Procurez-vous aujourd'hui
DES PNEUS
GOODYEAR
économiques chez
NOM DU MARCHAND
Les Goodyear triomphent dans toutes les épreuves, mais ce sont les propriétaires de pneus Goodyear qui reçoivent le prix! Ils obtiennent une épargne considérable sous forme de milles *additionnels* . . . en plus des milles qu'ils pourraient obtenir de toute autre marque de pneu au même prix. Vous pouvez aussi bénéficier de cette grande valeur de pneu —Procurez-vous aujourd'hui des Goodyear de millage *supérieur*.
Plus de gens roulent sur des pneus Goodyear que sur toute autre marque
VOTRE MARCHAND
GOODYEAR
Lasnier & Galipeau
114 Richelieu Saint-Jean P. Q.

17e Pèlerinage à Ste-Anne Sabrevois

On est prié de ne pas oublier les deux pèlerinages annuels à la bonne Sainte-Anne, à Sabrevois, dans le Comté d'Iberville.

Ces deux pèlerinages auront lieu: le premier, le samedi, 26 juillet, jour de la fête de Sainte-Anne; le second, le dimanche, le 27 juillet, jour de la Solennité de la fête de Sainte-Anne. C'est le second pèlerinage du 27, qui sera le grand pèlerinage annuel.

En effet, à l'occasion du Grand Pèlerinage, des milliers de pèlerins ont coutume d'accourir de partout pour venir prier la Bonne Sainte-Anne, à Sabrevois.

Son Excellence Mgr Arthur Douville, évêque de Saint-Hyacinthe veut bien encore cette année venir nous honorer de sa présence et présider les imposantes cérémonies du dimanche soir, le 27 juillet. Il adressera la parole aux grandes foules assemblées dans les parterres du Sanctuaire, et nous espérons que des milliers de personnes viendront de partout, avides d'entendre les paternelles exhortations de Son Excellence.

Venez en foule prier la bonne Sainte-Anne à Sabrevois les 26 et 27 juillet prochain. La paroisse vous attend et tous les pèlerins trouveront autour du Sanctuaire et dans le village les terrains de stationnement nécessaires pour leurs voitures qui y seront en sûreté, ainsi que les services de restaurants et d'hôtellerie désirés pour les repas et les rafraichissements.

Sabrevois est situé sur la Route No 7, à 7 milles d'Iberville.

—o-O-o—

A Ville Jacques-Cartier

Le nouveau conseil municipal de la ville de Jacques-Cartier a été assermenté à sa première réunion au Bureau d'enregistrement, à Longueuil mercredi dernier. M. J.-R. Goyette, maire-élu présidait. Tout le conseil a été assermenté, après les protestations du conseiller du quartier no 1, M. H. Fournier, dont l'élection par acclamation serait contestée.

Le conseil a décidé de prendre les procédures nécessaires contre le président de l'élection, M. Lamontagne, qui avait été nommé à ces fonctions par le ministre des affaires municipales, pour avoir négligé de remettre au conseil le rôle d'évaluation et les certificats d'élection. Me Emilien Brais, Conseiller juridique du conseil, a été chargé de ces procédures.

Le conseil a aussi ratifié les nomitions de Me Brais comme conseiller juridique et de M. Adélard Julien comme secrétaire. Il a aussi retenu les services de M. Camille Benoit comme vérificateur.

Divers avis de motions ont été donnés à l'issue de la réunion, concernant l'ouverture de nouvelles rues et les règlements de circulation dans les limites de la ville.

La taxe est fixée à $1.

Lundi le 14 juillet, le Conseil de Ville continuait l'ajournement de la séance régulière du 7 juillet, en vue d'étudier les plaintes portées au rôle d'évaluation et de procéder à l'homologation du rôle ainsi que de fixer le taux de la taxe pour la prochaine année.

La séance fut longue, peut-être même la soirée record, quant à la durée, depuis bien longtemps. Il était près de cinq heures du matin quand la séance fut levée. Le rôle a été homologué, sur proposition de M. l'échevin Donat Casavant, secondée par M. S. Georges. Le taux de la taxe générale pour l'année 1947 a été fixé à 1% et le règlement 397 a été adopté à l'unanimité, sur proposition de M. R. Alexandre, secondée par M. L. St-Germain.

Au cours de la soirée, après étude, on a adopté une résolution à l'effet de réajuster les prix d'évaluation des terrains sur chacune des zones. M. St-Germain fit cette proposition, secondée par M. R. Alexandre. M. l'échevin A. Granger, en amendement proposa qu'on s'en tienne à la suggestion de la Ligue des Propriétaires, à savoir: Que le rôle 1947 soit rejeté, sauf ce qui concerne les industries; qu'on s'en tienne au rôle de 1946, sauf les modifications apportées aux propriétés. Cet amendement n'eut pas de secondeur.

Le Conseil a aussi étudié chacune des plaintes reçues, qui concernaient les bâtisses et a apporté des modifications quand il y eut lieu.

Il faut dire que tout ce travail d'étude commença assez tard. Le début de la séance consista à entendre l'évaluateur O. Dubois, qui déclara que l'évaluation avait été faite et préparée par les trois évaluateurs, aidés de M. Oscar Roy, comme conseil. M. L. E. Martel demanda aussi la parole à trois reprises et parla longuement pour protester contre l'évaluation telle que faite et pour offrir au Conseil une quatrième "planche de salut", celle de baser le rôle 1947 sur celui de 1946, en apportant les modifications. M. Stanislas Poulin a aussi adressé la parole dans la même sens.

—o-O-o—

Nouvel acquéreur

Nous apprenons que M. David Lord vient de se porter acquéreur de l'immeuble situé aux Nos 115 à 129 de la rue Richelieu et qui était la propriété de Mme J. S. Filion. L'édifice est actuellement occupé par Woodhouse & Cie Ltée et par United Auto Parts Ltd. et comprend aussi plusieurs logements aux deuxième et troisième étage.

—o-O-o—

Société d'une messe

M. le Chanoine Wilfrid Fernet, curé de Notre-Dame-Auxiliatrice, décédé le 20 juillet, était membre des sociétés d'une messe de Saint-Jean et de Montréal.

Le Chancelier.

Beau succès du pique-nique

Des Chevaliers de Colomb

La journée champêtre des Chevaliers de Colomb à la Plage Champlain, Baie Missisquoi, dimanche dernier, a été couronnée d'un franc succès. Plus de 1,200 personnes, Chevaliers et leurs compagnes, raquetteurs et leurs compagnes y ont pris part.

Au cours de l'après-midi, il y eut de nombreuses épreuves consistant en courses, tirage au cable, etc. La journée s'est terminée par la traditionnelle distribution des prix. Près de 100 objets de valeur ont été distribués en prix de concours et prix de présence. Il serait trop long d'énumérer ici les généreux donateurs ainsi que les gagnants. Félicitations à ceux-ci et remerciements aux donateurs pour leur générosité coutumière.

Le fer à repasser à vapeur "Silex", donné par le secrétaire-financier Albert Trahan, comme prix de présence aux Chevaliers, a été gagné par M. Urbain Benoit, d'Iberville.

Au cours de la journée, les piqueniqueurs ont eu l'aimable visite de M. Roméo Alexandre, ex Grand Chevalier et pro-maire de la Cité.

L'exécutif des Chevaliers de Colomb désire exprimer sa reconnaissance à tous les donateurs de prix, à toutes les personnes qui ont contribué au succès de l'organisation. Merci

M. M. Choquette réélu président

Mercredi soir, 9 juillet, les membres de la Commission Scolaire se sont réunis pour la première fois depuis la récente élection et ont procédé à la nomination d'un président pour la prochaine année 1947-48. A l'unanimité, M. Mathias Choquette a été réélu à ce poste. M. Choquette et M. Lebeau, les élus du 7 juillet, ont reçu des félicitations de leurs collègues.

Le nouveau principal de l'Académie Catholique Commerciale, M. Léo Charette, a aussi été reçu par la Commission Scolaire.

—o-O-o—

Avis

A propos de la souscription organisée par le Centre Jociste de Saint-Jean, nous vous prions de noter que l'heureux souscripteur qui devait être connu le 20 juillet ne le sera que le 1er septembre 1947. Cette souscription donnait droit à une chance sur une automobile Chrysler Royal, dernier modèle.

—o-O-o—

Permutation

Mme Anna Merry a vendu son magasin de lingerie pour enfants, situé rue St-Jacques, à M. et Mme Albert Tremblay. Ils en ont pris possession, vendredi dernier.

Nomination



M. ALFRED MARION, de Sabrevois, dont les succès dans l'étalage et le commerce en général lui ont valu la nomination à la gérance de la Coopérative de Consommation de Saint-Hyacinthe.

M. Marion fit ses études à Montréal en 1932 et passa quelques années en service à St-Jean pour les épiciers Lorrain & Frères et H. Métras, du Marché St-Jacques.

Nous souhaitons donc à M. Marion tout le succès qu'il mérite dans ses nouvelles fonctions.

AU CLERGE DU DIOCESE

Aux paroissiens de N.-D.-Auxiliatrice

Veuillez croire à la sincérité de nos plus cordiales sympathies dans le deuil qui vous frappe par la mort du distingué et regretté

Chanoine Wilfrid Fernet

Maison Frs Payette & Fils

SAINT-JEAN

TOMBOLA DU CERCLE PHILHARMONIQUE DE SAINT-JEAN QUE.

Se continue Jeudi, Vendredi et Samedi, les 24, 25, 26 Juillet

ATTRACTIONS

Jeudi soir - Jean Lalonde, répertoire de chansons, et autres artistes de la radio
Vendredi soir - Fanfare de Drummondville
Samedi soir - La Société Philharmonique de St-Hyacinthe donnera un concert

◆ Cette tombola se continuera jusqu'au 2 août ◆ Venez encourager nos musiciens ◆

"Entre toutes les oeuvres diocésaines, a écrit S. Em. le cardinal Villeneuve, je ne puis m'empêcher de recommander au premier chef celle qui entraînera toutes les autres, la presse catholique."

LE RICHELIEU

Directeur: PAUL L'ECUYER

REDACTION ET ADMINISTRATION
170, rue St-Jacques, Tél. 512
C.P. 216 — Saint-Jean, Qué.
Abonnement: $2.00
Publié par
"Les Editions du Richelieu, Ltée"

SAINT-JEAN, JEUDI, LE 24 JUILLET, 1947

Imprimé aux Editions du Richelieu Ltée

Bonne nouvelle pour la ville de St-Jean

Les rumeurs continuent de se répandre dans la ville, au sujet de la construction d'un autre "Yacht Club" sur les rives du Richelieu; et quoiqu'il soit difficile présentement de fournir des détails précis, nous pouvons vous déclarer que l'emplacement a été choisi, et qu'on s'est assuré l'occupation du terrain par un bail à longue échéance.

La chose, une fois confirmée, sera une nouvelle des mieux accueillies de la part du nombre toujours grandissant des fervents de ce sport, qui réclament à juste titre un second club dans les environs.

Il est vrai, que déjà nous en possédons un "Yacht Club", mais ce dernier fut érigé alors que Saint-Jean ne comptait que quatre mille personnes comme population. Mais, maintenant que celle-ci s'élève au chiffre de dix-sept mille, il n'y a aucun doute que les pourparlers, en faveur d'une telle affaire, répondraient à vos désirs.

La liste des actionnaires ne laisse aucun doute quant au succès de l'entreprise. En plus, ils peuvent être assurés de compter une longue liste d'abonnés, si le club est ouvert au public. D'un autre côté, si on prefère un abonnement limité, plusieurs désireront faire partie de ce nombre.

(Signé) Le Comité des "Yachtmen".

Le Mérite Agricole

M. Jules Simard, sous-ministre de l'Agriculture, a annoncé que le jury du concours du Mérite Agricole serait composé de M. Philibert Audet, de Compton, commandeur de l'Ordre et gagnant de la Médaille d'Or de l'an dernier; J. A. Foley, officier du Mérite Agricole et cultivateur, de St-Thuribe de Porteneuf; W. A. Carr, cultivateur, de Huntingdon; le Dr Maurice St-Pierre, professeur à l'Ecole Supérieure d'Agriculture, de Ste-Anne de la Pocatière. M. Pellerin Lagloire, secrétaire du ministère de l'Agriculture, agira en qualité de secrétaire de la Commission. L'expertise des fermes commencera incessamment. Cent concurrents sont inscrits.

Cette année, le concours se tient dans 14 comtés du sud de Québec, de Nicolet jusqu'à Rivière-du-Loup et Témiscouata inclusivement et sur la rive nord quelques paroisses riveraines des comtés de Québec et Montmorency y compris les six paroisses de l'Ile d'Orléans.

Aux régates de St-Jean, Dimanche le 3

SUR LE RICHELIEU

Les Régates annuelles, organisées par la Chambre de Commerce des Jeunes de Saint-Jean et Iberville, seront un succès sans précédent. A mesure qu'approche la journée du dimanche 3 août, se dessinent les grandes lignes de cette journée sportive.

On est assuré, à date, que 52 bateaux prendront part aux épreuves. Il s'agit de yachts de vitesse, "outboard" et "inboard", motogodilles, etc. On attend aussi une flotte d'une vingtaine de bateaux de croisière, venant des Etats-Unis.

Les bourses en argent pour les gagnants des différentes courses seront très substantielles. La course du championnat pour le magnifique trophée de la Cité de Saint-Jean sera fort contestée. M. J. A. Legault, de Sorel, détient présentement ce trophée qu'il a gagné l'an dernier avec "Atomique". Actuellement ce yacht de course est la propriété de M. Tessier, de Beauharnois. A de récentes régates, "Atomique" a remporté d'autres succès, en vainquant des yachts américains de réputation.

Les épreuves qui se disputeront sur la rivière Richelieu, dimanche 3 août, seront donc d'un intérêt captivant. Le comité des Régates se réunit chaque semaine, sous le présidence de M. Maurice Farand; rien n'est négligé pour que tout se passe dans un ordre parfait. Il y aura terrain vaste pour stationnement des automobiles; des officiers de la circulation provinciale dirigeront le trafic et des membres de la Gendarmerie Royale du Canada patrouilleront la rivière, au cours de l'après-midi, pour éviter tout accident.

Réservons la date du 3 août, et soyons aux régates dès 1.30 p.m.

Comité paritaire de la construction

Le Comité Paritaire de la construction de St-Jean annonce aux intéressés que son bureau est maintenant ouvert de 9.00 a.m. à midi et de 1.30 p.m. à 5.00 p.m. les lundi, mardi, mercredi, jeudi, et vendredi, et de 9.00 a.m. à midi le samedi.

Auparavant le bureau n'était ouvert que de 10.00 a.m. à midi et de 5.00 p.m. à 6.00 p.m.

Lettre de reconnaissance

En juin dernier, lors du départ pour voyage en France de MM. Roland Sabourin, M. Marty, Dr J.-P. Senécal, un groupe d'amis du restaurant Pat Nicholson remettaient aux voyageurs un montant d'argent, destiné à un curé de province de France. Ces jours derniers M. Pat Nicholson recevait, avec prière de transmettre aux amis, la lettre suivante qui parle par elle-même:

Vautorte-Mayenne, France,
10 juillet 1947.

Très cher Monsieur,

La Providence, si bonne pour les malheureux, m'a réservé de bonnes heures, trop courtes à mon gré, lors du passage de MM. Senécal et Sabourin. La maman de M. Marty, mon cher Frère (je l'appelle ainsi, car sa mère se dévoue à mon service depuis 18 ans), et moi-même, nous avons été heureux de sentir ces coeurs vibrer à l'unisson du nôtre dans toutes ces questions qui intéressent la France: religion, relèvement de nos ruines, avenir du pays, etc. Il nous était agréable de voir les Canadiens avoir pour notre pauvre Patrie de si nobles sentiments.

Ces Messieurs m'ont remis les honoraires de messes que vous aviez daigné leur confier dans une pensée charitable pour les malheureux curés de France. Il est pénible de souligner que beaucoup parmi nous n'ont plus de messes à dire; notre Evêque n'a pu nous donner l'an passé que 11 F800 comme traitement. Alors beaucoup vivent seuls, consacrant leurs maigres ressources à l'entretien de leurs écoles libres, dernier rempart contre le communisme dont sont imbus les Maitres de l'Enseignement public. Impossible de songer à fonder des oeuvres sociales autres, toujours faute de ressources. Nous luttons, pied à pied, mais le combat est inégal; les communistes usant de tous les moyens quels qu'ils soient, avec des ressources puisées on ne sait où. Cependant le Clergé français n'est pas découragé pour autant, vivant de l'exemple du Divin Maitre, avec la pensée que d'autres Français d'outremer pensent à lui et l'aident de leurs suffrages. Mes confrères, comme moi, Monsieur, ont été très touchés de votre geste, apportant un rayon de joie dans nos luttes quotidiennes. Je vous en remercie pour eux, comme pour moi. Nous ne connaissions, par ici, les sentiments du Canada, que par les gestes héroiques de vos soldats, c'est déjà énorme ce qu'ils ont fait pour nous libérer, mais combien plus encore nous allons aimer notre Patrie à la pensée du réel intérêt que vous portez à la France. Vos chers compatriotes nous l'ont montré pendant les quelques jours que nous les avons possédés.

Soyez remercié, très cher Monsieur, de votre geste si charitable et daignez agréer les hommages très respectueux d'un petit curé de France.

(signé) G. Chaignon, curé.

Après 50 ans

M. et Mme Charles Bélanger, de New Bedford, Mass.; M. et Mme Albert Bélanger-Normandin, de Fitchley, Mich.; M. Joseph Bélanger, M. et Mme Joseph Laplante, de St-Jean; M. et Mme Edouard Lebeau, de Farnham, tous natifs de St-Jean, se sont réunis chez Mme Alphonse Roy, d'Iberville où l'on fraternisa dans des agapes, renouant les liens familiaux, un peu dénoués en effet, après cinquante ans d'absence.

Après ces jours de fête familiale, l'on se sépara en gardant la nostalgie de se revoir . . . avant cinquante autres années.

Banquet graduation au Collège Commercial Marcoux

Jeudi soir dernier, au Club V-41 avait lieu le banquet-graduation des diplômés du Collège Commercial Marcoux. Cette brillante cérémonie a marqué, comme il le convenait, la fin de l'année scolaire dans cette institution. Le Collège Commercial Marcoux, non seulement fait honneur à Saint-Jean, mais rend des services appréciables chez-nous, en donnant à notre jeunesse une instruction pratique qui lui assurera un avenir dans le monde commercial.

M. J. H. A. Marcoux, directeur fondateur du Collège, qui était entouré à la table d'honneur des membres de son personnel enseignant, a prononcé une allocution des plus appropriées. Après avoir fait une revue des activités de l'année scolaire, M. Marcoux a prodigué des conseils précieux à ceux et celles qui se présenteront demain chez l'employeur. Bon nombre d'employés de bureau trouveront profit à lire ces recommandations judicieuses, toujours pratiques, même pour les employés d'expérience.

"Nous comptons cette année 55 gradués, dit M. Marcoux, dont les âges indiquent bien tout le sérieux que l'on y trouve au Collège Commercial Marcoux. Chers élèves vous nous quittez en emportant du Collège Commercial Marcoux des connaissances qui pourront vous conduire loin dans la voie du succès, pourvu que vous sachiez les mettre en pratique et les faire fructifier à la fois à l'avantage de vos employeurs et à votre avantage propre. Car il ne faut jamais oublier que l'intérêt bien compris du maitre, du patron, de l'employeur, assure l'intérêt personnel de l'employé.

C'est pourquoi nous insistons sur ce point capital des bonnes relations entre employeur et employé. Or pour que ces bonnes relations se créent et se perpétuent, il faut que l'employé inspire confiance à l'employeur; et le moyen d'inspirer confiance, est aussi bien de faire consciencieusement son travail que de savoir être discret. Le secrétaire d'un homme d'affaires est aussi son confident, car il est souvent appelé à le remplacer. Dans ces conditions, pour que la situation ne soit jamais compromise, il faut savoir mériter la confiance du patron par sa très grande discrétion. Car non seulement une indiscrétion peut mettre la situation de l'employé en danger, elle peut encore compromettre les affaires de l'employeur. N'oublions jamais que tant valent les affaires de l'employeur, tant vaut la situation de l'employé.

Tout employé de bureau se doit de paraitre à son mieux par sa propreté personnelle, par ses vêtements toujours propres; mais jamais il ne faut aller jusqu'à l'extravagance dans la toilette, ceci dit principalement pour les jeunes filles. Rares sont les employeurs qui ne se permettront pas de faire certaines observations sur la toilette parfois "trop moderne" ou trop peu modeste" de sa secrétaire ou autre employé de son bureau. Par ailleurs, nous savons par expérience que des employeurs ont renvoyé de leur service telle ou telle jeune fille, qui cependant remplissait bien ses fonctions, simplement parce que ces jeunes filles avaient conservé au travail la mauvaise habitude de mâcher de la gomme. Puisque nous sommes à faire des recommandations qui s'imposent dans les circonstances, disons un mot de la ponctualité au travail. Arriver en retard, perdre un temps précieux à se refaire une toilette défraichie, quitter trop tôt son travail, sont autant de causes qui peuvent déterminer le renvoi d'une personne occupant une situation lucrative, et la placer ensuite dans la grande difficulté de se trouver un autre emploi, si l'on fait enquête sur les raisons de son renvoi de tel ou tel autre bureau.

Aux jeunes filles en particulier, nous recommandons d'éviter au bureau ce que le peuple appelle "les petits mots" et "les petits noms", tels que "Chérie", "ma chère", "qu'il a donc l'air fin", etc. C'est chaque fois une mauvais note pour celle qui fait usage de ces expressions qui sont déplacées en affaires et dans un bureau d'affaires.

Par ailleurs, les employés bien élevés et consciencieux se garderont de donner des rendez-vous téléphoniques à leur bureau. Le téléphone est à l'usage de l'employeur et de ses affaires, et non à l'usage des affaires particulières de l'employé, que ce soit un jeune fille. De même la secrétaire doit-elle se garder d'avoir des distractions pendant qu'elle reçoit une dictée ou encore de faire du bruit avec son crayon durant une pause."

Elèves diplômés

Très Grande Distinction — Jeannine Dupuis, Suzanne Audette, Gabrielle Chagnon, Gisèle Rheault, Rol-

(Suite à la page 32)

AUX REGATES, LE 3 AOUT

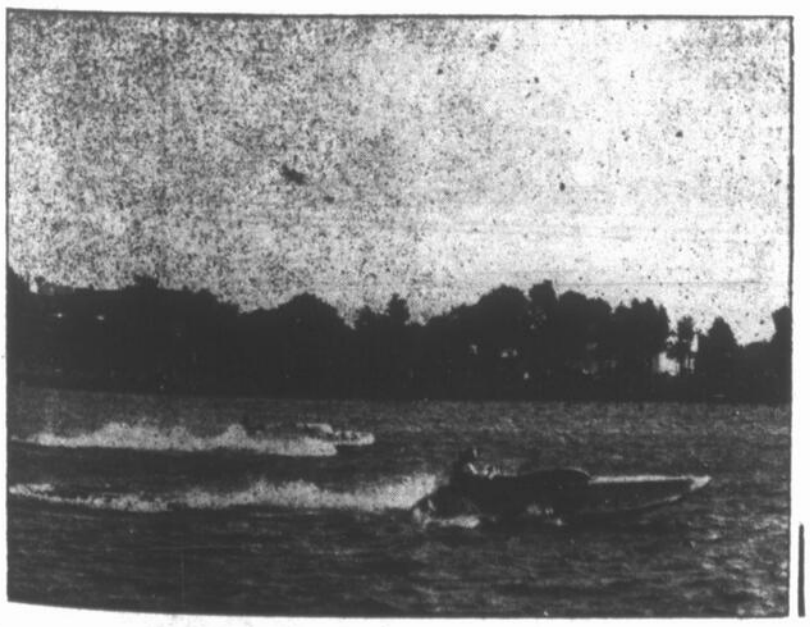


Photo prise aux régates de l'an dernier entre l'Atomique et Mr Dockit, l'un des yachts les plus rapides. On les verra aux régates de St-Jean, dimanche le 3 août.

AUX REGATES, LE 3 AOUT



ATOMIQUE, hydroplane le plus rapide au Canada; il fait jusqu'à 90 milles à l'heure. Son nouveau propriétaire, M. Tessier, de Beauharnois, prendra part aux Régates de Saint-Jean, dimanche le 3 août. — Atomique a été le gagnant du trophée de la Cité de St-Jean aux régates de l'an dernier; il était alors la propriété de M. J.-A. Legault de Sorel.

ICI ET LÀ

Saint-Edouard

Voyage de la J.A.C.:

Dernièrement, les membres de la J. A. C. et d'autres se rendirent à Trois-Rivières, à l'occasion du Congrès. Tous sont revenus enchantés.

Parmi eux: MM. Roger Viau, Réal Lussier, Jacques Trudeau, Jean R. Brosseau, Jacques Levert, Paul-Emile Gibeau, Yvan Lussier, Marcel Bédard, Willie Rougeau, Roland Poissant, Victor Gagner; Mlles Gisèle Bédard, Georgette Trudeau, Claire Levert, Suzanne Brosseau, Fleurette Belouin, Corona Durivage, Fernande Levert, Claire Gibeau, Gertrude Ménard, Gisèle Belouin, Jeannine Lussier, Thérèse Poissant, Claudette Bédard, Alice Côté, Fernande Fournier, Irène Lécuyer, Florence Gatien, Isabelle Ménard, Violette Lussier, Françoise Thibert, Fleurette Lestage, Carmen Lestage et M. Eugène Trudeau.

Mariage:

Samedi le 12 juillet, M. le curé H. Lachapelle bénissait le mariage de M. Clément Poissant, fils de Mme Jean Marie Poissant, à Mlle Rita Lussier, fille de M. et Mme Prudent Lussier. Après la cérémonie religieuse une réception eut lieu à Lacolle.

Après quoi, les nouveaux époux partirent en voyage dans le nord de la province.

Nos meilleurs voeux aux nouveaux époux.

Commissaires:

Nos félicitations à M. Amédée Beaudin réélu par acclamation, ainsi qu'à M. Zénon Thibert élu par acclamation.

Va et vient:

La famille de M. et Mme Wilfrid Delisle de St-Jean visitait M. et Mme Roch Palin, dernièrement.

Le petit Gilles Lestage de Montréal, en visite chez son grand-père, M. A. W. Levert.

M. et Mme Jean Louis Fontaine et leurs fillettes: Francine et Lisette, de Montréal, écoulent quelques jours chez M. et Mme Hector Guérin.

Dernièrement M. Adrien Provost recevait M. Charles Guillet et Mlle Marie Ange Provost de St-Jean, Mme Marie Delisle et Mlle Gabrielle Delisle, de North Adams, M. et Mme Gérard Delisle de Bennington, Vt.

Les familles Beaudin de Chambly visitait Mme Philiza Trudeau, récemment.

M. et Mme Joseph Gauthier de St-Bernard, et M. Simoneau, étaient parmi nous, dimanche dernier.

Mlle Elisabeth Provost de Montréal, Mme Euclide Roy, de St-Jean, visitaient leurs frères, au cours de la semaine dernière.

Décès:

Jeudi dernier, est décédé accidentellement Gilles Sénécal, âgé de 4 ans, fils de M. et Mme Marcel Sénécal.

La sépulture eut lieu dimanche après-midi, au milieu d'une assistance nombreuse.

Il laisse son père et sa mère, ses douze frères, ses oncles et tantes, ainsi que plusieurs cousins et cousines.

Nos sincères sympathies à la famille.

———o-O-o———

L'Acadie

Va et Vient:

M. Joseph Piché, de l'Assomption, Mlle Lucille Therrault, de Montréal, rendaient visite à M. le curé A. Piché la semaine dernière.

—M. et Mme Jean-Philippe Toupin, Mlle Maria Godin, se rendaient à Rivière-du-Loup samedi dernier où ils assistaient au mariage de M. Erigène Gagnon avec Mlle Fernande Ouellette, de Rivière-du-Loup.

—M. et Mme Joseph Touchette et leurs enfants, M. et Mme Alfred Rameau, de Saint-Jean, se rendaient chez M. et Mme Hilaire Berthiaume à l'occasion de l'anniversaire de Mme Hilaire Berthiaume. Meilleurs voeux de Bonne Fête, Mme Berthiaume.

—M. et Mme Albert Tougas et leurs enfants rendaient visite à M. et Mme Réal Tougas, la semaine dernière.

—Mlle Yolande Desnoyers, MM. Guy Fontaine et Ubald Desnoyers rendaient visite à M. et Mme Marcel Bélair, de Valleyfield, en fin de semaine.

Va et vient:

M. Rodolphe Larocque de Montréal rendait visite à sa mère Mme Charles Larocque.

Mme Jean-Philippe Toupin est de retour d'une vacance de quinze jours passée au Chanteclerc à Ste-Adèle en compagnie de son amie Mlle Yvonne Bourbonnais d'Outremont.

M. et Mme Cyrille Gagnon de Montréal et leurs enfants chez M. Alphonse Bernier.

Mlle Irène Senécal de Montréal était de passage chez sa soeur Mme Oscar Morin dimanche dernier.

———o-O-o———

Saint-Blaise

M. Elisée Morin, de Montréal, a visité chez M. Hector Morin.

Mme Isidore Gagnon, de St-Lambert a rendu visite à chez M. et Mme Urgel Chabot.

Mlle Rollande Lanoue, M. Gérard Lanoue, M. Wilfrid Cloutier, de Montréal étaient chez M. et Mme Roméo Roy, récemment.

M. et Mme J. Beliveau et leurs fils, de Saint-Jean, de passage chez M. Henri Benoit.

M. Elisée Morin, de Montréal a visité chez M. Hector Morin.

M. Hormisdas Thibodeau, de St-Jean, chez M. et Mme Albert Thibodeau.

M. Eugène Perrier, de Boston, Mass., a rendu visite à Mme Sinai Perrier et à Mme Lucien Boissonnault.

Mlle Agathe Boissonnault a passé quelques jours chez M. Edouard Duchesne de Montréal.

Mme J. Chrétien, de Montréal, passe quelques jours chez M. et Mme Alfred Oligny.

M. et Mme Bill Collières, de Alburgh, Vt., M. et Mme Elmin Dragon, de Hartford, M. et Mme Parmelas Tremblay, M. et Mme Albert Bourassa, de St-Jean, tous en visite chez M. et Mme Henri Bourassa.

Mme Ludger Nadeau, de Montréal, passe quelques semaines chez M. et Mme Gaston Bissonnette.

Mlle Joséphine et Mlle Marie Oligny, M. et Mme Bertrand et leurs enfants de Montréal, passent les fins de semaine à leur maison d'été.

———o-O-o———

Saint-Bernard

M. André Fortin, de Lacolle, Mlle Marguerite Lévreault étaient en pélérinage à l'Oratoire St-Joseph dimanche le 13 juillet.

Le 13 juillet a été baptisée Marie, Alexandrina, Hélène, enfant de M. Omer Power et de Gratia Olivier de St-Jean. Le parrain a été M. et Mme Lea Lévreault de St-Bernard de Lacolle, oncle et tante de l'enfant; la porteuse, Mme Sylvain Olivier, de Lacolle, grand'mère de l'enfant.

Un petit groupe de Saint-Bernard qui prit part au Congrès de la J.A.C. à Trois-Rivières. Parmi eux se trouvaient: Mlles Lucille Dumouchel, Irène Dupuis, Agathe Duquette et Jacqueline Caillé, et MM. Wilfrid Houle et Léon Guay. Tous garderont longtemps le souvenir de cette impressionnante journée.

C'est du vrai MASONITE

TEN-TEST INSULATING WALL BOARD

Messieurs:

Projetez-vous de construire ou réparer votre maison ? — Nous avons une ligne complète de matériaux pour résoudre votre problème de construction.

Pour vos fondations:

Ciment, sable, pierre concassée, grès, pieux.

Pour vos lambris:

Imitation Brique, (Insulated Brick Siding), — Imitation Brique en bande et en rouleaux, Bardeaux Amiante, Bardeau Asphalte, Clapboard Aluminium.

Pour vos couvertures:

Papier en rouleau uni ou gravellé; papier noir, Bardeau Asphalte, et fitch pour toit, etc., etc.

Nos vingt années d'expérience sont à votre service et ce gratuitement.

MAURICE TRAHAN

TEL. 552 - - 143 MERCIER

SAINT-JEAN

La maison au service parfait

Des funérailles bien conduites à la portée de tous

LANGLOIS présente

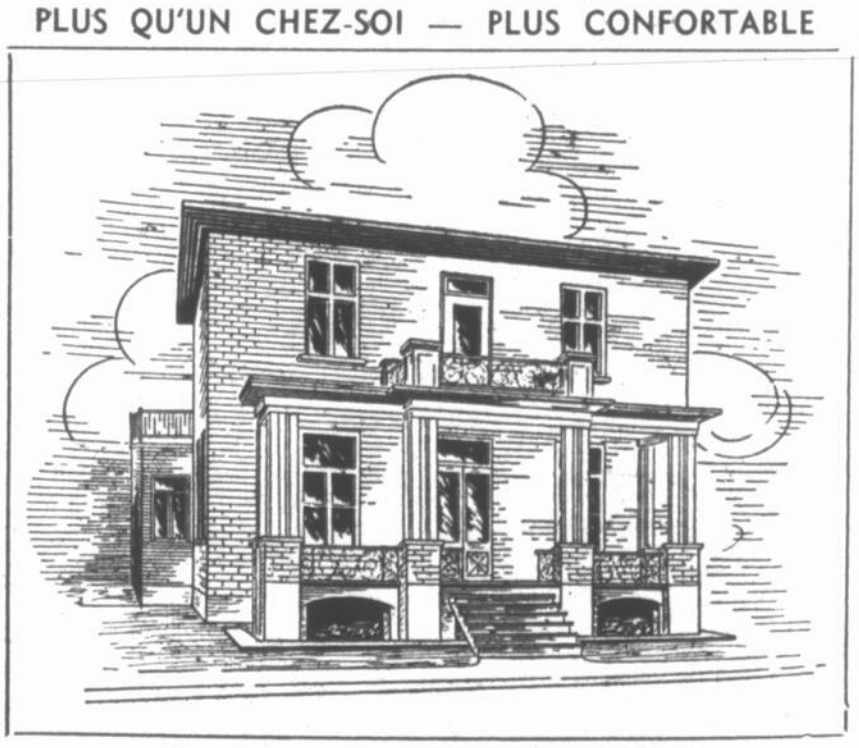
SON NOUVEAU SALON FUNERAIRE

pour mieux vous servir

PLUS BEAU — PLUS MODERNE — PLUS SPACIEUX

PLUS QU'UN CHEZ-SOI — PLUS CONFORTABLE

TEL: 9 4 8



TEL: 9 4 8

280 Jacques-Cartier, Saint-Jean, P.Q.

"Les Funérailles"

LANGLOIS

Directeurs de funérailles des mieux équipés



"L'idéal de la femme est de fuir tout ce qui peut troubler la sérénité de son front, et de ne chercher d'autre lumière que celle qui rayonne au temple et au foyer."

FENELON.

La Page Féminine

L'ARTISANAT, POURQUOI?

Pourquoi encore et toujours et plus que jamais parler d'artisanat, de tissage à la main, de fer patiemmement forgé, de bois ouvré, de courte-pointes, de tapis crochetés et tressés, de broderie, de tricot, de couture, en notre siècle de vitesse, de machines en progrès, d'affaires courantes et volantes?

Oui, je me le demande un peu, pourquoi? Pourquoi attirer l'attention sur un tourneur de terre glaise, un batteur de fer rougi, nous confiner au droguet de l'Ile d'Orléans ou de la Baie Saint-Paul et sortir des maisons paysannes, à pleines pagées, les catalognes rayées ou carreautées, comme une expression perpétuelle de je ne sais quelle toquade à garder notre peuple arriéré?

Pourquoi?

Tout homme ne vaut que par ses mouvements intérieurs: ceux qui lui viennent de la lumière de son intelligence, du choix de sa raison, de l'allant de sa volonté. Le progrès matériel, le progrès industriel ne changeront jamais rien aux valeurs immuables: qu'il en tire parti, passe. Qu'il les endorme, tant pis! Jamais il ne les remplacera.

Peu importe la façon dont s'acquièrent et s'expriment les vertus qui grandissent les hommes vis-à-vis d'eux mêmes et des autres; il suffit qu'elles soient, et il semble toujours qu'il en faille encore pour bien passer la vie. Si elles apparaissent en fruit naturel de l'artisanat sous toutes ses formes, n'est-ce-pas assez pour que nous y croyons tous?

Françoise Gaudet-Smet.

Paysana, septembre 1946.

Centenaire du Pensionnat de Saint-Jean

L'automne 1947 marquera pour le Pensionnat de Saint-Jean un jubilé remarquable. Nous célébrerons par des fêtes magnifiques, les 4, 5 et 6 octobre prochain, le Centenaire du cher Vieux Couvent, dirigé par les Soeurs de la Congrégation Notre-Dame.

Cet anniversaire réunira, pour des célébrations solennelles, toutes les anciennes élèves de cette Institution qui sont priées de nous envoyer leur adresse ainsi que celles de leurs compagnes qui n'auraient pas l'avantage de prendre connaissance de cette invitation.

Adresser toute communication à:

COMITE DU CENTENAIRE,
Pensionnat de Saint-Jean,
244, rue Laurier,
Saint-Jean-de-Québec.

Le Thé de Qualité
"SALADA"
ORANGE PEKOE

CONSEILS

LE MELANGE DES ALIMENTS

Les aliments sains ne créent pas, par leur seul mélange, de poisons mystérieux dans le corps humain. Les hygiénistes alimentaires d'Ottawa rejettent la croyance que certains aliments, pris ensemble, "se combattent" dans l'estomac dans les conditions ordinaires.

Les bonnes santés peuvent se permettre même un mélange de homard et de crème glacée, et les estomacs robustes mélangent sans scrupule tous les aliments.

Deux aliments de digestion difficile pris ensemble en grande quantité causeront naturellement un malaise supplémentaire, signalent les hygiénistes alimentaires. La clef de la bonne alimentation, semble-t-il, est la modération et le choix prudent des aliments.

—o-O-o—

GRAND NETTOYAGE

Une chaîne n'est pas plus forte que son anneau le plus faible. De même, le citoyen le moins scrupuleux affaiblit toutes les mesures d'hygiène sanitaire prises dans sa localité. C'est pourquoi les autorités demandent à tous les citoyens de mettre la main au nettoyage de leur maison, de leur usine, de leur localité.

Les hygiénistes ne sauraient trop insister sur l'observation générale des règles de l'hygiène et de la propreté collectives. Il ne s'agit pas seulement du nettoyage des rues et de l'enlèvement des ordures ménagères. Le conseil englobe la propreté des salles de toilette dans les restaurants, à bord des trains, dans les bureaux et dans les usines. En chassant la poussière et en enlevant les déchets, on évite la propagation de l'infection.

Ces règles, disent les médecins, s'appliquent dans tous les locaux que nous devons partager avec d'autres.

—o-O-o—

MESURES DE FRAICHEUR

Comme mesure de fraîcheur cet été, les hygiénistes conseillent le port de vêtements légers et lâches, surtout autour du cou. Pour contre-balancer la déperdition d'eau causée par la transpiration, ils recommandent de boire un peu d'eau à de fréquents intervalles.

Au dire des médecins, l'abus des breuvages sucrés ne fait que creuser la soif. Pour remplacer le sel enlevé au corps par le transpiration et prévenir les crampes de chaleur, on demande aux Canadiens de prendre une tablette de sel de cinq grains deux ou trois fois par jour dans de petites gorgées d'eau. Cela les rafraîchira.

—o-O-o—

UNE DISTINCTION

Le fils. — Est-ce vrai, papa, que c'est Edison qui a fait la première machine parlante?

Le père. — Non, c'est le bon Dieu quand il a créé la femme. Mais c'est Edison qui a fait la première machine parlante que l'on peut arrêter.

Des recettes pour les jours chauds

SALADE AUX LEGUMES ET A LA VIANDE

2 tasses de viande cuite hachée
2 tomates, hachées en gros morceaux
2 ou 3 radis, hachés
2 cuillerées à table de persil haché
1 tasse de concombre haché
¼ tasse d'oignon vert haché
½ cuillerée à thé de vinaigre

Des cornichons ou un peu de fromage râpé (doux) peuvent être ajoutés ou substitués à un autre ingrédient, comme on le désire. Cette salade peut être variée, selon les ingrédients qu'on y met ou que l'on omet. Mélangez avec de la mayonnaise ou déposez-la dans un contenant individuel et servez sur de la laitue.

SALADE DE PRINTEMPS AU MACARONI

2 tasses de macaroni cuit, refroidi
½ tasse d'oignons verts hachés
1 tasse de carottes crues tranchées ou râpées
1 paquet de radis, environ ¾ tasse tranchés
2 tasses de laitue coupée en morceaux
1/3 tasse de mayonnaise cuite

Au macaroni cuit, ajoutez les oignons verts et la mayonnaise et mélangez bien. Faites refroidir et congeler pendant au moins ½ heure. Ajoutez les carottes, les radis et la laitue. Agitez légèrement, mais à fond. Servez sur des feuilles de laitue entières. Six portions.

MAYONNAISE BOUILLIE

1 tasse de lait
1 cuillerée à thé de sel
1 cuillerée à thé de moutarde
2 cuillerées à table de farine
2 cuillerées à table de sucre
quelques grains de poivre de cayenne
2 oeufs
½ tasse de vinaigre

Faire chauffer le lait au bain-marie. Battre les oeufs jusqu'à ce qu'ils soient légers. Ajouter les ingrédients secs puis le lait et remettre au bain-marie. Cuire en brassant jusqu'à épaississement. Ajouter lentement le vinaigre. Cuire deux minutes de plus.

Donne environ 1½ tasse de mayonnaise.

FRUITS CRUS FOUETTES

2 blancs d'oeufs bien battus
1 tasse de pulpe de fruits
¼ à ½ tasse de sucre ou moitié sucre et moitié sel
2 c. à thé de jus de citron

Battez les blancs d'oeufs jusqu'à ce qu'ils soient fermes. Ajoutez le sucre ou le miel et continuez de battre jusqu'à ce que le mélange monte en pointe. Incorporez la pulpe de fruits, versez délicatement dans des plats individuels et servez froid.

GATEAU PIQUE-NIQUE AUX FRUITS

3 tasses de fruits frais—framboises, fraises ou pêches tranchées
¼ tasse de sucre
1½ tasse de farine à toutes fins, tamisée
3 c. à thé de poudre à pâte
¼ tasse de sucre
½ c. à thé de sel
¼ tasse de saindoux artificiel (shortening)
1 oeuf
¼ tasse de lait

Garniture:
3 c. à table de graisse douce
3 c. à table de sucre
2 c. à table de farine

Saupoudrez ¼ tasse de sucre sur les fruits préparés, laissez reposer 10 minutes. Mélangez et tamisez la farine, la poudre à pâte, le sucre et le sel. Incorporez le saindoux artificiel en vous servant du mélangeur à pâtisserie ou de deux couteaux. Battez l'oeuf, ajoutez le lait, incorporez au mélange de farine et mêlez bien. Etendez la pâte dans une casserole à gâteau graissée. Couvrez avec les fruits sucrés.

Garniture — Battez en crème la graisse, le sucre et la farine et saupoudrez sur les fruits. Faites cuire dans un four chaud, 400°F. environ 45 minutes. Fait un gâteau de 8x8x2. Six portions.

—o-O-o—

TROP DE SOLEIL

L'abus du soleil, comme de toute autre bonne chose, peut nuire. Une trop longue exposition à la lumière du soleil peut causer l'insolation, indiquée par une fièvre élevée. Il faut en tenir les victimes au frais. Il y a aussi un état connu sous le nom d'épuisement de chaleur, marqué par la pâleur, la sensation de froid et la moiteur; il exige qu'on tienne le malade à la chaleur.

En cas d'insolation ou d'épuisement de chaleur, ou dans l'incertitude, il faut appeler aussitôt le médecin.

MESDEMOISELLES! MESDAMES! ESSAYEZ CECI SI VOUS ÊTES
NERVEUSES
'CERTAINS JOURS' du mois!
Vos périodes vous rendent-elles chaque mois nerveuses, impatientes, irritables, si fatiguées et "traînantes"? Essayez alors le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham pour soulager ces symptômes. C'est un remède *très efficace* contre ces malaises!
Depuis 70 ans, des milliers de jeunes filles et de femmes en ont bénéficié. Voyez si vous aussi n'en obtiendrez pas d'excellents résultats! *Il mérite un essai!*
COMPOSÉ VÉGÉTAL DE Lydia E. Pinkham

ICI ET LÀ

St-Jean Vianney

Baptêmes par le R.P. Hubert M. o.f.m.:

Lagrange— Le 25 mai, Maria, Ida, Fleurette, Monique, née le 18 courant, enfant de M. et Mme Armand Lagrange (née Georgiana Clément). Parrain et marraine: M. et Mme Alfred Turcotte (Ida Long).

Paradis — Le 25 mai, Joseph, Denis, Rolland, né le 16 courant à l'Hôpital de la Misericorde, Montréal, enfant de M. et Mme Richard Paradis (née Yvette Ménard). Parrain et marraine: M. et Mme Francis Selvester Crower de Détroit, représentés par M. et Mme Hector Bilodeau.

Lemieux — Le 1er juin, Marie, Rita, Pierrette, Louise, née la veille, enfant de M. et Mme Fernand Lemieux (née Rollande L'Espérance). Parrain et marraine: Armand Daniel et Rita Lemieux.

Guidi — Le 8 juin, Marie-Anne, Liliane, Rolande, Elisabeth, née le 4 courant, enfant de M. et Mme Roméo Guidi (née Rita St-Jacques). Parrain et marraine: Henri-Léopold Guidi et Liliane Lefebvre.

Cousineau — Le 29 juin, Joseph, Alfred, Français, Serge, né la veille, enfant de M. et Mme Marcel Cousineau (née Pauline Legras). Parrain et marraine: M. et Mme Alfred Cousineau (née Antoinette Bergeron).

Larivière — Le 29 juin, Joseph, Arthur, Jean, né le 24 courant, enfant de M. et Mme Paul-Emile Larivière (née Juliette Larose). Parrain et marraine: M. et Mme Arthur Larivière (née Rose Anna Lebel).

Dubois — Le 29 juin Marie, Eveline, Lise, née le 23 courant à l'Hôpital Pinard, Montréal, enfant de M. et Mme Joseph Dubois (née Yolande Turgeon). Parrain et marraine: M. et Mme Armand Turgeon (née Eveline Drolet).

April — Le 5 juillet, le R.P. Adolphe, m.o.f.m., vicaire, a baptisé Joseph, Marcel, Claude, né le jour même, enfant de M. et Mme Charles April (née Oliva Barck). Parrain et marraine: M. et Mme Théophile Marsolais (née Georgiana Barck).

Mariages:

Bessette-Bergeron — Le 24 mai, le R.P. Hubert, M. o.f.m., curé, a béni le mariage de Marcel Bessette et de Jeannine Bergeron.

Phaneuf-Larivée — le 7 juin, le R.P. Hubert, M. o.f.m., curé, a béni le mariage de Louis, Hormisdas Phaneuf et de Marie-Aurore Larivée.

Jacob-Lapointe — Le 21 juin, le R.P. Adolphe, M. o.f.m., vicaire, a béni le mariage de René Jacob et de Anita Lapointe.

Lefebvre-Tanguay — Le 5 juillet, le R.P. Adolphe, M. o.f.m., a béni le mariage de Jean-Marc Lefebvre et de Lucienne Tanguay.

Décès:

Gauthier— Le 13 juin, est décédée Lise, âgée de six mois et douze jours, enfant de M. et Mme Théodore Gauthier (née Simone Robitaille).

Fête-Dieu:

Cette année, la procession de la Fête-Dieu eut lieu le lundi, 8 juin, car la mauvaise température n'avait pas permis de la faire le dimanche. Les paroissiens viennent nombreux et un atmosphère de piété règnait partout. Le T. S. Sacrement fut porté par le R.P. Raphaël, supérieur, assisté des R.R.P.P. Léon Robillard et Jules-M. Guilbault. Le R.P. Curé dirigeait la foule. Trois jolis reposoirs avaient été érigés sur le parcours: le premier, à l'épicerie Sansoucy, le deuxième, au garage Laval Transport et le troisième chez M. G. Poissant.

Bénédiction des lis:

Ce fut le 14 juin qu'eut lieu le bénédiction traditionnelle des lis en l'honneur de St-Antoine. Pourquoi pas le 13 comme à l'ordinaire? C'est que le vendredi 13 juin était la fête au Sacré-Coeur. Malgré une pluie très abondante, l'assistance fut convenable.

Vacances:

Tous nos élèves sont partis pour leurs vacances, le samedi 21 juin.

J. O. C.:

Le 29 juin, un bon nombre de jocistes, accompagnés de leur aumônier, ont assisté aux différentes cérémonies qui se sont deroulées à Montréal lors du congrès international de la J. O. C.

Première messe:

Le 30 juin dernier, le R.P. Sévérin Deshaies, prêtre franciscain ordonné la veille à Rosemont par Son Exc. Mgr Antoine Roy, o.f.m., évêque d'Edmunston, venait célébrer sa première messe, dans notre église paroissiale. Le R.P. Léon-Robillard, o. f.m., était prêtre assistant. Après le mot de bienvenue du R.P. curé, le R. P. Désiré Beaulieu, o.f.m., prononça le sermon de circonstance. Pendant la messe, le chant fut executé par les élèves de l'école St-Français d'Assise de Montréal, sous la direction des R. R. SS. des Saints Noms Jésus et Marie. Après la messe, il y eut la touchante cérémonie du baisement des mains, puis sur l'invitation du R.P. Curé, le nouveau prêtre adressa quelques mots à l'assistance. M. Paul Cloutier, gérant de Laval Transport, avait fourni gratuitement deux de ses autobus pour le transport des religieuses et des élèves.

Mot du Curé d'Ars:

"On n'entre pas dans une maison, sans parler au portier: eh bien! la sainte Vierge est la portière du ciel."

———o-o-o———

Saint-Josaphat

Le 5 juillet eut lieu le shower de Mlles Blanche et Louise Notario, organisé par sa soeur Pearl, sa belle-soeur Viviane, et par Mlle Rita Beauchamp à la demeure de leurs parents M. et Mme N. J. Notario. Parmi les invités notons Mlles Millie Izzi, Carmen Lapello, Yvonne Lefebvre, Pierrette Gendron, Marcelle Lefebvre, Pierrette Poirier, Monique Blanchette, Ella Flynn, Claire Valade, Mary O'Connor, Marion McCarthy, Anna Bertrand, Fernande Emard, Florence Rigola, Gilberte Gagnon, Germaine Bertrand, Stella Bourgeois, Berthe Bordrias, Jeannette Lamouche, Ritha Viau, Andrée Sauchereau, Lucille Pelletier, Thérèse Brazeau, Reina Brazeau, Gisèle Viau, Jeanne Morel, May Staey, Ritha Duff, Jeanne Dagenais, Blanche Deschamps, Marthe Pacelli, Mary Pacelli, Jeannine Thibault, Gabrielle Levac, Mmes Enes Fara, Yolande Bourdeau, Hélène Gosselin, Annie Gaboury, Gerry Rinaldi, Mary Ann Caporuscio, Edna Lapello, H. Proulx, Nina Derico, N. Izzi, A. Pacelli, A. Théroux, Neddy Demers, Pierrette Demers, F. Lefebvre, Doria Lefebvre.

Il y eut chant par Mlles Suzanne Gravel et Alice Descotes; ce n'est qu'après une heure tardive que tous se quittèrent enchantés de leur agréable soirée.

Mlles Notario ont reçu chacune une coutellerie en argent et une bourse d'argent et d'autres cadeaux.

Va et vient:

M. et Mme Arthur Provost, accompagnés de leur beau-frère et belle-soeur, M. et Mme Georges Gadbois de Verdun sont de retour d'un voyage autour de la Gaspésie et à Jonquières, Chicoutimi.

Mlle Germaine Bourguignon est revenue de Sherbrooke où elle a rendu visite à ses parents.

Un heureux retour à Mlle Emilia Pelletier qui a passé de belles vacances chez ses parents à Ste-Louise, aussi à Mlle Pauline Forest, qui est de retour de Mont-Joli.

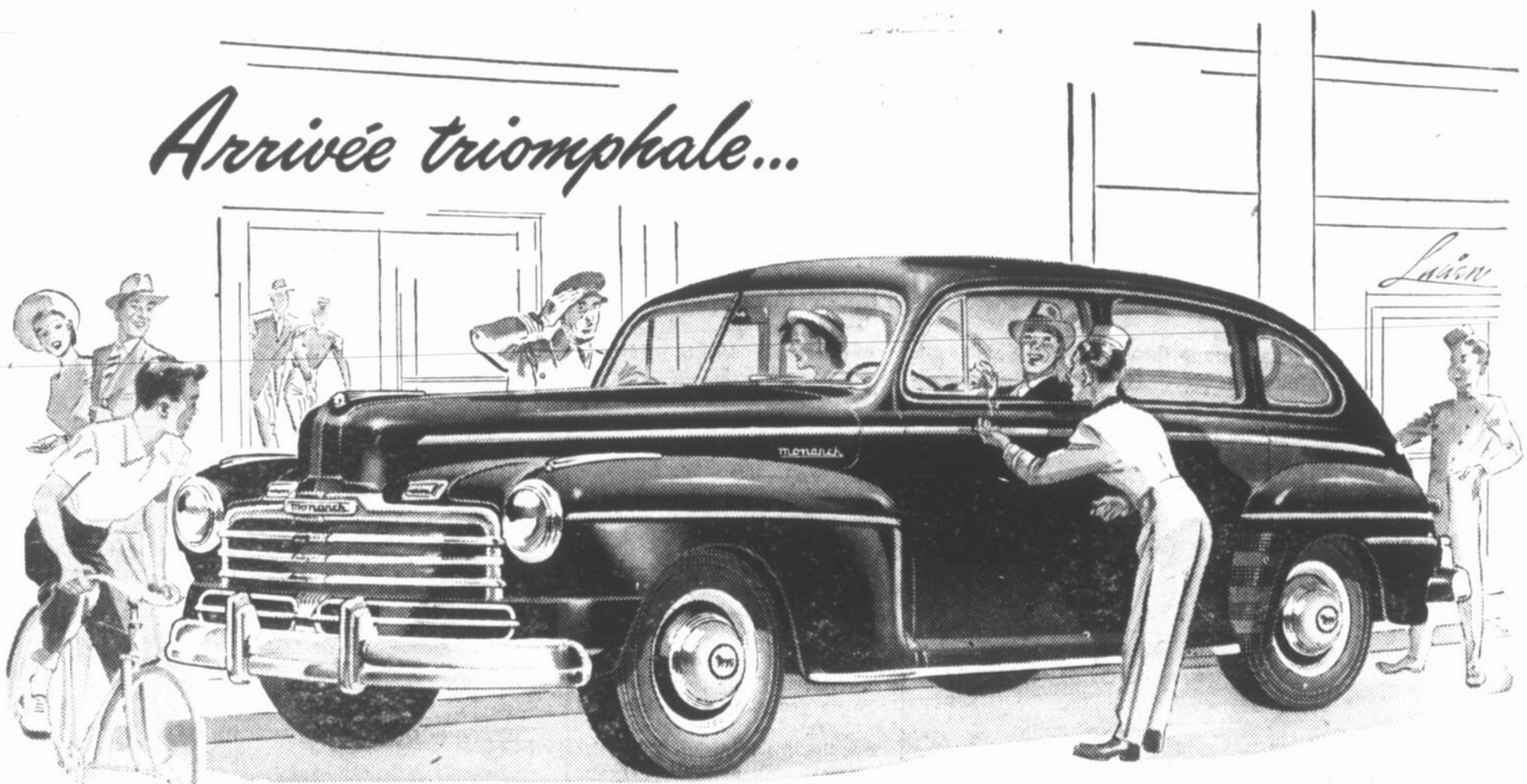
Nouveau commissaire d'école:

Nous félicitons M. Edouard Laflamme qui vient d'être nommé commissaire d'école en remplacement de M. Armand Boyer, démissionnaire. Aussi félicitations à M. Armand Cormier, qui est à son deuxième terme comme président de la commission scolaire.

Mise au point:

La semaine dernière comme il y avait une partie de cet article qui ne paraissait pas en entier, nous le relatons cette semaine; donc St-Lambert-Annexé, St-Josaphat, bord de l'eau et St-Maxime seront à l'avenir appelés Ville Jacques Cartier.





Que vous fassiez "la tournée des grands-ducs" ou une excursion au fin fond des bois, la Monarch-8 sera *toujours* un modèle de chic, de docilité et de bon goût. Cette vaste et confortable automobile s'est fait de chaleureux amis dès le premier jour de sa présentation au public, l'an dernier.

Dans une Monarch de 1947 (par exemple, le sedan de ville que vous voyez ici), une qualité entre bien d'autres s'impose particulièrement à l'attention: son roulement silencieux et reposant, grâce à des isolateurs en caoutchouc qui, savamment répartis entre plus de 200 endroits, absorbent totalement les bruits de la route. Et la constante souplesse de son allure, de mille en mille, semblera prolonger vos vacances et abréger la durée de vos parcours.

Dans le domaine des prix moyens, la Monarch-8 est *nettement incomparable*. Vous noterez, parmi ses points de supériorité, la brillante performance de son moteur en V, sa rigoureuse tenue de route, et le décor harmonieux de son luxueux intérieur.

Dans votre localité, le dépositaire des marques Ford et Monarch ne fournit à la demande qu'à grand-peine—mais il est toujours prêt à vous renseigner sur tout ce qui concerne la belle Monarch-8 de 1947.

DIVISION "FORD ET MONARCH"
FORD MOTOR COMPANY OF CANADA, LIMITED



Prélassez-vous dans une Monarch 8

ICI ET LÀ

Saint-Ignace

A l'occasion du 10ième anniversaire de la J.A.C. un imposant groupe de notre paroisse prenait part au congrès national de la Jeunesse Agricole Catholique, tenu à Trois-Rivières samedi et dimanche, 5 et 6 juillet.

Voyage:

Après une courte visite au Saint-Sacrement pour avoir la protection de Dieu avec nous, le joyeux groupe s'embarque en faisant retentir dans le village leurs chants jocistes. Arrivé de bonne heure à Trois-Rivières, nous avions dans la soirée l'occasion de voir une représentation de jeux scèniques "Fils de la Glèbe, réveille-toi", de Gustave Lamarche, c.s.v. Malgré quelques préoccupations pour le coucher, tout le monde réussit à passer une bonne nuit. Le lendemain matin c'était le pélérinage à Notre-Dame du Cap, avec messe pontificale en plein air, célébrée au pied de la statue Notre-Dame du Cap, qui fit le voyage au congrès marial d'Ottawa. Après la messe tout le monde se rend au terrain de l'exposition de Trois-Rivières pour le diner et les démonstrations de l'après-midi; et déjà c'était le retour!

Inutile de dire combien nos jeunes sont revenus heureux et contents de ce premier contact avec leurs frères jocistes, il fallait être là pour voir l'entrain et l'enthousiasme de cette jeunesse réunie pour prendre conscience de leurs responsabilités, et affermir leurs résolutions de tout oser pour donner une meilleure orientation à leur vie et à leur milieu.

Cette journée mémorable sera pour *notre jeune* section une source nouvelle de vigueur et d'entrain, et nous nous pouvons être assurés qu'elle ne restera pas sans lendemain.

Prenaient part au congrès: Rév. Père Charles Berubé o.m.j., MM. Robert Meunier, Adhémar Poutré Félix Poutré, André Brais, Fernand Corbeil, tous jocistes; Mlles Lucille Lareau, Gertrude Brais, Thérèse Brais, Denise Santerre, Madeleine Santerre, tous jocistes; MM. Léo Campbell, Maurice Brais, Leonide Forgues, Michel Lavoie, Maurice Therrien, Léonard Charron Paul Choinière, Normand Choinière, Fernand Choinière, Paul-Emile Boulette, Charles-Emile Bérard, Raymond Beauregard; Mlles Lucie Campbell Armande Brais, Gisèle Brais, Ghislaine Forgues, Françoise Forgues, Cecile Plante, Suzanne Labonté, Yvette Labonté, Rita Landry, Madeleine Labrecque, M. et Mme Roger Grenier.

Nouvelles:

De retour parmi nous, nos jeunes mariés M. et Mme Jacques Monette, qui passèrent quelques jours dans nos belles Laurentides. A l'occasion de leur retour un souper intime fut offert en leur honneur, chez M. et Mme Fortunat Monette. Nos meilleurs voeux de bonheur aux nouveaux époux.

Dernièrement M. et Mme Georges Guillotte et leurs filles, Jeannine et Gisèle, nous quittèrent pour aller demeurer à Marieville. A nos regrettes paroissiens nos souhaitons bonheur et prosperité.

En visite chez M. Omer Poutré, M. Lebeau et Mme Veuve Lebeau du Minnesota, U.S.A.

En vacance chez M. et Mme Omer Poutré, leur fils le Rév. Père Charles Bérubé, o.m.i., de Lowell, Mass., qui partira bientôt pour les missions d'Haïti, Grandes Antilles. Il sera stationné dans le diocèse des Coyes, où les Oblats de Marie, Immaculée se dévouent déjà depuis quelques années, à l'évangelisation des Noirs. Ce pauvre peuple haitien est dans un grand besoin de missionnaires, de religieuses, et de pieux laiques pour l'enseignement du catéchisme. Au Rév. Père nous souhaitons un fructueux ministère.

De passage aussi pour quelques semaines chez M. et Mme Omer Poutré, Mlle Marguérite Bérubé d'Iberville, Mlle Charlotte Montaigne de Bedford, M. Louis Marcoux d'Iberville.

En voyage à North Troy, Vt., M. et Mme Omer Poutré, M. Lebeau et Mme Veuve Lebeau de l'état du Minnesota.

Henryville

Samedi, 12 juillet, en l'église paroissiale a été béni le mariage de Mlle Thérèse Dupuis, fille de M. et Mme Emile Dupuis, à Arthur Grenon, fils de M. et Mme Michel Grenon. Après la cérémonie religieuse, il y eut reception à la salle St-Jean-Baptiste et ensuite l'heureux couple partit pour voyage. Nos meilleurs voeux les accompagnent.

A M. et Mme Marçel Déland (Jeannette Fortin) est né un fils baptisé Joseph, Eugène, Robert. Parrain et marraine: M. et Mme Eugène England, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Edouard Fortin, grand'mère. Nos félcitations.

Le Rév. Frère Marie Emile de la congrégation des Maristes d'Iberville visite sa mère, Mme Edouard Dupont.

M. et Mme Gilbert McCraw de Shawinigan en visite chez M. et Mme Omer McCraw.

Dimanche dernier, M. et Mme Alcide Clouâtre recevaient M. et Mme Aldei Clouâtre, M. et Mme Albert Clouâtre, M. et Mme Patrie de Montréal, M. Hormidas Clouâtre, M. et Mme Maurice Clouâtre et leur fillette Mariette, ainsi que M. et Mme Alphonse Patenaude et leur fillette Jacqueline.

M. Arthur L'Ecuyer de Plattsburg passe une quinzaine chez M. Joseph Boucher.

—o-O-o—

L'EAU ET LA SOIF

Le travailleur moyen boit en été environ un gallon d'eau par jour. Les travaux fatigants peuvent exiger jusqu'à deux gallons. La transpiration prive le corps d'eau mais aussi de sel; la médecine conseille donc de prendre non seulement un peu d'eau à de fréquents intervalles mais encore beaucoup d'ailments salés.

IL N'Y A JAMAIS EU DE PNEU COMME CELUI-CI



Les patrons de semellesantérieurs sont courbés—une partie seulement de la semelle est en contact avec la route. Ce patron restreint la puissance d'adhérence de vos pneus.

Le patron de semelle du NOUVEAU pneu B. F. Goodrich est PLAT . . . au niveau de la route. Toute la largeur de la semelle adhère à la route. Il en résulte plus de sûreté et de durée!

Patron antérieur de semelle portant unecharge normale de cinq personnes de poids moyen. Remarquez la flexion des flancs . . . ce qui cause de la chaleur de friction, la rupture des flancs et des éclatements.

Le NOUVEAU pneu B.F.Goodrich sous une charge semblable. La semelle plate et les flancs plus forts réduisent la flexion . . . vous donnent plus de sûreté et de millage!

Patron antérieur de semelle avec contact plus étroit sur la route.

La semelle plate du NOUVEAU B. F. Goodrich a une plus grande surface d'adhérence. Vous arrêtez plus vite . . . et vous avez un meilleur contrôle de votre auto.

Voici un pneu tout à fait nouveau et différent. Il est fait d'une nouvelle sorte de caoutchouc. Sa conception est différente! Sa technique est différente! Sa construction est différente! . . . pour vous donner la plus grande mesure de millage et de sécurité sur la route aujourd'hui!

Voyez cette semelle massive de conception nouvelle. Elle est PLATE. Elle adhère fermement à la route. Vous donne des arrêts et des départs plus sûrs. Regardez cette puissante carcasse musclée, d'une technique différente. Sa nouvelle construction de corde la rend 35% plus forte. Et ces flancs plus robustes, joints à la semelle plate, réduisent la flexion sur la route. Ce pneu s'échauffe moins en marche!

21 MILLIONS de milles, dans des épreuves rigoureuses, ont prouvé que ce fameux NOUVEAU pneu B. F. Goodrich l'emporte en durée sur les meilleurs pneus d'avant-guerre. De tous les pneus jamais produits par B. F. Goodrich, c'est celui qui donne le plus grand millage.

C'EST le pneu qu'il vous faut pour votre conduite d'après-guerre. Il est robuste, tient bien la route . . . et silencieux comme une ombre. Voyez votre marchand B. F. Goodrich local. Demandez ce fameux NOUVEAU pneu—aujourd'hui!



Accumulateurs B. F. Goodrich

Pour un surcroit d'endurance, de sûreté de fonctionnement et de durée —choisissez un accummulateur B. F. Goodrich! Chaque modèle est d'une charge et d'une capacité supérieures . . . déborde de puissance pour les besoins d'aujourd'hui. Votre marchand B. F. Goodrich local a l'accumulateur approprié à votre auto, camion, autobus, tracteur ou radio. Voyez-le aujourd'hui!

NOUVELLE SEMELLE PLATE

Fabricants de pneus, accumulateurs, accessoires pour autos, chaussure de caoutchouc, produits de caoutchouc pour l'industrie et Koroseal

7-03BF

PNEUS B.F.Goodrich

St-Jean Auto Parts Enrg.

DISTRIBUTEUR

190 Champlain **Tél. 3877** **Saint-Jean**

Eug. Dolbec jr.	Roland Fortier	Donat Gingras	Willy Berry
291 Richelieu St-Jean	29 Pl. du Marché St-Jean	67 2e rue Iberville	Rg Missisquoi Iberville

ICI ET LA

Saint-Philippe

Grande Tombola:

Cette fin de semaine, clôture de la Tombola et grand tirage des trois magnifiques prix: montre en or, bicycle C.C.M. et coffre en cèdre.

Le comédien Taff Nut sera de nouveau avec nous et chaque soirée se terminera par un programme d'amateurs.

Ne manquez pas de visiter notre Tombola en fin de semaine. S'il y a mauvais temps, les kiosques nous accueilleront à l'intérieur de la salle.

Cordiale bienvenue.

Sympathies:

A M. Remi Deland, nous renouvelons nos bien profondes sympathies, à l'occasion de la mort de son fils, M. Jean Déland, époux de Jeanne Ayotte, ddécédé à Longueuil en juin dernier, à l'âge de 45 ans.

Commission scolaire:

A la dernière élection, M. Zacharie Trudeau fut élu commissaire pour la campagne. Il remplacera M. Joseph Morency, sortant de charge. M. Urgel Lefebvre avait été réélu par acclamation pour un autre terme.

Va et Vient:

La semaine dernière, M. Louis Malo recevait la visite de sa soeur, Mme C. Renaud, ainsi que de M. et Mme A. Bélanger, d'Attletown, Mass. et de Mlle Clara Malo, de Manchester, N.H. Sa petite-fille, Mlle Louise Dumontier, de Labelle, passait près de lui les premières semaines de vacances.

—M. et Mme Remi Deland étaient invités par leurs neveux, M. l'abbé Paul-Emile Béchard, de Bellegarde, Sask., qui venait au congrès de la J.A.C. aux Trois-Rivières, et M. le Dr J.-B. Béchard, de retour d'un voyage d'étude à Boston et pour quelque temps attaché à l'hôpital St-Luc de Montréal.

A cette occasion, M. et Mme Deland reçurent M. et Mme Arthur Brosseau et leurs enfants, de Laprairie, Mme Germain Béchard et sa fille Micheline, de Montréal, M. Roland Béchard, arrivant de Trinidad, et Mlle Lucille Serre.

—M. et Mme Hector Jolivet, leur fille Mme Cournoyer, leur fils et sa femme, M. et Mme Damien Jolivet, de Holyoke, Mass., étaient de passage à St-Philippe où ils visitèrent leur nombreuse parenté.

Sainte-Catherine

Notes paroissiales:

Dans la journée du 15, Son Exc. Mgr Ubald Langlois, O.M.I. vicaire apostolique de Grouard, en Alberta, arrête au tombeau de Kateri pour y prier. Il avoue avoir une très grande dévotion à la vierge iroquoise. Il était accompagné de Mgr Romain Boulé, P.D., curé de Longueuil.

—Le 17, dans la soirée, un groupe d'Iroquois de Caughnawaga vient prier au tombeau de leur petite soeur, Kateri Tekakwitha.

—Du 23 au 26, un triduum en l'honneur de Sainte-Anne fut prêché en notre église par le Père Albert Brossard, jésuite, ancien prédicateur de la station quadragésimale, au Gésu de Montréal.

—Le Père Curé est actuellement à Sainte-Anne de Bellevue où il a prêché le triduum préparatoire à la fête patronale de la paroisse.

—De passage au presbytère, durant la semaine, les RR. PP. R. Boyle, W. Girouard, P.-D. Morin, F. Saintonge et P.-E. Ranger, tous jésuites.

—Le 16 juillet, fut baptisé en notre église, Joseph, Alcide, Henri, fils de Jean-Paul Guérin et de Jeanne Brossard. Les parrain et marraine ont été M. et Mme Ernest Caron, oncle et tante de l'enfant. La porteuse était Mlle Simone Brossard.

Saint-Constant

Mariage:

Le 12 juillet a été célébré le mariage de Mlle Anne-Marie Fyfe, fille de M. et Mme Roch Fyfe, à M. André Martel. Les témoins ont été M. Roch Fyfe, père de l'épouse, et M. Lucien Martel, frère de l'époux. Nos voeux de bonheur à ces nouveaux époux.

Elections des Commissaires

Lundi le 7 juillet, St-Constant procédait aux élections de commissaires d'écoles. M. Romain Robidoux était le président d'élection. M. Victor Hébert fut réélu pour un deuxième terme à la présidence de la Commission scolaire et M. Florimond Lefebvre a été élu par acclamation. Félicitations à ces messieurs et bons succès.

Résultat des examens de fin d'année de 7e et 9e années:

9ème année

1 — Lise Fyfe	87.5
2 — Mariette Bellefleur	85.9
3 — Gustave Robidoux	83.8
4 — Cécile Dulude	83.5
5 — Yves Boulé	79.9
6 — Pierre Langevin	79.3
7 — Lucille Fyfe	77.9

7ème année

1 — Liliane Robidoux	87.4
2 — Céline Métras	83.9
3 — Roger Riel	82.3
4 — Hélène Boulé	81.3
5 — Lucie Fyfe	79.9
6 — Maurice Guérin	78.9
7 — Guy Gagné	78.8
8 — Pauline Miron	71.4
9 — Constance Fyfe	70.9
10 — Raymond Turcotte	69.3
11 — Georgette Longtin	67.2
12 — Huguette Turcotte	63.7
13 — Lucette Lanctôt	61.2

Contrecœur

Baptêmes:

Le 6 juillet 1947, en la chapelle du Saint Nom de Jésus, Montréal, a été baptisée Marie, Thérèse, Monique, née le 30 juin, fille légitime de Jean-Félix Bonin, contracteur menuisier, et de Gabrielle Déry, de Ste-Trinité de Contrecoeur. Le parrain a été Léo Déry, oncle, de St-Jacques; marraine, Rose-Anna Pintal Déry, grand'mère. Baptisée par Dorius Laferrière, o.m.i., ptre.

—Le 13 juillet a été baptisé Joseph, Edmond, Evariste, né le 6, fils de Roland Giard, électricien, et de Laurette Beauchemin. Parrain, Evariste Henri, employé de tramway; marraine, Marie Beauchemin, son épouse, oncle et tante de l'enfant.

—Le 15 juillet a été baptisée Marie, Reine, Angèle, fille de Charles-Ed. Berthiaume et de Marie-Anna Cormier. Le parrain a été René Berthiaume et la marraine Marie Berthiaume, frère et soeur de l'enfant.

—Le 17 juillet a été baptisée Marie, Denise, Nicole, Mariette, fille de Charles Giguère, laitier, et de Thérèse Berthiaume. Le parrain a été Arthur Gendron et la marraine Isola Berthiaume, oncle et tante de l'enfant.

—Le 10 juillet a été baptisé Joseph, Napoléon, Réal, Denis, fils légitime de Oscar Handfield et de Yvette Dulude. Parrain, Joseph Dulude; marraine, Rosa Charron, son épouse, de Verchères, grands-parents de l'enfant.

—Dimanche, le 13 juillet, Son Exc. Mgr Anastase Forget, évêque de St-Jean, a baptisé Joseph, Anastase, Alphée, Guy, né la veille, fils de Roland Fortier. Le parrain a été Alphée Ferland, de Manchester, N.H. représenté par Philias Fortier, grand-père de l'enfant, et la marraine Cécile Hébert, épouse du parrain, représentée par Maria Hébert, épouse de Philias Fortier.

—Joseph, Paul, Marcel, Réal, né le 17 juillet et baptisé le 20, fils de Paul-Emile Giard et de Carmelle Pétrelli. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Pétrelli, grands-parents de l'enfant.

Mariages:

Le quatorze juin 1947 a été célébré le mariage de M. André Lavigne, fils de feu Ernest Lavigne et de Olivine Fortin, à Mlle Fernande Berthiaume, fille de feu Alphonse Berthiaume et de Clara Savaria. Les témoins furent M. Emile Lavigne, frère de l'époux, et M. Moïse Berthiaume, frère de l'épouse. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. le vicaire Irenée Jettée.

La réception eut lieu à l'hôtel La Pomme d'Or, chez François de Sales Gervais.

—Le 21 juin 1947 a été célébré le mariage de M. Roger Beauchemin, fils de Arsène Beauchemin et Juliette Lozeau, de Varennes, avec Gabrielle Hébert, fille de feu Irénéa Hébert et de Octavie Dupont. Les témoins furent Richard Beauchemin, oncle de l'époux, et Stanislas Dupont, oncle de l'épouse.

—Raymond Gervais, fils de Vital Gervais et de feu Antoinette Gervais, avec Gisèle Descoteaux, fille de M. Léonce Descoteaux et de Rose-Anna Cotnoir. Les témoins ont été MM. Ernest Perreault et Vital Gervais.

Sépulture:

Ces jours derniers eurent lieu les funérailles de Mme Edmond Houle, née Alphonsine Lanctôt, décédée à l'âge de 83 ans, 8 mois et 29 jours.

(Suite à la page 31)

A. Beaudry & Fils
Entrepreneur - Electricien - Licencié
Fixtures électriques et accessoires de toutes sortes
Bicyclettes C. C. M.
235, rue Jacques-Cartier Tél. 3783 Saint-Jean, P. Q.

J. M. PETRIN & FRÈRE
Manufacturiers de Blocs de Ciment
90 Bouthillier, Saint-Jean.
TEL.: 2396

258 rue Richelieu Tél. 2160
ROY & GOYETTE
DIRECTEURS DE FUNERAILLES
— et —
SERVICE D'AMBULANCE
Equipement des plus modernes Prix modérés
SAINT-JEAN, P.Q.

Meilleur choix - Première qualité
AU
Marché de Poisson Sanitaire
EMILE HOTTOTE, Prop.
169 Saint-Jacques ST-JEAN Téléphone 4291
Tout ce que vous désirez dans le choix de
POISSONS ● FRUITS ● LEGUMES



Vendre ma Maison pour $6,000?



"Me prends-tu pour un fou..."
---"Votre maison vaut plus de $10,000. mais elle est assurée pour $6,000. seulement et vous ne recevriez que $6,000. si elle brûlait ce soir."
AVEZ-VOUS ASSEZ D'ASSURANCES?
F. R. LEFEBVRE, C. d' A. A.
64 ST-JACQUES TEF. 670 ST-JEAN

ICI ET LA

Lacolle

Va et Vient:

Mme Gabriel Lefrançois et ses enfants sont de passage chez les parents de Mme Lefrançois, demeurant en Abitibi.

—Mme Eveline Pinsonnault, de Trois-Rivières, prenait le souper dernièrement chez Mlle Maria Trudeau.

—Le R. P. Jean-Paul Amiot, c.s.v., est en promenade chez son père et sa mère, M. et Mme J.-L. Amiot.

—Mlle O. McCarthy a été fille d'honneur tout récemment au mariage de sa cousine, Mlle O. McGee.

—Mlle Madeleine et M. Roger Gordon visitaient des amis à Sainte-Geneviève de Pierrefonds dimanche dernier.

—M. et Mme Roger Dauphin étaient en visite dans la famille Charles Dauphin, la semaine dernière.

—Mme Roland Leblanc et ses enfants étaient de passage à Rouses-Point, dernièrement.

—Mlle Jeannette Charpentier, de Winooski, visite la famille L.-P. Deshaies présentement.

—MM. Robert et Charles Boudreau, de Montréal, étaient de passage à Lacolle samedi dernier.

—Mme Joseph Patenaude avait le bonheur d'accueillir ses enfants religieux la semaine dernière: le R. P. Olivier Patenaude, c.s.c., de l'Oratoire St-Joseph, les Frères Emile et Joseph Patenaude, c.s.c., et Soeur Marie-Thérèse du Rosaire, des Religieuses de Ste-Anne à Saint-Jacques de l'Achigan.

—M. et Mme H. Young et leurs enfants, de Prescott, Ont., M. et Mme J. Allard, de Montréal, ont passé quelques jours de vacances chez M. et Mme Allen Young.

—Rév. Soeur Marie-Bernard du Carmel, des Soeurs Ste-Anne, visitait M. et Mme Alcide Blais, la semaine dernière.

—M. et Mme Philias Barrière recevaient la visite de M. et Mme Alcide Collin et de leurs deux fils, Marc et Mario.

—M. et Mme Jimmy Shore et leur fils Michel, de Lachine, sont en visite dans les familles Joseph Clément et David Ethier.

—M. et Mme Gordon Bieth, de Montréal, passent une semaine de vacances chez M. et Mme Louis Campbell.

—Mlles Gertrude et Yvette Legaré, de Montréal, visitaient récemment leurs parents de Lacolle.

Prompt rétablissement:

A Gilles Boulerice, qui a subi une opération la semaine dernière, à l'hôpital de Saint-Jean, ainsi qu'aux dix-huit enfants de notre localité qui ont subi une opération aux amygdales pratiquée avec succès par le spécialiste Michel Béchard, m.d., de l'hôpital Ste-Justine, assisté du Dr G. Dussault.

Nos sympathies sincères:

A M. A. Lamothe, qui vient de perdre sa belle-soeur, Mme Aldéi Lamothe, de Danielson, Conn. M. et Mme Lamothe ont assisté aux funérailles; ils étaient accompagnés de leur fils Jean-Claude, ainsi que de M. et Mme Félix Boulais, de Mont St-Grégoire.

Nos félicitations:

—A M. et Mme J.-M. Benoit, qui sont les heureux parents d'un fils.

—Nous félicitons chaleureusement Mlles Françoise et Fernande Fournier ainsi que Mlle Gisèle Poirier, étudiantes à l'Ecole Ménagère de Napierville, qui ont obtenu leurs diplômes de 9e année toutes avec la note grande distinction. Mlle Françoise Fournier est arrivée première de sa classe.

Succès scolaires:

Voici les résultats des examens du Département de l'Instruction Publique.

Ecole N.-D. du Mont-Carmel

En 9e année:

Mlles Marie-Paule Boulerice, Lorraine Leblanc, Jeannine Grenon, Marie-Berthe Boudreau, ont toutes leurs diplômes avec la note grande distinction.

Ont obtenu leurs Certificats d'Etudes

En 7e année:

M. Fernand Boulerice, avec grande distinction; M. Andrée Lavoie, avec grande distinction; M. J.-Claude Gordon, avec grande distinction; M. Guy Brosseau, avec distinction.

Ecole No 2

Mlle Aline Fournier, avec grande distinction.

Ecole No 3

Mlle Rita Duquette, avec succès.

Ecole No 5

Mlle Thérèse Lapalme, avec succès.

Ecole No 6

Mlle Cécile Patenaude, avec grande distinction.

-o-O-o-

Saint-Alexandre

Le mariage de M. M. Bourgeois à Mlle Daudelin est annoncé pour le 26 juillet courant. Que ces futurs époux retrouvent dans leur vie nouvelle toujours du bonheur et de la prospérité.

Le Tiers-Ordre organise pour le 10 août prochain un pèlerinage à la chapelle de la Réparation à Montréal. Un bon contingent de femmes et d'hommes prendront part à ce voyage de piété. Profitons tous, sans exception, car tout le monde est invité, de cet élan de prières réunies pour prouver à la Vierge Bienfaitrice que nous avons besoin de sa protection et de ses grâces pour préserver la chrétienté des embûches du démon si funestes à la paix et la charité. Le voyage sera très facile car deux autobus seront à la disposition de tous les voyageurs et les prix seront des plus abordables.

Veuillez sans oublier la date donner votre nom immédiatement soit, à Mlle Ostiguy ou Mme Dr Boivin ou Mme D. Kerouack.

-o-O-o-

Saint-Valentin

La semaine dernière, M. et Mme Frédéric Poulin avaient le bonheur de recevoir leur soeur, Soeur St-Thimothée, directrice des gardes-malades de Chicago. A cette occasion, se sont réunis au toit paternel, Mmes Malvina Granger, Ernest Davignon, et Paul Piché, Mlle Louise Piché de Burlington, Vt., MM. et Mmes René Gagnon de Plattsburg, N. Y., Armand Dupuis et Raoul Dupuis d'Henryville, Zéphir Dextraze, Mlles Laurette et Marthe Poulin de Saint-Jean, MM. et Mmes Lucien Gagnon de L'Acadie, Guillaume Poulin, Paul Langevin, Gilbert Langlois et Séraphin Poulin de cette paroisse.

-o-O-o-

Saint-Mathieu

M. le docteur et Mme Albert Dérome ont passé une semaine de vacances chez sa mère Mme Henri Dérome.

Mercredi le 9 juillet avaient lieu les funérailles de M. Sam Boardman. Il était décédé le 7 juillet. Nos sincères sympathies à la famille éprouvée.

A l'école du village dirigée par Mlle Jeannette Dérome, 3 élèves furent présentés au certificats d'Etude de 7e année et tous ont reussi. Ce sont: Marie-Paule Fournier, Marie-Rose Philie, Marcel Dulude.

A l'école de la Petite Côté, une élève, Rosalie Bission.

A tous nos sincères félicitations.

Lundi dernier avait lieu une élection de commissaires. MM. Albert Bisson et Arthur Toupin remportèrent la victoire.

Saint-Sébastien

Baptême:

A M. et Mme Alain Bonneville (Madeleine Fortin) est née une fille baptisée le 13 juillet, Marie, Mireille, Gabrielle, Monique. Parrain et marraine, M. et Mme Edouard Fortin, de Henryville, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mlle Estelle Bonville, tante de l'enfant.

Sincères félicitations.

Baptême:

—A M. et Mme Albert Brault (Aurore Mailloux) est né un fils, baptisé le 17 juillet, Joseph, Philémon, Girard, Gaëtan. Parrain et marraine: M. et Mme Girard Boudreau. Porteuse, Mlle Rachelle Brault.

AUTOMOBILISTES

connaissez-vous

PYROIL



Après avoir lu ce message, faites-en l'essai!

Une once de Pyroil vous fera économiser 6 sous par gallon d'essence



Ajoutez-en à votre huile et à votre gasoline et...

Vous prolongerez la durée de votre moteur.

Même si vous changez votre huile à tous les 1000 milles, employez Pyroil "A" dans votre gasoline, préventif extraordinaire contre la rouille et la corrosion et Pyroil "B" dans votre huile qui ajoutera une couche constante de lubrifiant à toutes les parties de votre moteur.

PYROIL nettoie tout en lubrifiant

Pour une auto neuve, Pyroil est nécessaire.

Evitez les réparations superflues: nettoyage de valves, remodelage des cylindres et le remplacement des connecting rods.

Pyroil diminue la chaleur et la friction, empêche la carbonisation et dissout les dépôts gommeux dans votre moteur.

PYROIL



prolongera la durée de votre auto, tracteur, avion et de tous vos moteurs.

Une exclusivité de

MOTORIST ACCESSORIES CORP.

8970, 7e Ave, ROSEMONT

FR. 8806

Vendeurs Autorisés à

ST-JEAN

Station R. Thibodeau

Tougas Automobile

—o—

Chambly Bassin

Station P. E. Ste-Marie



"Ça ravigote"

3LF

EXAMEN DE LA VUE

J. Roland Meunier

Optométriste Opticien

SPECIALISTE DE LA VUE

218, rue Richelieu St-Jean, Qué

Téléphones: { Bureau 2347 / Résidence 682

SAVARD & HART

MEMBRES

DE LA BOURSE DE MONTREAL

DU MONTREAL CURB MARKET

SAVARD, HODGSON

& COMPAGNIE INC.

MEMBRES

DE L'ASSOCIATION DES COURTIERS

EN VALEURS DU CANADA

J. ARTHUR CYR, *Gérant*

23, rue St-Jacques • Téléphone: 4402

ST-JEAN, P.Q.

Economisez en achetant à la Pharmacie Thuot

· Prescriptions ·

Deux pharmaciens à votre service

Pharmacie Thuot

27 St-Jacques TEL. 2812 St-Jean

LIVRAISON DANS TOUTES LES PARTIES DE SAINT-JEAN ET IBERVILLE PAR SERVICE AUTOMOBILE

TEL. 2812

Service

Satisfaction

- LAPRAIRIE -

Notre fête de Ste-Anne:

Chaque année les dames de Sainte Anne tiennent à célébrer avec dignité leur grande patronne et à lui rendre les devoirs qui lui sont dus. Nous comptons bien que les jeunes mères de famille profiteront de l'occasion pour se faire inscrire comme membres de la Congrégation et profiter ainsi des nombreux avantages spirituels qu'elle accorde.

Le culte de Sainte Anne remonte, on le sait, aux origines de la colonie. C'était au milieu du dix-septième siècle, entre les années 1645 et 1651, que des marins bretons, en grand péril sur le fleuve Saint-Laurent, avaient adressé leur prière à Sainte Anne en qui ils mettaient leur confiance. Ils l'avaient priée de leur venir en aide, de les sauver du naufrage, en s'engageant si elle se rendait à leurs supplications, de lui élever une modeste chapelle à l'endroit où elle les déposerait. La Sainte les avait entendus, elle apaisa peu à peu la tempête, et les déposa sains et saufs sur le rivage de Beaupré. C'est là que, fidèles à leur promesse, ils élevèrent une chapelle à leur fidèle libératrice.

L'évènement eut un effet considérable sur la population et cet humble oratoire fut l'objet d'un culte assidu. Les habitants de la côte aimaient à venir y prier chaque dimanche, plusieurs même s'y rendaient chaque jour. Les marins, avant de partir pour un voyage, venaient demander à leur Patronne de les bien garder et de les protéger dans les dangers. On trouve là, l'origine des pélerinages à Ste-Anne de Beaupré.

Plus tard, ce coin de terre ayant été érigé en paroisse, c'était en 1658, le gouverneur de la Nouvelle-France, M. d'Ailleboust, vint lui-même poser la première pierre de la future église paroissiale, qu'on dédia à Sainte-Anne. Ce beau geste de l'autorité civile ne fut pas sans impressionner les colons. L'Eglise et l'Etat travaillaient ensemble au salut du peuple. Dieu voulut le reconnaitre sur-le-champ et Sainte-Anne y fit son premier miracle. Il y avait présent à la cérémonie, un pauvre infirme, Louis Guimond. Plein de confiance, il demanda sa guérison en jetant trois petites pierres dans la fondation. Sa confiance reçut une réponse et il fut immédiatement guéri.

On rapporte de la Vénérable Marie de l'Incarnation qu'écrivant un jour à son fils, elle lui communiquait ce qui suit: "A sept lieu d'ici, il y a un bourg appelé le Petit-Cap, où se trouve une église dédiée à Sainte-Anne et dans laquelle Notre Seigneur fait de grandes merveilles en faveur de cette sainte mère de la Sainte Vierge. On y voit marcher les paralytiques, les aveugles recevoir la vue et les malades de quelque maladie que ce soit, recouvre la santé."

La dévotion à Sainte-Anne alla chaque année se répandant, s'accentuant. On organisa pèlerinage sur pèlerinage. Le Marquis de Tracy, donna l'exemple et à cette occasion fit une généreuse offrande à l'église. On sait que par un décret du Pape IX, en date du 7 mai 1876, Sainte-Anne fut proclamer Patronne de la province de Québec Toutes les mères chrétiennes doivent se faire un doux devoir d'appartenir à la Congrégation de son vocable.

L'O. T. J.:

L'oeuvre des terrains de Jeux ne connait pas de déficience. L'entrain va toujours croissant. Grâce aux sages initiatives des membres du Comité des citoyens, et au dévouement inlassable des Frères de l'Instruction chrétienne, les enfants ne parlent que terrain de jeux et ils en rêvent. C'est la preuve certaine qu'ils y trouvent leur profit. Ils veulent s'amuser, mais eu même temps, ils s'habituent à se connaitre les uns les autres, à se supporter, à se rendre service et aussi développent chez eux le sens social qui leur permettra plus tard de savoir s'ignorer pour se dépenser au salut de leur frère. Evangéliser les enfants par les enfants vaut aussi bien que évangéliser les ouvriers par les ouvriers, selon l'expression employée au congrès de la J.O.C.

La collecte organisée par le comité du bien-être social n'a pas eu le succès qu'on espérait. Ca ira mieux plus tard; quand l'individualisme fera place au sens vraiment social et chrétien. Il y en a un certain nombre pourtant, qui n'ont pas d'enfants à présenter au terrain de jeux et qui ont été d'une générosité remarquable, ils ont versé les uns $25.00, d'autres $10.00, d'autres $5.00. Il faut dire merci à ces coeurs généreux.

Baptêmes:

Le quatre juillet, Marie, Blanche, Annette, enfant de M. Roland Laguerre et de Jeanne d'Arc Maillette de cette paroisse. Parrain, M. Armand Paquin, marraine, Annette Blais, son épouse, des Trois-Rivières, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Rolande Maillette, aussi tante de l'enfant.

Le cinq juillet, Marie, Annette, Suzanne, enfant de M. et Mme Henri Giroux, née Claire Grenier, de cette paroisse. Parrain, M. Gaston Therrien, marraine Annette Giroux, son épouse. Porteuse, Mme O. Bergeron.

Sépultures:

Nous offrons nos sympathies à M. et Mme Georges Dupré qui ont eu la douleur de perdre leur petite fille Marie-Simonne, âgée de un mois et demi.

Le douze juillet nous avons chanté le service de Mme Hector Champoux née Alice Brossard, fille du docteur Brossard, bien connu autrefois à Laprairie. Malade sérieusement depuis plusieurs semaines, elle avait paru triompher du mal, lorsqu'une complication est survenue qui a amené une fin rapide. La défunte avait soixante-quatre ans et demi. Demeurant tout près de l'église, où la voyait chaque matin s'approcher de la sainte table, donnant un bon exemple de fidélité à la prière et au sacrifice.

Sa dépouille mortelle repose maintenant à côté de ses parents au terrain du cimetière non loin de la grande Croix. Nos meilleures sympathies sont acquisés à M. Champoux et aux membres de sa famille.

Le Curé d'Ars
par le
Chan. Trochu
$2.50, par la poste $2.75
Service de Librairie du Richelieu
170 St-Jacques, Saint-Jean, Qué.

Tél. Rés.: 139-j Magasin: 139-w
THOMAS BOUTHILLIER
MARCHAND
Accessoires électriques
Cadeaux, Peintures,
Fournaises à l'huile, Poêles, etc.
Réparations de tous genres
LA PRAIRIE, QUE.
Magasin: 30-a Ste-Marie Résidence: 10-a St-Ignace

Empire Wood Kraft Regd.
- Manufacturiers de meubles, chaises, tables,
- bancs de jardins, etc. Ouvrage général en bois.
- Remodelage. Réparations générales de meubles, moteurs et accessoires électriques.
- Nous vendons les moteurs électriques de
- n'importe quelle force.

40, rue Saint-Ignace
Téléphone 110-J Laprairie, Qué.





ICI ET LA

Saint-Isidore

JUBILE D'OR

Le 28 juin 1947 marquait pour M. et Mme Joseph St-Pierre leur 50e anniversaire de mariage. Depuis longtemps, les enfants s'entretenaient en secret de ce jour. Ne convenait-il pas de célébrer un évènement aussi glorieux et aussi rare que celui là?

La date solennelle parait à l'horizon. Les heureux jubilaires se retrouvent au pied de l'autel. Ils désirent renouveler la première messe de mariage qui remonte déjà à 50 ans. Beaucoup de parents et d'amis les entourent. Mme Anthime Grégoire est la demoiselle d'honneur de Mme St-Pierre et M. Hormisdas Dubuc accompagne M. St-Pierre. C'est un fait très rare: les jubilaires sont accompagnés de la même fille et du même garçon d'honneur qu'à leur premier mariage. M. l'abbé Arthur Desgens, cousin des jubilaires, officie. En quelques mots, il leur rappelle leur vie parsemée de bonheur, d'épreuves, de joies, de peines, mais une vie toujours demeurée exemplaire.

Cette grandiose cérémonie se termine. Les frères, les soeurs ainsi que les enfants accompagnent les jubilaires à la maison familiale pour prendre le diner. On compte parmi les hôtes les plus éminents M. le chanoine J. H. Lecourt, Messieurs les abbés Arthur Desgens et Gabriel Martin. La famille est heureuse que l'autorité religieuse participe à ses réjouissances. M. le chanoine Lecourt fait don d'un magnifique souvenir aux membres de la famille. Sa delicatesse est très appréciée. M. et *Mme Desgens* assistent également à *cette réunion* intime.

Le soir, tous les parents et amis se réunissent à la salle Saint-Jean-Baptiste, Sainte-Martine pour célébrer nos chers jubilaires et se rejouir avec la famille. Ils accourent joyeux et en grand nombre a cette magnifique fête familiale. Vers 8 heures, M. le vicaire Gabriel Martin bénit la table. Le banquet commence. Les souvenirs de famille affluent nombreux. A la table d'honneur, prennent place aux côtés de nos jubilaires: M. l'abbé Gabriel Martin, M. le député Hercule Riendeau et Mme Riendeau, M. le maire Ubald Dubuc et Mme Dubuc, Mme Anthime Grégoire, M. Hormisdas Dubuc, Mme Joseph Sainte-Marie, Mme Odias St-Pierre, M. Joseph Dubuc, M. et Mme Anselme Dubuc, M. Raphaël Sainte-Marie, Mlle Imelda Sainte-Marie, M. et Mme Phidime St-Pierre, M. et Mme Adrien Hébert. Mlle Dóra St-Pierre représente auprès des jubilaires, tous les enfants. Le banquet terminé, Simone Renaud, petite-fille des jubilaires, s'avance vers ses grands-parents et leur lit une adresse magnifique dans laquelle elle exprime des félicitations, le bonheur de cette journée, l'affection et la reconnaissance des enfants et petits-enfants. Deux charmantes bouquetières, Agathe Dulude et Henriette St-Pierre rayonnantes de joie, présentent à leur grand-maman, une magnifique gerbe de roses, témoignage sincère d'affection. Ensuite une bourse est offerte à M. St-Pierre par son petit-fils Pasteur St-Pierre.

M. H. Riendeau, député, adresse la parole. Il félicite chaleureusement les jubilaires et leur souhaite de célébrer dans 10 ans et avec plus de magnificience encore, leurs noces de diamant. Maintenant, M. le Vicaire exprime aux jubilaires sa joie de prendre part au bonheur de la famille et félicite les jubilaires pour leur belle famille. Il leur transmet un voeux: que les jubilaires jouissent encore de nombreuses et belles journées au milieu de leurs enfants.

La veillée se poursuit joyeuse.

Musique par l'orchestre de St-Stanislas, chants, déclamations, et danses se succèdent. A minuit un succulent goûter fut servi et tous firent honneur au menu délicatement préparé. Puis ce fut une belle veillée canadienne.

L'on se quitte heureux et l'on souhaite revenir fêter les noces de diamants des "héros de la journée".

Félicitations à nos jubilaires! Puissent-ils vivre longtemps encore! Puissions-nous célébrer leur 60e anniversaire de vie conjugale!

Mariage:

En notre église paroissiale, mardi le 24 juin, a été béni le mariage de Mlle Antoinette Payant à M. Albert Surprenant.

M. l'abbé Gabriel Martin, vicaire de notre paroisse, présidait la cérémonie des Enfants de Marie et M. l'abbé Antoine Surprenant, cousin du marié, donna aux époux la bénédiction nuptiale. Durant la cérémonie le programme de chant fut exécuté par plusieurs demoiselles de la paroisse et Mlle Louise Doyon touchait l'orgue.

M. Omer Surprenant était témoin de son neveu. Accompagnée de son frère Eloi, la mariée portait une robe de nylon blanc, un voile de tulle illusion maintenu de lys blancs. Son bouquet de "genre cascade" se composait de lys.

Mme Ange-Albert Payant, dame d'honneur, portait une robe en crêpe rose; son bouquet "genre colonial" se composait de glaieuls corail et de roses.

A l'issue de la cérémonie religieuse, il y eut réception à la salle du Cliquot, St-Rémi, où le salon était décoré du boules de neige blanches. M. l'abbé Surprenant et M. l'abbé Gabriel Martin firent des allocutions de circonstance

Après la réception, les nouveaux époux partirent pour Boston. Pour voyager Mme Surprenant portait une robe en crêpe français rose pêche, une manteau bleu turquoise et des accessoires en veau noir.

Rapport de la journée aux Trois-Rivières:

Dimanche, le 6 juillet, plus de 10,000 jeunes ruraux se réunissaient aux Trois-Rivières pour célébrer le 10e anniversaire de la J.A.C. canadienne.

De St-Isidore, deux autobus conduisirent au lieu du Congrès, soixante-dix congressistes, y compris notre aumônier M. l'abbé Gabriel Martin. Quelques personnes venus en automobile se joignirent au nombre. Malgré la grande distance à parcourir, le trajet ne parut ni trop long, ni trop fatigant: tout le monde priait ou chantait.

La journée débuta par la messe au Cap de la Madeleine. Celle-ci fut chantée par S.E. Mgr Marie Antoine Roy, évêque d'Edmunston dont les diocésains se trouvaient alors en pélerinage au Cap. Mgr Philippe Duranleau adressa la parole aux jeunes ruraux du Canada, en l'absence de M. le chanoine Cardijn, fondateur de la J.O.C. mondiale.

Après la messe, dans se rendirent au Terrain d'Exposition des Trois-Rivières pour prendre le diner.

A 3 heures, les participants du Congrès furent convoqués au Stadium afin de goûter les belles paroles qui seront prononcées tout l'après-midi.

M. Maurice Tremblay, président général, ouvrit la séance oratoire par une allocution nous faisant connaitre le pourquoi de ce grand ralliement et aussi le résultat d'une enquête lancée auparavant aux jeunes ruraux.

Ce fut ensuite Mlle Angèle Patenaude, une des nôtres, présidente générale, qui insista sur ce que la J.A.C. apporte à la jeune rurale. Signalons quelques avantages énumérés par la présidente. La J.A.C., disait-elle, cherche à établir de fortes convictions chrétiennes, supplée au manque d'instruction, cultive le sens familial, etc.

Vient en 3e lieu, M. Maurice Duplessis, premier ministre de la province, qui explique l'étonnante survivance du peuple canadien français par le maintien des traditions rurales.

D'autres comme S.E. Mgr Desranleau, évêque de Sherbrooke, ont insisté sur l'étude et la pratique de la religion pour être à la fois parfaits catholiques et excellents cultivateurs.

Enfin, S.E. Mgr Maurice Roy,

(suite à la page 29)

Loi sur la Taxation des Surplus de bénéfices
Demande concernant les bénéfices normaux

AVIS

De récentes modifications apportées à la loi ci-dessus portent que toute demande concernant les bénéfices normaux doit être produite au Ministère du Revenu National avant le 1er septembre 1947.

Toute demande doit se conformer, quant à la forme et aux renseignements qu'elle contient, aux prescriptions du ministre, et celui-ci peut rejeter une demande qui n'est pas faite dans la forme prescrite ou qui ne renferme pas les renseignements exigés.

On peut obtenir les formules prescrites (S.P.1) de tout bureau de district de l'impôt sur le revenu du gouvernement fédéral.

Les renseignements pertinents exigés dans la formule doivent être inclus ou joints sous forme d'annexe. Les formules d'essai et les formules incomplètes, de même que celles produites après le 31 août 1947, ne seront pas acceptées.

Ministère du Revenu National
Ottawa

James J. McCann, M.D.,
Ministre du Revenu National.



"J'achète mon RÉFRIGÉRATEUR à la B de M..."

Mais non, elle ne badine pas!

C'est une femme très avisée. Comme beaucoup d'autres, elle a constaté que les choses qu'elle désire le plus ne sont pas encore disponibles ou bien que son budget ne lui permet pas d'effectuer les versements mensuels exigés. Elle épargne donc régulièrement sur ce budget et dépose cet argent à son compte d'épargne, à la Banque de Montréal.

Parfois, elle ne peut épargner que deux dollars; parfois aussi, trois dollars, voire même cinq. Mais elle épargne régulièrement — et son compte, qui grossit sans cesse, lui *garantit* qu'elle pourra plus tard acheter ce qu'elle désire.

Beaucoup d'autres Canadiens ont la même sagesse. Ils sont plus d'un million qui ont un compte d'épargne à la B de M, qui épargnent aujourd'hui afin d'être certains de pouvoir réaliser leurs désirs demain.

Que désirez-vous que demain vous apporte? . . . Une auto? . . . Un ameublement de vivoir? . . . Un chalet de campagne? Quel que soit votre rêve, vous pouvez le réaliser en épargnant à la B de M. Pourquoi ne pas commencer tout de suite?

"MA BANQUE" POUR UN MILLION DE CANADIENS
B de M

D104SF

BANQUE DE MONTRÉAL

Succursale de St-Jean: C. J. O. PICARD, Gérant
Les autres succursales sont à Arthabaska, Bedford, Bury, Cookshire, St-Hyacinthe, St-Lambert, Sawyerville, Sherbrooke, Victoriaville, Cowansville, Drummondville, Granby, Huntingdon, Longueuil, Knowlton, Magog, Megantic, Napierville, Richmond, St-Césaire, Waterloo.

AU SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE DEPUIS 1817



ST-REMI

Baptêmes:

Houle: Le 8 juillet, en l'église paroissiale, a été baptisé Joseph, Joachim, Gilles, enfant de M. et Mme Roland Houle, née Germaine Guérin. Parrain et marraine, M. et Mme Joachim Guérin (Amanda Hamelin).

—Demers: Le 13 juillet, en l'église paroissiale, a été baptisée Marie, Alice, Andrée, enfant de M. et Mme François Demers (Maria Rhéaume). Parrain et marraine, M. et Mme Victor Ste-Marie (Alice Demers) oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Gisèle Ste-Marie, cousine.

—Robert: Le 14 juillet, en l'église de St-Remi, a été baptisé Joseph, Gérard, fils de M. et Mme Paul-Emile Robert (M.-Ange Lavoie). Parrain et marraine, M. et Mme Robert Robert (Irène Laroche) grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mlle Denise Robert, tante de l'enfant.

—Bourrelle: A M. et Mme Fortunat Bourrelle (Irène Perras) est né un fils, baptisé le 16 juillet, en l'église paroissiale, sous les noms de Joseph, Jacques, Benoit. Parrain et marraine, M. et Mme Charles Lefebvre (Della Perras).

—Beaulieu: Le 17 juillet a été baptisé Joseph, Jean, René, enfant de M. et Mme Arthur Beaulieu, née Adrienne Poupart. Parrain, M. Antonio Beaulieu, oncle de l'enfant; marraine, Mlle Cécile Beaulieu, tante de l'enfant. Porteuse, Mme P.-Emile Beaulieu. Ce petit ange a déjà quitté cette terre pour le paradis, étant décédé le même jour. Le libera des anges a été chanté le 18 juillet, à 4 heures p.m.

Mariage:

En l'église St-Antoine de Rochebeaucourt, Abitibi, a été célébré le mariage de M. Georges Forget, fils de M. et Mme Auguste Forget (Hortense Yelle) autrefois de St-Remi, avec Mlle Cécile Gauthier, fille de M. et Mme Napoléon Gauthier (Victoria Govette).

La mariée était accompagnée de son père: elle portait une longue toilette blanche, en sheer et voile orné de fleurs, son bouquet était composé de lys.

Après la cérémonie religieuse, la réception se fit chez les parents de la mariée pour le repas du midi. La réception se fit chez les parents du marié le soir, souper et soirée de danse. Pour cette occasion, la mariée portait une toilette rose pâle.

Nos meilleurs souhaits de bonheur.

Remerciements:

La famille Amable Langevin désire exprimer sa reconnaissance à toutes les personnes qui lui ont témoigné des marques quelconques de sympathies, lors du décès de Mlle Jacqueline Langevin, décédée récemment.

Décès:

Le 7 juillet 1947, est décédée en sa demeure, Mme Napoléon Boulerice, née Lumina Chalifoux. Les funérailles ont eu lieu jeudi, le 10 juillet, en l'église paroissiale, à 10 heures.

La levée du corps fut faite par Mgr J.-A. Majeau, P.D. Le service fut chanté par M. l'abbé Jacques Côté, vicaire, assisté de MM. les abbés René Bouthillier et Zénon Yelle, comme diacre et sous-diacre.

Après les funérailles, le corps fut transporté à St-Jacques le Mineur, où l'inhumation a eu lieu, au milieu de plusieurs parents et d'intimes.

Nos sympathies à la famille.

—Nous sommes au regret d'annoncer le décès de M. André Daoust, fils de M. Joseph Daoust et de Maria Soucy, décédée. Ce jeune homme s'est noyé alors qu'il était en promenade à Alexandria, Ont., le 13 juillet.

Ses funérailles ont eu lieu le 16 juillet, en l'église paroissiale, à 8.30 heures.

La levée du corps fut faite par Mgr J.-A. Majeau, P.D., et le service fut chanté par M. l'abbé Jacques Côté, vicaire.

Le défunt laisse outre son père deux frères: Paul, de Beauharnois, et Roma; quatre soeurs: Mme Lucien Tremblay (Marguerite), Mme Gaston Martin (Jeannette), de Sherrington, Mme Réal Laferrière (Alice), de St. Albert, Ont., et Mlle Simonne Daoust; une belle-soeur, Mme Paul Daoust (Rollande Murphy); ses beaux-frères: MM. Lucien Tremblay et Gaston Martin.

Le deuil était conduit par ses deux frères, qui firent aussi la quête. Les porteurs étaient: MM. Alph. Desgroseilliers, Roméo Daoust, Fernand et Roland Martin, Anatole et Ferdinand Guay.

Le défunt fut inhumé au cimetière paroissial.

Aux familles atteintes par ces deuils, nos plus sincères sympathies.

Chevaliers de Colomb:

Dernièrement, on a procédé à l'installation des officiers du Conseil St-Remi, No 1822. Il nous fait plaisir de soumettre à nos lecteurs la liste complète de ces nouveaux officiers.

Aumônier: Mgr L.-A. Majeau; Grand Chevalier: Gustave Houle; Dép. Grand Chevalier: Jean-M. Gagné; Chancelier: John Freeman; Secrétaire-Arch.: Ferd. Collette; Sec.-Fin.: Armand Lamarre; Trésorier: André Poissant; Intendant: Georges Bover; Cérémoniaire: Paul Bernard; Médecin: Dr Pierre Hébert; Avocat: Léon Sédillot; Syndics: 1er J.-F. Lamarre, 2e Viateur Riendeau; 3e Léon Martin; Sentinelle Int.: Maurice Bover; Sentinelle Ext.: Henri Riendeau.

Commission Scolaire:

M. Pierre Bédard a été nommé par acclamation commissaire d'école, pour l'arrondissement du village; il remplace M. Isidore Bourdeau, dont le terme était terminé.

Cercle des Jeunes Eleveurs:

Le 9 juillet, le Cercle des Jeunes Eleveurs de St-Michel et St-Remi se réunissait au Collège, pour un cours d'appréciation sur les vaches laitières.

Le Cercle de St-Constant avait répondu à l'invitation et participait aussi à cette réunion, sous la direction de M. Aimé Martel, agronome. Celui-ci montra les grands points à considérer et suggéra plusieurs détails pour reconnaitre une bonne vache laitière. D'abord, l'apparence générale, la vigueur, la constitution et enfin d'autres détails secondaires. A la suite de ces explications, chaque éleveur lança son impression, en expliquant son idée personnelle et M. Martel se montra satisfait des progrès acquis et du succès de cette première réunion, et continuant sa série d'instructions, il démontra comment reconnaitre l'âge des bovins par les dents; cette étude rend bien service au vendeur ou à l'acheteur, qui veut se rendre compte de l'âge d'une bête.

Cette assemblée a été des plus intéressantes. Les jeunes éleveurs ont appris beaucoup en peu de temps et se promettent de tirer profit des bons enseignements qui leur sont donnés et d'être fidèles au prochain cours.

Le Secrétaire

Notes Sociales:

Dernièrement, Mlle Rita et Noëlla Beauchamp ont passé une semaine à St-Jovite.

—Mlle Monique Riendeau a fait un voyage à St. Albans, chez M. et Mme Rodolphe Bourdeau (Claire Riendeau).

—Mme J.-Paul Létourneau, son fils Claude et ses deux fillettes Claire et Pauline, ont visité St. Agnès de Dundee et Malone.

—M. et Mme Alex. Rousseau, M. et Mme Rolland Bolduc et leur fils Réal ont visité leurs parents à Ste-Sophie de Lévrard, Lemieux et Daveluyville. Ils sont revenus enchantés de leur promenade.

Huitième année:

18 élèves sont promus pour la 9e.

1er Marcel DeLadurantaye 79.1%
2e Claude Thérien 77.2
3e Jean-Guy Baillargeon . . 76.
4e Jean-Jacques Demers . 75.1
5e Jean Parent 74.2

Septième année:

30 candidats ont obtenu leur certificat.

1er Raymond Verge . . . 88.3
2e Jacques Allard 84.3
3e Réal Pié 83.6
4e Gilles Rose 79.6
5e Jules Dumouchel 77.8
6e Jean McClemens 76.6
7e Maurice Miron 76.1
8e André Bourdon 75.3

Deuxième année "A":

22 élèves sont promus pour la 3e.

1er Gilles Morissette 93.6%
2e Gaston Lahaie 91.6
3e Denis Riendeau 90.5
4e Geo.-Etienne Ostiguy . 89.6
5e Marcel Bazinet 89.5
6e Léo Pigeon 85.8
7e Roger Demers 85.1
8e Normand Fyfe . . . . . 85.

Deuxième année "B":

6 des 8 élèves sont promus.

1er Marcel Trudeau 81.5
2e Gilles Létourneau . . . 77.3
3e Gilles Lemieux 77.1
4e Léo Boulerice 76.9
5e René Tougas 76.1
6e Roger Meunier 67.5

Première année:

23 élèves sont promus en 2e.

1er Roland Collette 84.2
2e Yvan Bover 83.3
3e Denis Riendeau 81.7
4e Lucien Riendeau 80.5
5e Noël Favreau . . . . . 80.
6e Jacques Provençal . . . 79.6
7e Jean Houle 79.2
8e René-Paul Dubuc . . . 79.

Sixième année:

27 élèves sont promus pour la 7e.

1er Jean-Marie Lauzon . . 88.7

(Suite à la page 27)

Prescriptions

Aussitôt dit! Aussitôt fait!

VOS

Prescriptions

Demandez à votre **médecin** de nous envoyer vos **prescriptions.**

Insistez pour venir au **bon marché.**

AUSSITOT APPORTEES
AUSSITOT TERMINEES

SERVICE DE LIVRAISON
ST-JEAN ET IBERVILLE

Appelez: 2277

Pharmacie SAGALA

3 PHARMACIENS A VOTRE SERVICE
Toujours un pharmacien en charge
122 ST-JACQUES, ST-JEAN

NOUVEAU
LABORATOIRE MODERNE OUVERT

Vos prescriptions remplies devant vous

● **Les libéraux donnent aux étrangers;**
DUPLESSIS donne à la province.

DUPLESSIS a donné pour l'électrification rurale

$12,000,000

et 13,783 fermes ont été électrifiées en 1946

En 1943, sous le régime libéral, 33 fermes seulement étaient électrifiées et 81% des fermes du Québec s'éclairaient encore à la lampe à l'huile.
En créant l'Office de l'électrification rurale, l'honorable M. DUPLESSIS a rendu possible, par la formation des coopératives d'électricité, l'électrification de nos campagnes.
Pendant que les libéraux font des CADEAUX de milliards aux étrangers, DUPLESSIS donne à sa province.

5,055 colons en 6 ans!

En l'espace de six années, sous les deux administrations de son gouvernement, l'honorable Maurice DUPLESSIS a fait de la colonisation d'une façon active et efficace.

Pendant une période correspondante de six années, sous le régime libéral de M. Godbout, 1,558 colons seulement ont été établis en vertu du plan fédéral-provincial ou avec des octrois.

Sous les deux administrations de son gouvernement, l'honorable Maurice DUPLESSIS a colonisé d'une façon intensive et efficace. Il a fait 324% plus d'établissements de colons que les libéraux en six ans.

MAURICE DUPLESSIS tire profit des budgets mis à sa disposition et il donne à sa province. Les libéraux font des cadeaux de milliards aux étrangers.

L'Organisation de l'Union Nationale

Saint-Remi

(Suite de la page 26)

2e René Thibodeau 88.1
3e Emile Pigeon 87.4
4e Yvon Pelletier 84.5
5e Claude Létourneau . . . 84.1
6e Jean-Guy Provençal . . 82.8
7e Pierre Bourdon 82.5
8e Paul-Emile Riendeau . 80.6

Cinquième année:

22 élèves sont promus pour la 6e.
1er Jean Richer 89.5
2e Georges Sédillot 86.5
3e Léo Poupart 82.8
4e Lucien Tremblay . . . 82.2
5e Gilles Desjardins 80.6
6e André Chenail 78.2
7e Jean-Guy Létourneau . 78.2
8e Marcel Guénette 77.1

Quatrième année:

25 élèves sont promus pour la 5e.
1er Jean-Guy Yelle 89.1
2e Maurice Lacaille 86.4
3e Réjean Bourdon 79.9
4e Gérald Verner 75.8
5e Jacques Bourdeau . . . 72.9
6e Jean Labelle 71.4
7e Pierre Dowd . . . . . 70.
8e Roger Bourdeau 68.5

Troisième année:

Les 17 élèves sont promus pour 4e.
1er Clément Chevigny . . . 90.9
2e Marcel Bourdeau . . . 90.5
3e Charles Verge . . . . . 90.
4e Gérard Sareault 89.2
5e Yves Malo 88.5
6e Patrick McGregor . . . 88.4
7e Raymond Bourdon . . . 82.4
8e Philippe Beaulieu . . . 82.3

—o—

Résultats des examens de fin d'année, Ecole No 1.

6e an. Marcel Hamelin . . . 83.3%
Jeannine Ste-Marie . . 80.7
Odile Ste-Marie . . . 78.8
René Rhéaume 67.2
5e an. Irène Roy 79.1
Suzanne Surprenant 73.
4e an. Pierrette Robert . . . 76.9
Pauline Barbeau . . . 75.7
Fernand Rhéaume . . 72.5
Andrée Ste-Marie . . 72.2
Marcel Demers 71.4
Fleurette Boyer 68.2
Pierre Robert 64.5
3e an. Jeannine Lefrançois . 84.5
Raymonde Brais . . . 80.
Monique Ste-Marie . . 74.
Suzanne Demers . . . 73.2
2e an. Lucien Ste-Marie . . 81.6
Roland Roy 77.5
Gisèle Barbeau . . . . 77.
Odette Ste-Marie . . . 76.3
Yvon Ste-Marie . . . 76.
Gaston Brais 74.8
Philippe Robert . . . 74.
Rita Surprenant . . . 73.5
Monique Lefrançois . 71.9
1ère an. Jean-Louis Rhéaume 78.2
Lucette Demers 76.6
Denis Brais 76.4
Lise Ste-Marie 75.8
Claude Lefebvre . . . 75.5
Joseph Surprenant . . 74.5
Roger Lefrançois . . . 73.6
Aimé Boyer 70.7

Inst.: I. Lefebvre.

—o-O-o—

Saint-Michel

Mariage:

Samedi le 28 juin, à neuf heures a été célébré le mariage de Mlle Jeannette Raymond, fille de M. et Mme Roch Raymond, avec M. Roger Bourdeau, fils de M. Théodat Bourdeau et de feu Marie-Anne Boyer.

La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé Alcide Laplante, cousin de la mariée. Pendant la messe, le chant fut exécuté par les Enfants de Marie de la paroisse et Mlle Claire Vanchesteing touchait l'orgue. Des fleurs ornaient le sanctuaire.

La mariée au bras de son père portait une longue robe blanche en satin broché et un voile de tulle illusionné maintenu sous un diadème de dentelle. Des fleurs de lis garnies de muguet et de fougère formaient le bouquet de la mariée. M. Bourdeau était le témoin de son fils.

M. Paul-Emile Raymond frère de la mariée était garçon d'honneur, accompagné de Mlle Jacqueline Raymond. Mlle Colombe Bourdeau, soeur du marié, accompagnait M. Gérard Lécuyer.

Après la cérémonie religieuse, les invités se rendirent chez M. Roch Raymond pour prendre le vin et présenter leurs voeux de bonheur aux nouveaux époux.

De Saint-Michel, on se rendit à l'Hôtel Boulevard de Laprairie où un diner chaud fut servi aux convives.

Vers six heures de l'après-midi les mariés nous quittèrent. Pour voyager Mme Roger Bourdeau portait une robe costume de crêpe bleu pâle imprimé de fleurs American Beauty avec accessoires blancs. M. Bourdeau portait un habit bleu rayé avec accessoires bruns.

Tous revinrent enchantés de leur journée.

Commissaires:

Dernièrement trois commissaires d'école sortaient de charge. Ils ont choisi pour leur succéder. M. Henri Sorel, remplace M. Armand Dulude, et M. Ferdinand Pinsonneault remplace M. Eugène Lemieux; au village, M. René Cardinal remplace M. Alaric Boyer. Tous furent élus par acclamation.

Carnet social:

Dernièrement Mlle Lucille Aubin était de passage à Montréal où elle rendait visite à sa soeur Mme Alexandre Isabelle.

La semaine dernière M. et Mme Wilfrid Aubin, ainsi que leur fille Lucille, sont allés passer quelques jours aux Etats-Unis pour assister aux funérailles de leur neveu Léo-Paul Blais de Cohoes, N.Y., décédé à l'âge de 12 ans. Il était le fils de M. et Mme Omer Blais de Cohoes. Nos sympathies à la famille éprouvée.

La semaine dernière, M. et Mme Robert Chalifoux de Valleyfield étaient de passage chez leurs parents M. et Mme Domina Robert et M. et Mme Bernardin Chalifoux de Saint-Michel.

M. et Mme Evangélis Demers et leurs fillettes Claudette et Solange ainsi que Mlle Marie-Anna Robert se rendaient chez des amis à Valleyfield dimanche dernier.

Mme Diana LeClair, née Diana Laplante, de Hartford, Conn., est en vacances chez sa soeur Mme Joseph Guérin. Elle visite aussi sa soeur Mme Z. Primeau.

Etaient à souper chez M. Joseph Guérin dimanche dernier, M. et Mme Valmor Primeau de Hartford, Conn., avec leurs enfants Louise et Maurice, Mme D. LeClair, Mme Z. Primeau, Mlle Jeanne Primeau et son frère Maurice de Montréal, Mlle Jeanne Tremblay, M. et Mme Philibert Primeau.

De passage cette semaine: M. et Mme Charles Ducap et aussi M. et Mme Zénophile Boyer de North Adams, Mass.

Baptêmes:

Nos félicitations à M. et Mme Dorila Isabelle (Rosalda Robert) à l'occasion de la naissance d'un fils, baptisé le 6 juillet, sous les prénoms de Joseph, Robert, André. Parrain et marraine: M. et Mme Emile Tremblay de Sherrington, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Angèle Isabelle, soeur de l'enfant.

—M. et Mme Alphonse Rémillard (Thérèse Carbonneau) sont les heureux parents d'une fille baptisée le 13 juillet sous les prénoms de Marie-Louise Berthe. Parrain et marraine: M. et Mme Arthur Carbonneau de Saint-Philippe de Laprairie, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Gisèle Glutney.

—M. et Mme Aurèle Rémillard (Laura Faille) ont l'honneur de faire part à tous leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 20 juillet sous les prénoms de Marie, Monique, Suzanne. Parrain et marraine: M. et Mme Gérard Monchamp, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Marcel Faille.

Immunité Nouvelle CONTRE LES DANGERS D'ÉCLATEMENTS!

LES CHAMBRES À AIR DE SÛRETÉ

LIFEGUARD

TRANSFORMENT LES ÉCLATEMENTS EN FUITES LENTES!



La LifeGuard est un genre *entièrement nouveau* de chambre à air contenant un compartiment à air de réserve à 2 plis. Les LifeGuard feront dans vos pneus actuels—quelle qu'en soit la marque. Elles sont économiques—pouvant servir dans plusieurs rechanges de pneus. Voyez-nous aujourd'hui au sujet des LifeGuard.

VOYEZ-NOUS AUJOURD'HUI AU SUJET
DES CHAMBRES A AIR DE SÛRETÉ
LIFEGUARD GOODYEAR

C. E. Senécal
TEL. 240 RES. 237
CHAMBLY-BASSIN

"FORD" DOMINE
dans le domaine des prix modérés!

Elégamment fluide, un nouveau carénage caractérise la carrosserie "Lifeguard" de la Ford—cette caisse surbaissée est toute en acier.

Son moteur V-8 a des ailes!

Moins de révolutions par tour de roue: la voiture file . . mais le moteur flâne!

Et les freins "King-Size"!

Autocentrés—donc: plus ouatés. Et leur garniture s'use moins vite . . .

Bref: confort total!

La suspension 'Rest-ride' absorbe les à-coups et un châssis stabilisé assure au véhicule une constante horizontalité.



Un *émaillage au four* fixe les riches nuances de la Ford sur sa carrosserie "Lifeguard", préalablement traitée *contre la rouille.* La Ford V-8 conserve donc sa fraîcheur indéfiniment. Renseignez-vous sur les livraisons, chez un de nos dépositaires.

DIVISION "FORD ET MONARCH"
FORD MOTOR COMPANY OF CANADA, LIMITED.

L'avenir vous réserve une Ford

Tougas Automobile Ltée, 130 Jacques-Cartier - Saint-Jean, Tél. 868

La Production de la Chair de Volaille

Ce genre de production en aviculture, est probablement celui auquel les éleveurs donnent le moins d'attention, si on en juge par la qualité des sujets qui arrivent dans les postes d'abattage.

Il semble que le mal en est attribuable à de mauvaises méthodes d'élevage. On se soucie peu des poulets en croissance, et on voudrait durant une période d'engraissement de 2-4 semaines, tout réparer, et faire du sujet un premier choix. C'est un non sens, qui a coûté cher à nombre d'éleveurs.

Nous traiterons ici que de la croissance du poulet, soit de 8 semaines à la vente, puisqu'il existe nombre de publications qui traitent de l'élevage du poussin.

C'est une pratique très recommendable, de séparer les coqs des poulettes à l'âge de 8-12 semaines, dans le but de favoriser ces dernières. Par contre, il arrive trop souvent, dans ces circonstances, qu'on réserve aux cochets, en logement et pâturage, ce qu'il y a de moins convenable dans toute l'organisation de la ferme: Local sombre et malpropre, mauvais parcours, etc., etc. Nous voyons alors le cochet ralentir sa croissance, et s'alimenter non plus pour parfaire cette croissance, mais uniquement pour suffire à son entretien parce qu'il se trouve dans un milieu défavorable, foyer de parasites internes et externes.

Logement

Une croissance rapide et économique ne peut s'effectuer que dans des conditions favorables: Un logement hygiénique bien ventillé, exempt de poux et mites. Vous y parviendrez en gardant propre la colonie d'été, et en appliquant sur les perchoirs les planchers et la base des murs, une solution de 3 parties de vieille huile à moteur pour une partie de pétrole. Pour chaque 5 gallons de ce mélange, on peut ajouter comme antiseptique une pinte de créoline ou de formaline.

Pâturage

Le parcours doit être bien égoûté et pourvu de verdure utile, telle que le trèfle ou luzerne. Cette pratique peut abaisser le coût de production de 10-20% en plus de maintenir en santé les oiseaux. Le bon parcours est aussi utile que le mauvais est néfaste à un troupeau, car ces parcours insalubres sont une source de vers intestinaux pour les volailles, et on ne peut rien attendre de bon d'un troupeau infesté de vers. Ces parasites garderont maigres vos cochets, retarderont leur croissance et souvent occasionneront sournoisement des pertes considérables. C'est un point à surveiller de près, car souvent un troupeau subit cette invasion sans que l'on sache trop à quoi s'en tenir.

Traiter contre les vers 1-2 fois par mois. Votre poste d'abattage vous fournira les vermifuges appropriés.

Alimentation

L'alimentation d'un sujet en croissance qu'on a sû élever dans des conditions favorables, doit s'effectuer en vue d'une croissance rapide et économique.

Si on a du lait, on doit en servir à volonté. C'est un aliment complet qui vous assurera le succès à bon compte.

A l'âge de 8-12 semaines, on peut servir 2/3 de moulée de croissance pour 1/3 de grain rond, comprenant ½ blé, ½ belle avoine, servis avant le coucher.

De 3 mois à l'engraissement on peut alimenter ½ moulée ½ grain rond, lorsqu'il y a bon parcours.

L'eau propre et les écailles d'huitres sont indispensables en tout temps.

Il faut se défier des aliments endommagés par la fermentation. Ils sont toxiques et peuvent occasionner des pertes sérieuses.

Engraissement

La période d'engraissement peut durer de 2-4 semaines selon l'état de chair des sujets, au début de cette phase finale.

Il ne faut vous imaginer qu'après avoir négligé vos sujets durant leur croissance, vous réussirez à tout réparer durant ces 2 ou 3 semaines. Ne doivent être soumis à un régime d'engrais que les sujets bien développés et apparamment en santé, sinon vous couronnerez votre fiasco.

On peut engraisser avec une ration commerciale vendue à cette fin, et en pâtée humide en 2 ou 3 repas quotidiens, parce que plus appétissante.

Si l'on dispose de lait, on peut très bien emplover en parties égales ces grains moulus: blé, orge, avoine, sarazin, et blé d'inde s'il est économique, auxquels on ajoutera 1% de sel. Le tout démêlé au lait fera une excellente ration.

Il est préférable de restreindre les activités des sujets durant cette période.

Expédition

Il est impossible que dans un stock, tous les sujets soient prêts tous ensemble à être expédiés sur le marché.

Adoptez donc la sage politique d'expédier un troupeau en 2 ou 3 lots, à des intervalles de 2-4 semaines selon les circonstances.

Ceci vous permettra à chaque fois, de faire une sélection intelligente des sujets que vous mettrez à l'engrais.

En procédant ainsi vous permettrez aux sujets qui resteront, de reprendre rapidement le temps perdu, et de vous rapporter plus.

Cette pratique vous empechera d'envoyer des sujets peu qualifiés, qui ne vous rapporteront pratiquement rien, en plus d'avoir embarrassé l'acheteur.

Adoptez cette méthode, vous en serez plus heureux, parce que votre porte-monnaie en sera plus gonflé.

Comme toutes vos coopératives, votre poste d'abattage coopératif, **malgré ses débuts, est en mesure** de vous rendre d'immenses services dans cette sphère. La vente, c'est le couronnement de votre oeuvre.

Confiez donc vos intérêts à votre **organisme coopératif**, qui malgré ses

(Suite à la page 32)



"À présent, j'aurai LE PREMIER PRIX!"

ISIDORE FRANCOEUR s'efforçait, depuis plusieurs années, d'améliorer son troupeau. Il a eu l'occasion d'acheter un taureau de race, et son gérant de banque lui a avancé l'argent nécessaire. Et maintenant il fonde de grands espoirs sur sa nouvelle génisse! Il la voit déjà remportant le premier prix à la prochaine Exposition d'automne. Encore quelques-unes comme elle, et il augmentera sa production de lait, et puis il tirera un joli revenu de la vente d'animaux à ses voisins.

Les succursales de banque, dans toutes les régions rurales, aident au progrès de l'agriculture et de l'élevage. Elles contribuent ainsi à l'accroissement de la masse des aliments qui affluent sur la table de famille, au Canada et dans des pays lointains.



COMMANDITÉ PAR VOTRE BANQUE

La Meilleure au Canada AU SERVICE DU PUBLIC



LE CULTIVATEUR

Ses mains puissantes travaillent le sol du Canada au service de l'univers. Ses labeurs produisent l'essence même de la subsistance; le pain quotidien.

Le cultivateur canadien a valu à notre pays l'éternelle gratitude des peuples d'Europe et d'Asie que la guerre a réduits à la famine.

Les hommes comme le cultivateur—qui appartient au nombre de nos meilleurs citoyens—sont au service du public . . . à *votre* service.

BRASSERIE DAWES BLACK HORSE

BRASSERIE DAWES BLACK HORSE... FONDÉE EN 1811

ICI ET LA

Mackayville

Conseil municipal dans Mackayville:

Le conseil de ville de la municipalité de Mackayville, au sud de Montréal, a été élu par acclamation. Il s'agit de M. J. W. Gendron comme maire et comme échevins: MM. Mendoza Beaulieu. Alphonse Lacoste, Richard Hogon, Edgar Ulley, Edouard Charruau et Henri L. Gendron. L'officier-rapporteur de la mise en nomination et de l'élection était M. Philias Baillargeon. Comme on le sait lors de la session provincial, la municipalité de Mackayville est devenue indépendante de la corporation et municipalité de Longueuil et des autres corporations annexes.

Félicitations au maire et aux nouveaux échevins.

Naissance:

A Mackayville le 8 juin à été baptisé un fils, Joseph, Arthur, Michel McNicoll, enfant de M. et Mme Arthur McNicoll. La marraine, Mlle M. Blanche Perron et le parrain M. Roger Chagnon.

A Mackayville le 6 juillet a été baptisée une fille, Annette, Francis Walter, enfant de M. et Mme Edwin Walter, et de Catherine Pryce. La marraine, Mme Odéle Pan, parrain M. Arthur Pan. Porteuse Mme J. W. Gendron, mairesse de Mackayville.

Si la reconnaissance est une fleur à cultiver, c'est bien dans le parterre de l'école qu'elle doit d'abord s'épanouir. Aussi, sommes-nous heureux de présenter à nos généreux bienfaiteurs, cette fleur cachée dans un cordial merci:

M. l'abbé J.-O. Gauthier, curé, *M. l'abbé R.* Lafrance, vicaire, *Mère Marie-Augustine*, supérieure provinciale, Sr M. Jeanne de la Visitation, supre du couvent de St-Lambert, Sr. M. Jean du Sauveur, sous-directrice provinciale, M. D. Joval, M.P.P., M. M. Beaulieu, commissaire, Les Chevaliers de Colomb de St-Lambert, MM. E. Ullev, V. Circé, A. Gougeon, A. Lanthier, L. Bélanger, H. Larivière, A. Lessard, D. Leroux, A. Gagné, J. Desgroseilliers, E. Bégin, A. Descheneaux, L. Marcil, A. Paradis, E. Marsan, H. Mimie, R. Vezina, H. Joval, A. Chainey, E. Whitworth, R. Hanchuch, A. Lojacono, J. O. Connor, D. Bennett, G. Pine, J. Whoolv, R. Tétrault, D. Burke, J. Wyngaert.

—o-O-o—

Boucherville

Conférence:

Dimanche soir, le R.P. Robillard, o.f.m., de retour des missions, donna une intéressante causerie sur le communisme en Chine. Après avoir dépensé près d'un quart de siècle dans les différentes parties de ce vaste pays, après avoir connu les atrocités de la recente guerre, il était à même de convaincre son auditoire des dangers toujours croissants du communisme dans le monde. Il agrémenta sa causerie de chants et de quelques phrases en chinois. Tous s'intéressèrent vivement à ce grand apôtre des missions et s'unissent pour lui offrir leurs meilleurs voeux à l'occasion du 25e anniversaire de son fructueux apostolat.

Balle Molle:

Notre équipe devient de plus en plus invincible et remportait une autre éclatante victoire sur le club Ste-Marguerite Marie de Montréal par le compte de 18 à 4, dimanche dernier. Espérons que nous verrons de meilleurs adversaires sur notre terrain local.

Inhumations:

Le 8 juillet a été inhumé dans le cimetière de notre paroisse Joseph Beaudry, autrefois de cette paroisse, veuf de Adèle Daunais, décédé à St-Amable à l'âge de 88 ans et 2 mois.

Le 12 juillet, également a été inhumé Ozilin Vadeboncoeur, décédé à l'âge de 68 ans. Sincères condoléances aux familles éprouvées.

Baptême:

Le 8 juillet, a été baptisée Marie, Jennifer, Suzanne, fille de Benoit Lachance et de Doreen Dunn de cette paroisse. Parrain, Jean-Paul Lachance; marraine, Antoinette Tessier, oncle et tante de l'enfant.

Le 12 juillet eurent lieu les funérailles de Mme Fénelon Jodoin, née Asilia Vadeboncoeur, de Boucherville, à l'âge de 67 ans et 9 mois. Elle laisse pour pleurer sa perte son époux, Fénelon Jodoin; ses fils: Paul-Emile, Albini, D'Assise et Jacques; une fille, Mme Léopold Charbonneau, née Anna-Marie; ses brues: Mme Paul-Emile Jodoin (Cécile Richard), Mme Albini Jodoin (Alice Forget), Mme D'Assise Jodoin (Marguerite Marie Dubois), Mme Jacques Jodoin (Irène Théorêt); un gendre, M. Léopold Charbonneau; ses petits-enfants, Yolande, Alice, Paul-Emile, Pierrette, Claude, Gisèle, Michel, Jean-Roch, Bertrand, François, Marie-Aimé, Robert, Réal Jodoin et Julien et Denise Charbonneau, ainsi que plusieurs parents et amis.

—o-O-o—

Saint-Isidore

(Suite de la page 25)

archevêque de Québec, nous a transposés dans le champ spirituel en disant qu'il faut cultiver les âmes comme le sol. Vous cherchez le bonheur a dit ensuite M. Laurent Barré, ministre de l'agriculture. Il réside dans deux choses: le travail et l'amour de votre pays, de votre beau métier.

Le Rév. Père Irenée Gauthier, aumônier général de la J.A.C. depuis 10 ans signale entre autre le grand rôle qu'à joué la Providence dans l'expansion du mouvement.

Vers 8½ hres, grand ralliement encore au Stadium pour la représentation du jeu scénique. C'était merveilleux de voir l'harmonisation des couleurs et la manière dont chacun s'est acquitté de son rôle. Ce jeu confirma pour ainsi dire tant ce qui avait été dit dans la journée; il contribua à faire mieux aimer le métier de cultivateur et à montrer toute la joie que peut procurer ce métier.

Les évènements de la journée s'étant déroulés, tous, contents et satisfaits prirent le chemin du retour. Convaincus plus que jamais du grand rôle que la J.A.C. a à jouer dans le milieu rural, chrétiens et chrétiennes laïcs de la classe agricole, unissons-nous, soyons forts. Notre métier est le plus beau et le plus noble qui soit.

Naissance:

A St-Isidore le 12 juillet a été baptisée M. Francine Suzanne, née le 9 juillet, enfant de M. Maurice Trudeau et de Adrienne Dubuc. Le parrain a été M. Donatien Trudeau et la marraine Marie-Jeanne Bazinet.

—o-O-o—

Verchères

Distribution des prix:

Le 23 juin, à dix heures a.m. avait lieu la distribution des prix pour les filles de l'école paroissiale du Village de Verchères.

Cette année, en raison de circonstances incontrôlables, cette fête, d'ordinaire solennelle, eut un caractère tout a fait intime, en présence de M. le curé A. Dorval.

Les prix nombreux étaient dûs à la générosité de la Commission scolaire d'abord, puis à celle de Monsieur le Curé qui recompensa royalement des deux premières de chaque classe pour le catéchisme.

Les prix spéciaux ont été offerts par: M. Henri S. Labelle, architecte du nouveau couvent, Mère Marie-Augustine, supérieure provinciale de Longueuil, Soeur M. Jean du Sauveur, sous-directrice provinciale des études, Soeur M. Germaine des Anges, supérieure de l'Epiphanie, M. et Mme Gaston Geoffrion, M. et Mme Clovis Bissonnette, M. et Mme L. P. Bussières, M. et Mme P. E. Collette, Docteur Paradis et Madame, Mme Lucien Larose, M. et Mme Jules Auger, M. et Mme Roland Pigeon, M. et Mme Théodore Vincent, Mlles Monique Desmarais et Alice Antaya.

A tous notre plus cordial merci.

La Modération

NOUS MÈNERA AU BUT

L'an dernier, dans l'une de ses nombreuses déclarations publiques, la Maison Seagram affirmait: "La régie efficace des prix, au Canada, eut été impossible si le peuple canadien n'avait cordialement appuyé les mesures de son gouvernement contre l'inflation. En persistant aujourd'hui dans cette heureuse voie, en modérant nos plaisirs, en évitant les dépenses futiles, nous continuerons de favoriser nos intérêts et ceux de la nation."

Cette déclaration, nous la répétons aujourd'hui. Il suffit de progresser dans la même voie, en maintenant cette modération, cette réserve et ce bon sens qui constituent si heureusement l'une des vertus dominantes des Canadiens.

La nation canadienne s'acheminera alors en toute sécurité vers des réalisations d'une ampleur sans précédent.

Les hommes qui pensent à demain  *observent aujourd'hui la modération!*

LA MAISON SEAGRAM

M-15SF

LONGUEUIL

(Suite de la page 15)

LA Coopérative d'habitations Jésus-Ouvrier a élu ses premiers officers

Longueuil, (D.N.C.).—Une coopérative d'habitations vient de prendre naissance à Longueuil, après une année d'étude et de préparation, sous les auspices de la L.O.C. dont elle est un service. La coopérative groupe actuellement plus de 200 membres, et à l'assemblée de fondation, le dimanche 13, 217 avaient répondu à l'invitation qui leur avait été faite pour l'élection du conseil d'administration et du conseil de surveillance. Malgré le grande chaleur et la longueur de la réunion, tout se passa dans l'ordre, les procédures de l'élection ayant été longues.

C'est M. Joseph Ménard, secrétaire de la L.O.C. et propagandiste de la coopérative, qui présidait la réunion. Il en exposa le but et invita M. l'abbé Edouard Berteau, aumônier de la L. O.C. et aviseur spirituel de la coopérative, de bien vouloir adresser la parole.

M. l'abbé Berteau insista surtout sur la nécessité de donner à la coopérative un bon conseil d'administration. Pour ce faire, les membres doivent voter mais faire abstraction de leurs penchants personnels. Il s'agit de donner à la coopérative un bon conseil, mais que ses membres soient imbus des principes de la coopération, soient des compétences, des spécialistes en matière de coopération, qui aient des idées larges, soient des gens actifs et capables de consacrer tous leurs moments libres à la propagande et aux travaux de la coopérative. Mais cette coopération doit être à base de charité chrétienne, de la générosité. Enfin M. l'abbé Berteau dit que cette réunion marque une étape importante dans la fondation de la coopérative et qu'il sera particulièrement important de choisir un gérant compétent.

Puis le président de la réunion expliqua comment l'on procéderait aux élections: sept directeurs à élire; propositions ouvertes pour sept ou 12. Chaque membre avait droit de faire les propositions à son goût, pourvu qu'il soit secondé et les membres du comité provisoire pouvaient être réélus de même qu'on pouvait élire un représentant de Montréal, puisque plusieurs membres sont de Montréal.

Les résolutions classées, le vote pris, les directeurs dont les noms suivent ont été choisis: MM. Napoléon Racicot, Wilfrid Parent, Hector Leclerc, Valmore Duquette, Joseph Ménard, Bernard Banford, Gaston De-Cotret. Au conseil de surveillance ont été élus: MM. René Roy, Alphonse Turgeon, Jean Ménard.

Les élections finies, l'on passa à l'étude de diverses résolutions: le nom de la coopérative a été confirmée par l'assemblée. Ce sera la Coopérative d'habitations Jésus-Ouvrier. Le président Ménard expliqua qu'il ne faut pas craindre de mettre le Christ avec nous et que c'est l'ambition de la L.O.C. de faire des membres de la Coopérative, des membres de la L.O.C.

On ratifia les règlements concernant le quorum des réunions et l'on remercia tous ceux qui ont mené à bien l'organisation de la Coopérative à date. M. Ménard ne cacha pas que l'organisation actuelle n'est que le début et que sur ce plan d'autres seront fondées. C'est pourquoi il ne faut pas faire de faux pas et ne pas mettre devant le public des faits qui pourraient nuire aux négociations en cours. Tout de même, M. Ménard dit sa confiance dans le succès des négociations. Il ajoute que le premier devoir du conseil d'administration sera de s'occuper des matériaux et de choisir les premiers qui seront favorisés par la construction de leurs maisons.

Immédiatement après l'assemblée générale, le conseil se réunit pour élire ses officiers. M. Napoléon Racicot a été élu président. Le vice-président est M. Wilfrid Parent; M. Bernard Banford, secrétaire, M. Valmore Duquette trésorier. Le choix du gérant fut fait séance tenante et le choix unanime tomba sur M. Joseph Ménard.

L'assemblée générale avait choisi unanimement comme vérificateur M. Maurice Brault.

Avant d'entrer dans les détails de la Coopérative, rappelons que le conseil municipal a consenti de céder, pour une somme nominale, une vaste étendue de terrains entre les rues S.-Alexandre et Labonté et jusqu'aux limites de la ville, au sud, la rue Montenac.

Chaque coopérateur a jusqu'ici versé sa part sociale. On lui construira une maison d'un étage et demi, sur un terrain de 60 par 85 pieds. La maison sera temporairement en bois revêtu d'imitation de brique. Le coopérateur aura 25 ans pour payer, à raison de $20 par mois. Il peut payer avant 25 ans. Quand ses paiements sont terminés, pour une maison de $4,000, il reçoit un titre de propriété, mais il ne peut pas vendre sans le consentement du conseil d'administration.

Travaux de voirie:

Le département des travaux publics de Longueuil exécute cette année des travaux considérables de voirie et d'égouts. Mentionnons la pose des égouts et de l'aqueduc, rues Grant, Gardenville, Labonté, S.-Jean; confection de trottoirs, rue Hawthorne, Boulevard Quinn, S.-Jean et S.-Jacques.

Les Francs à S.-Bruno:

Le club social catholique de Longueuil se rendait à S.-Bruno, où un souper fut servi à Villa mon Repos. L'hôte du club était M. Gérard Filion, le nouveau directeur et rédacteur en chef du Devoir. M. Filion étudia le journalisme en général, les fonctions du bon journaliste, les devoirs du journaliste et ses tâches de tous les jours. Il illustra sa causerie d'amusantes anecdotes et parla particulièrement du journal qu'il dirige, le Devoir. M. l'abbé J.-A. Gareau a participé à la réunion que présidait M. Philippe Montpetit.

—o-O-o—

TRAITEMENT DES BRULURES

Les premiers soins donnés en cas de brûlures peuvent être dangereux, signalent les hygiénistes. Il est essentiel de recouvrir les brûlures jusqu'à l'arrivée du médecin.

Les brûlures ne sont pas infectées naturellement, mais elles peuvent le devenir si les soins immédiats sont mal donnés. Il ne faut pas qu'une personne inexpérimentée leur applique n'importe quelle pommade destinée à soulager la douleur. Il faut des pansements stérilisés, comme ceux que le médecin appliquera. Répétons: n'enlevez pas les vêtements et n'exposez pas la surface brûlée avant l'arrivée du médecin.

—o-O-o—

UNE ERREUR ALIMENTAIRE

Les côtelettes et les biftecks, si populaires parmi les Occidentaux, n'ont pas plus de valeur alimentaire que d'autres viandes, telles que le foie, les rognons, la langue et le coeur.

Les hygiénistes font observer la préférence marquée par les Orientaux et par les Esquimaux, entre autres, pour ces viandes, que les Occidentaux négligent, peut-être parce qu'elles sont meilleur marché.

Ceci ne veut pas dire que les experts rejettent les entrecôtes juteuses et savoureuses. Ils conseillent de manger tous les aliments sains. Mais ils signalent que d'autres viandes ont du bon, au point de vue alimentaire comme au point de vue des prix.

—o-O-o—

HALE ET ROUSSEUR

Selon les hygiénistes, il y a imprudence et danger à emplover des mesures artificielles pour hâter la disparition du hâle et de la rousseur.

Il n'existe aucun moven sûr de les enlever rapidement, car ils consistent en une matière colorante, ou pigment, incorporée aux couches profondes de la peau. La nature suit son cours, et le temps seul peut les effacer.

Si vous avez recherché le hâle des plages d'été, ne vous attendez pas à étaler un épiderme velouté à la première danse de l'automne, disent les autorités.

ATTENTION CULTIVATEURS

Confiez la vente de vos volailles à un poste d'abattage coopératif
Vous obtiendrez les meilleurs prix.
Vos intérêts seront protégés.

Poste de réception au
COUVOIR COOPERATIF D'IBERVILLE
81 - 4ème Avenue, Iberville, Qué.
Cages fournies gratuitement.

Coopérative des Produits Avicoles
Ephrem Robidoux, gérant, MARIEVILLE
300 rue LAURIER — TEL: 160

SAINT-JEAN, 51, rue St-Jacques — TELEPHONE 2104

MORIN & CINQ-MARS
Architectes

60 ouest, rue St-Jacques - - - - Chambre 402
Téléphone MArquette 3888 - MONTREAL 1

La Briqueterie Saint-Laurent Limitée
935, EDIFICE CARRE DOMINION
1010 Ste-Catherine Ouest, Montréal Tél. HArbour 4904
Briqueterie: LAPRAIRIE, P.Q.
MAURICE TRAHAN, Agent local, Saint-Jean

Roger Georges
Entrepreneur général
(Successeur de Couture & Georges)
RÉPARATIONS GÉNÉRALES
ET
CONSTRUCTIONS DE TOUTES SORTES
AU CONTRAT OU A LA JOURNÉE
DEMANDEZ NOS PRIX
125, BOUTHILLIER TEL. 4107 ST-JEAN

R. A.
TEL. 2127
252, rue ST-JACQUES
RADIO ANNONCE
SYSTEME DE HAUT-PARLEURS POUR TOUTES OCCASIONS
Radios à louer à la journée ou à la semaine
SYSTEME D'ANNONCE PAR AUTO
GUY LEPAIN, prop. SAINT-JEAN

« Pour meilleurs résultats »
Commandez un
" EQUIPEMENT DE FERME "
"COCKSHUTT"
Trayeuse
Refroidisseur à lait
Congélateur rapide
etc., etc.
"FAIRBANKS"
Pompe à main
Pompe à pression
Adoucisseur d'eau
Chauffe-eau à l'huile
etc., etc.
Livraison immédiate, si désirée
Représentant autorisé dans
SAINT-JEAN — IBERVILLE — MISSISQUOI
Gérard Brault
600, rue Saint-Jacques
Téléphone 3910 SAINT-JEAN
Spécialités: Pneus de tracteur, de ferme et de passager
Peinture de qualité "Jamieson's"
Produits "McColl Frontenac"

ICI ET LÀ

Montréal-Sud

Baptêmes:

30 juin: Mary, Elizabeth, Margaret, enfant de Anthony Clarke et de Pauline Leahy. Parrain et marraine: M. et Mme George Stanley Clarke.

22 juin: Marie, Berthe, Gisèle, enfant de Marcel Deschamps et de Lucile Lapolère. Parrain et marraine: M. et Mme Joseph Lapolère, grands-parents.

6 juillet: Joseph, Léopold, Claude, enfant de Lionel Marquis et de Aline Vaillancourt. Parrain et marraine: M. et Mme Delphis Miron, grands-parents.

6 juillet, Jos., Richard, Médéric, Elisée, enfant de Yvan Béliveau et de Gabrielle Royer. Parrain et marraine: M. et Mme Elisée Royer, grands-parents.

6 juillet: M. Marguerite, Germaine, Claudette, Nicole, enfant de René Ménard et de Germaine Lamarre. Parrain, Jean-Claude Ménard, marraine, Marie Bureau.

22 juin: M.-Claire, Jacqueline, Ginette, enfant de Jacques Denis et de Colette Tessier. Parrain, René de Cotret, marraine, Jacqueline Denis.

13 juillet: Joséphine, Michelle, enfant de Joseph Lacasse et de Lucile Dumais. Parrain et marraine: M. et Mme Olivier Langelier.

6 juillet, Marie, Rollande, Colette, enfant de Reynold Turcot et de Jeannine Johnson. Parrain et marraine: M. et Mme Albert Turcot, oncle et tante de l'enfant.

Mariages:

5 juillet: Lucien Fournier et Rolande Loiseau. Témoins: Herménégilde *Fournier*, père de l'époux et *Napoléon Loiseau*, père de l'épouse.

14 juillet: Gérard Régis et Jeanne Tremblay. Témoins: Adélard Régis, père de l'époux, et Joseph Tremblay, père de l'épouse.

Décès:

10 juillet: Denis Ste-Marie, décédé accidentellement à l'âge de 14 ans, enfant de M. et Mme Léopold Ste-Marie.

14 juillet: Albert Beauchamp, décédé à 9 ans, enfant d'Albert Beauchamp et de Monique Pelletier.

14 juillet: Richard Lambert, décédé à 19 mois, enfant de M. et Mme Joseph Lambert.

—o—

FUNERAILLES DE M. DENIS SAINTE-MARIE

Les funérailles de M. Denis Sainte-Marie, fils de M. Léopold Sainte-Marie et de Violette Pronovost, décédé à Montréal-Sud, à l'âge de 14 ans, ont eu lieu en l'église St-Georges, de Montréal-Sud.

A l'église, la levée du corps a été faite par l'abbé Jean Lequin, curé de la paroisse. Le service a été chanté par Mgr Armand Chaussé, P.D., supérieur du Collège de St-Jean, assisté de l'abbé Paul Mercille, comme diacre et de l'abbé Paul Patenaude, comme sous-diacre, tous deux du collège St-Jean. Pendant le service, une messe basse a été dite par l'abbé René Bouthillier, aumônier du pensionnat des Soeurs des SS. NN. Jésus et Marie de St-Lambert.

Dans le sanctuaire, on remarquait l'abbé Léonard Martel, l'abbé E.-H. Collette, l'abbé Jean Lequin, l'abbé Léon-Maurice Pepin, l'abbé Lucien Martin, l'abbé M. Bernard, l'abbé Maurice Fournier, l'abbé Robert Corriveau, l'abbé Roger Cyr.

Dans la nef, on pouvait remarquer les Religieuses des SS. NN. Jésus et Marie, les RR. FF. Frédéric, directeur du collège de Longueuil, Gabriel, Cyrénus, Etienne, Aimé, Grégoire, Rodolphe et Octave, tous Frères des Ecoles Chrétiennes, de Longueuil.

Dans le cortège, on remarquait: MM. Oscar Bergeron, Rosaire Foisy, Ovila Bertrand, les docteurs Arthur Tardif, Roland Marcil, MM. A. Saint-Jean, J. Léger, V. Sainte-Marie, A. Colpron, Jean Leduc, C.-A. Lemieux, L. Henri, J. Landry, E. Poupart, L. Charron, G. Vézeau, E. Painchaud, P.-E. Roy, P. Paul, Pierre Lord, Guy Provost, Léo Abel, G. Lallemand, Yvon Saurette, C. Ste-Marie, B. Ste-Marie, P. Cornellier, F. Boucher, J.-P. Trudeau, Léo Hogue, Paul Lefebvre, H. Rocheleau, L. Favreau, L.-G. Farand, J. Poupart, C. Patenaude, Prime Lord, Julien Lord, René Lord, A. Gervais, P. Bertrand, J.-P. Ste-Marie, R. Colpron, F. Colpron, R. Delaniels, E. Ste-Marie, M. Ste-Marie, L. Hogue, Roméo Brissette, H. Huberdeau, N. Birs, R. Turcot, H. Bernier, F. Gervais, Roger Dufresne, O. Guérin, F. Cyr, Y. Favreau, G. Provost, Georges Lefebvre et L. Beauchamp.

Le deuil était conduit par son père, M. Léopold Ste-Marie, ses frères, MM. Jean-Guy, Yvon, Réjean, Gilles, Raymond et Gaétan Ste-Marie, ses grands-parents, MM. Henri Ste-Marie, Emile Pronovost; ses oncles: MM. Emery, Armand et Roch Ste-Marie, René Leclerc, Henri Poupart, Maurice, Paul et Léo Pronovost, Georges Fifle, R. Rocheleau; ses cousins: MM. Claude et René Ste-Marie.

—o-O-o—

Contrecœur

(Suite de la page 15)

Pèlerinage à pieds à Varennes:

Cette année le pèlerinage à Varennes aura lieu. Les Chevaliers de Colomb l'organisent. Les pèlerins se rendront à pieds à la chapelle de Ste-Anne à Varennes, à l'occasion de la fête de "Ste-Anne".

Le départ aura lieu le 26 juillet 1947, à minuit, aux salles des Chevaliers de Colomb. L'organisateur est M. Maurice Roy. Les pèlerins pourront se confesser, communier et assister à la sainte messe, après un déjeuner leur est offert gratuitement par le Conseil 2848.

Les hommes et particulièrement les jeunes gens sont cordialement invités à faire ce pieux et courageux pèlerinage. Ils ne regretteront jamais d'avoir été pèlerin le 26 juillet 1947 et ils en garderont un bon souvenir. Nombreux donc.

Assemblée des Chevaliers:

L'assemblée des Chevaliers de Colomb aura lieu, mercredi soir, le 30 juillet 1947, à 8½ heures. Les officiers et les membres du Conseil 2848 doivent se faire un devoir de venir saluer et rencontrer leur nouveau Grand Chevalier, M. Thomas Giard, qui tiendra à cette date sa première réunion. Inutile de dire qu'il compte sur votre présence. Il a d'ailleurs d'importantes communications à vous faire. Connaissant votre fraternité, nous espérons vous voir, le 30 juillet prochain.

Avec juillet, une nouvelle année colombienne commence, il importe pour chaque chevalier d'apporter sa part d'unité, de charité, de fraternité et de patriotisme afin que la vie de notre Conseil soit active et féconde. Avec juillet commence aussi un nouveau trimestre, pour votre carte de voyage, voyez M. J. Louis Gervais.

BIOGRAPHIE

M. Thomas Giard, Grand Chevalier

M. Thomas Giard est né à Contrecoeur le 29 octobre 1888, il est le fils de M. Victor Giard et de Arsélie Lacroix. La famille Giard est l'une des plus vieilles familles de notre paroisse.

Après avoir fait ses études primaires à l'école de son village, il fit ses études classiques au Collège de l'Assomption (1903-1911). Il a été successivement secrétaire-trésorier des Municipalités et des Commissions Scolaires du village et de la paroisse. Il exerça un commerce à Contrecoeur durant 23 ans. Depuis le 16 octobre 1944, M. Thomas Giard est régistrateur de la division d'enrégistrement du comté de Verchères. Citoyen dévoué, il s'intéresse aux oeuvres religieuses, sociales et patriotiques de sa paroisse.



M. Thomas Giard est Chevalier de Colomb, depuis 1939. En juin 1940, il était nommé président du Sous-Conseil de Contrecoeur et lors de la fondation du Conseil 2848, le 21 décembre 1941, on le nommait syndic, fonction qu'il a occupée jusqu'à son élection par acclamation à la charge de Grand Chevalier du Conseil 2848 des Chevaliers de Colomb de Contrecoeur, le 11 juin 1947.

M. Giard est marié à Mlle Jeanne Dansereau (14 juin 1922) et il est le père de quatre enfants: Gisèle, Mme Fernand Piché; Fernand, Agnès, Jean-Paul étudiant au Séminaire de St-Jean. M. Thomas Giard est le frère de M. l'abbé Adrien Giard de Montréal.

Voyez Plus • Payez Moins!
VOYAGEZ par AUTOBUS
TAUX BAS!

QUE chaque instant de vos vacances cet été soit un plaisir. Voyagez par autobus et jouissez des paysages pittoresques. Services quotidiens fréquents aux villes principales de Québec aux fameux endroits de villégiature aux Cantons de l'Est et aux Laurentides, etc.

Pour tous renseignements, veuillez consulter votre agent local:

J.-A. DORAIS, HOTEL
Saint-Jean Tél. 886



Cartes professionnelles

Médecins

Dr C. N. Arpin
CHIRURGIEN
214 Longueuil Tél. 2032
Résidence Tél. 932
Heures de consultations
Tous les jours 2 h. à 5 h. p.m. Lundi soir 7 h. à 8 h. p.m.
Pas de consultation le mercredi

Dr Georges Phaneuf
CHIRURGIEN
Trois jours seulement
Lundi—Mercredi—Vendred
De 2 hres à 4 p.m.
et le soir de 7 à 8.30 p.m.
227 Jac.-Cartier Tél. 2445

Dr ROGER POIRIER
Médecin-Chirurgien
Bureau:
2.30 p.m. à 5p.m. - 7 p.m à 9p.m
214 Longueuil Tél. 4241

Armand E. Girard
M. D.
MALADIES DES ENFANTS
Consultations: 2 à 5 p.m.
sur rendez-vous seulement
436 Longueuil, coin S.-Charles
Tél 2265 St-Jean, P. Q.

DR FERNAND ETHIER
IBERVILLE
114 - 1ère RUE TEL. 3022
Consultations: Sur rendez-vous.
7 à 9, mercredi excepté.

Dr Paul D. Tarte
Bureau 2.30 à 5 hres
Le soir: 7 à 8 hres
Le samedi excepté.
Tél. 385
Boucherville, P. Q.

Dr Henri Laflamme
Ex-Interne de l'Hôpital
Notre-Dame et de l'Hôtel-Dieu
68 — 1ère Rue Iberville
Tél. St-Jean 3833
Consultations:
Lun. et Mer. 7 p.m. à 9 p.m.
Samedi 2 p.m. à 4 p.m
7 p.m à 9 p.m.

Dr Hubert Paré
Ex-Interne de l'Hôpital du
Sacré-Coeur et de l'Hôtel-Dieu
Heures de bureau:
2 à 5 p.m.— 7 à 9 p.m.
72, 1e rue Iberville Tél 4416

Dr Hormisdas Ethier
Médecine Générale
Consultations sur Rendez-vous
47 ST-GEORGES TEL. 4261

Dr ARMOUR LEFEBVRE
MEDECIN-VETERINAIRE
93 Notre-Dame, Saint-Jean
Téléphone 2423

Dr LUC MAILLOUX
SPECIALISTE
Yeux-Nez-Gorge-Oreilles
Heures de bureau:
Mardi soir, de 7 à 9 hrs
Samedi: toute la journée
224 Longueuil — Tél. 2432

RAYONS-X TEL. 91
Dr Arthur Beaulieu
D.D.S
Chirurgien - Dentiste
Tous les jours
St-Remi de Napierville Que.

Dr Germain Clairmont
Ex-interne de l'Hôtel-Dieu
et de l'Hôpital Ste-Justine
Consultations: 2 h. à 4 p.m.
7 à 9 p.m.
Bureau:
219 Jacques-Cartier. Tél. 4356
Résidence:
198 St-Charles, Tél. 3760

Dr ROMEO MARCOUX
Ex-Interne de
l'Hôpital de la Miséricorde
Heures de Bureau: 2 à 4 p.m
7 à 9 p.m
Mercredi excepté
Tél: 2335
96 St-Charles St-Jean, Qué.

Gérald Cloutier
B.A., O.O.D.
Optométriste-Opticien
Spécialiste pour la vue
Bureau ouvert tous les jours
150 St-Jacques Tél. 2884
(Coin Laurier)

Rayon X Gaz
Dr Paul Trepanier
B.A., D.D.S.
Chirurgien - dentiste
57 St-Jacques Tél: 2358
St-Jean, P. Q.
Heures de Bureau
9 A.M. à 9 P.M.

Cinémathèque à St-Remi

Depuis plusieurs mois, les membres de la Chambre de Commerce des Jeunes avaient l'avantage de voir un programme de films instructifs à chacune de leur réunion.

Reconnaissant les bienfaits de ces projections animées, et le travail accompli par les dirigeants des autres cinémathèques établies dans les différentes régions de la Province, la Chambre en est venu à croire que ce n'était pas suffisant.

Partout, on parle de démocratie, de suffrage universel, de conscience populaire. Il faut pour cela que chacun participe à la vie de sa paroisse, de sa région, de sa province, de son pays; que chacun accepte de jouer un rôle dans le grand tout. Or, on ne pourra arriver à ce but que s'il est possible à tout citoyen désireux de participer à la tâche commune de se tenir bien informé sur ce qui se passe tant chez nous que dans les pays étrangers.

Une foule de problèmes se posent sur le plan municipal: santé, loisirs, jeunesse, accidents de travail, urbanisme, prévention des incendies, logements, etc., comment résoudre tous ces problèmes s'il n'existe pas d'esprit civique et d'esprit social?

Or, le film éducatif s'adresse à tous. Il facilite à tous la compréhension des problèmes sociaux. Nombreux sont ceux qui préfèrent le cinéma à la lecture. Un spécialiste américain en la matière, déclare que les méthodes d'éducation visuelle ont abrégé de trente pour cent la période de formation de la jeunesse.

Devant ces nombreuses considérations, la Chambre décidait à une réunion spéciale d'ajouter à ses activités, la fondation d'une Cinémathèque.

Voici ce qui a été résolu:

1—former un "Conseil Supérieur du Film": ce conseil sera composé d'un représentant de chacune des associations qui désirera en faire partie, tant dans les paroisses voisines que dans St-Rémi;

2—établir un "Service Bénévole Volontaire" au sein de la Chambre: ce service verra à répondre aux demandes des groupes qui voudront favoriser leurs membres de projections éducatives;

3—disposer d'un local pour l'entreposage des films;

4—entrainer un cinémathécaire;

5—former des opérateurs: à cette fin, des cours seront donnés durant le mois d'août prochain;

6—enfin, obtenir un dépot de films (environ 100) de l'Office National du Film pour aider à mettre cette initiative en action dès septembre prochain.

Un tel organisme permettra donc aux dirigeants de créer un meilleur esprit civique, ce dont chacun tirera avantage puisque l'intérêt général est aussi l'intérêt individuel. Il permettra aux nombreuses associations représentées au Conseil Supérieur de jouer un rôle dans le sens de l'éducation visuelle. Il simplifiera un grand nombre de problèmes administratifs en leur apportant une solution à la fois efficace et démocratique. Bref, la création de la CINEMATHEQUE, ne manquera pas de produire en quelques mois, des résultats qui surprendront les plus pessimistes.

La Chambre de Commerce des Jeunes. par, F. Demers, sec.

Joyeux Anniversaire

Samedi soir dernier dans la salle de la Plage Meunier se réunissait un groupe de parents et d'amis pour fêter l'anniversaire de naissance de Mme Arthur Laporte. Cette soirée fut une grande surprise pour l'héroïne. Une adresse fut lue par sa fillette, Ghislaine, qui s'est acquittée à merveille de cette tâche. Mlle Denise Laporte présenta, au nom des invités une bourse bien garnie. L'héroïne remercia en termes émus les organisateurs, parents et amis. La partie musicale de la soirée avait été confiée à l'ensemble. Durand, qui a servi à souhait les invités d'accompagnement de chant, valse, sets canadiens, etc. Durant le goûter, sur l'invitation de M. Joseph Touchette, maitre de cérémonie de la soirée, plusieurs chanteurs vinrent tour à tour au micro entre autres, M. Emile Bessette, Gérard Marsan, Normand Gérard, Lucien et Fernand Durand et autres. Tous ont égayé de leurs chants les invites.

Et ce n'est qu'à l'aurore et à regret que l'on dut se séparer, emportant un bon souvenir de tous ceux qui s'étaient réunis en ce jour.

Banquet graduation . . .

(Suite de la page 17)

lande Fortier, Yvette Caron, Thereza Goyette.

Grande Distinction — Lucille Caron, Jacques Montaigne, Paulette Godin, Jeannine Boyer, Jean-Jacques Paradis, Ruth Benoit, Hélène Dubois, Hélène Dumas, Louise Renaud, Gisèle Arbec, Jean-Paul Benoit, Donald Lefebvre, Marie Bonneau, Yvon Rougeau, Thérèse L'Ecuyer, Rita Théorêt.

Distinction — Hélène Monbourquette, André Gagnon, Claire Thibert, Philomène Charbonneau, Jeannine Brunet, Juliette Choquette, Cécile Poissant, Jeannine Larocque, Florence Buzit, Jacqueline Raymond, Jean d'Arc L'Ecuyer, Alice LeFlock, Georgette Trahan, Monique Proulx, Gabriel Méthé, Raymond Vallée, Gisèle Breton, Françoise Roberge, Edward Taylor, Ghislaine Ménard, Françoise Jourdenais, Huguette Ménard, Clovis Bourdeau, William Hayden, Albert O'Cain.

Satisfaction — Denise Corneau, Maurice Oligny, Albert Godin, Stanley Goodall, Maurice Desrosiers, Bruno Noiseau, Guy Ménard.

Prix Spéciaux

Prix offerts par la maison Geo. St-Germain: $5.00 à Mlle Gabrielle Chagnon; $3.00 à Mlle Marie Bonneau; $2.00 à Gisèle Breton.

Prix offerts par la Chambre de Commerce de Saint-Jean: Stylo et Crayon automatique à M. Albert O'Cain; Stylo et Crayon automatique à M. Clovis Bourdeau.

Résultat du Concours Steno-Dactylo

Bilingue — Coupe: Mlle Suzanne Audette.

Français — Coupe: Mlle Ruth Benoit.

Anglais — Coupe: Mlle Theresa Goyette.

La Production de . . .

(Suite de la page 28)

petites lacunes, est encore plus en mesure de vous protéger, plus que n'importe qui.

Si jamais vous vous croyiez lésé dans vos droits, venez discuter ouvertement de vos problèmes avec les officiels de votre coopérative. Ces hommes sont dignes de votre confiance et ils vous donneront justice. C'est dans ces circonstances difficiles que doit s'appliquer dans toute sa force le mot *coopération*.

Sur ce, nous vous souhaitons tout le succès possible pour la présente année de production.

Coopérative des Produits Avicoles
Marieville, P. Q.
Roland Pigeon, agronome.
Instructeur Avicole.

CHEZ

La Cie Boivin Enr'g.

Les Grands Spécialistes en Fourrures

Nous vous conseillons d'acheter maintenant votre manteau de fourrure

IL NE FAUT PAS COMPTER SUR LA SITUATION QUI AURA COURS CET AUTOMNE



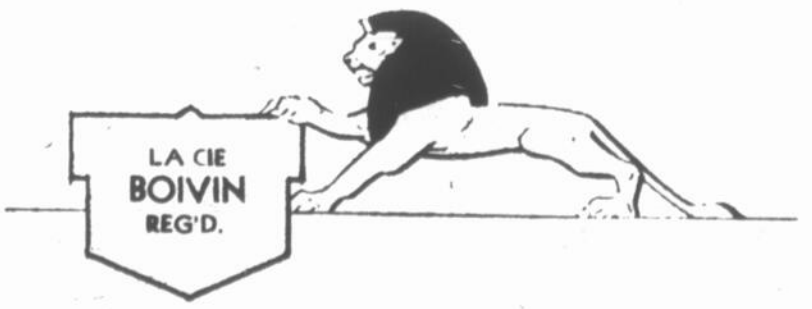
A vous toutes, Mesdames et Mesdemoiselles, qui vous proposez d'acheter un chic manteau de fourrures pour l'hiver prochain, nous donnons le conseil amical de vous le procurer dès maintenant.

Nous désirons vous mettre en garde contre un optimisme imprudent qui pourrait vous tenir sous l'impression que les prix doivent baisser cet automne. Au contraire, la situation réelle du marché des fourrures en est une d'instabilité extrême et nul ne peut prévoir ce qui en résultera pour les mois à venir.

MAISON ESSENTIELLEMENT CANADIENNE

CHEZ LA COMPAGNIE BOIVIN Enrg.

Les nouveaux styles avancés sont d'ores et déjà à votre disposition . . . L'assortiment des fourrures en vogue est actuellement assez grand pour répondre à tous les goûts . . . et les prix raisonnables dont vous pouvez bénéficier cet été sont tout à votre avantage.



53, rue St-Jacques, Tél. 2622, St-Jean, Qué.